

**TOSHIBA**

ΕΚΤΥΠΩΤΕΣ ΕΤΙΚΕΤΩΝ

# Οδηγίες Χρήσης

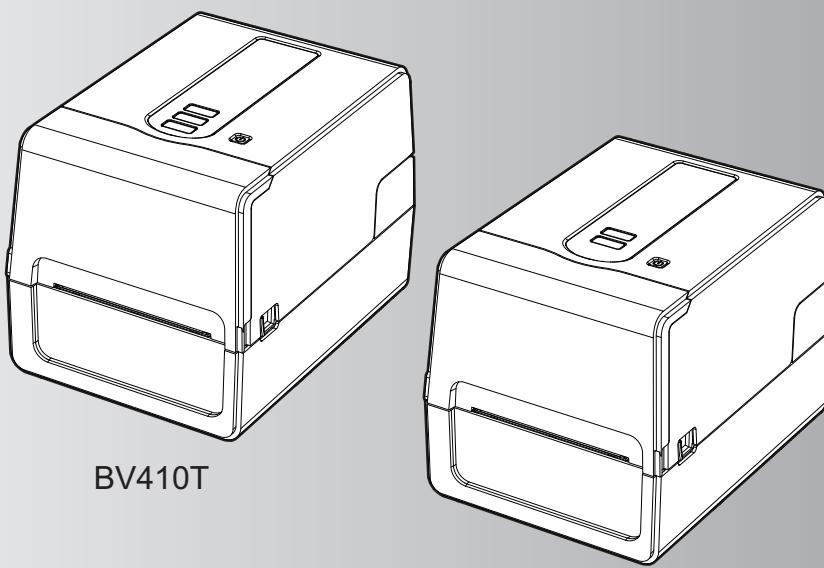
---

**BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S**

**BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S**

**BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S**

**BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S**





# Πρόλογος

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας.

Για να διατηρήσετε το προϊόν στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο ευπρόσιτο και χρησιμοποιήστε το όποτε χρειάζεται.

## ■ Πώς να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο

### □ Σύμβολα στο παρόν εγχειρίδιο

Σε αυτό το εγχειρίδιο, ορισμένα σημαντικά στοιχεία περιγράφονται με τα σύμβολα που εμφανίζονται παρακάτω. Φροντίστε να διαβάσετε αυτά τα στοιχεία πριν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον εξοπλισμό.

 <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b>	Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο, σοβαρό τραυματισμό ή σοβαρή ζημιά ή πυρκαγιά στον εξοπλισμό ή στα γύρω αντικείμενα.
 <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b>	Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, σε μερική ζημιά στον εξοπλισμό ή στα γύρω αντικείμενα ή σε απώλεια δεδομένων.
<b>Σημείωση</b>	Υποδεικνύει πληροφορίες στις οποίες πρέπει να δώσετε προσοχή κατά τη λειτουργία του εξοπλισμού.
<b>Συμβουλή</b>	Περιγράφει εύχρηστες πληροφορίες που είναι χρήσιμο να γνωρίζετε κατά τη λειτουργία του εξοπλισμού.
	Αναφορές που περιγράφουν στοιχεία που σχετίζονται με αυτό που κάνετε αυτή τη στιγμή. Δείτε αυτές τις αναφορές όπως απαιτείται.

### □ Κοινό στόχος του παρόντος εγχειριδίου

Πρόκειται για ένα εγχειρίδιο που απευθύνεται σε γενικούς χρήστες και διαχειριστές.

### □ Σημαντικές σημειώσεις σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για εμπορική χρήση και δεν είναι καταναλωτικό προϊόν.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν (συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού), φροντίστε να ακολουθείτε τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.
- Το παρόν εγχειρίδιο δεν μπορεί να αναπαραχθεί, να αντιγραφεί ή να ανατυπωθεί σε οποιαδήποτε μορφή χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια της Toshiba Tec Corporation.
- Τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς ειδοποίηση. Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Toshiba Tec Corporation για την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου. Ανατρέξτε στον τοπικό εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις σχετικά με τυχόν απορίες που μπορεί να έχετε στο παρόν εγχειρίδιο.

### □ Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Η ακόλουθη ειδοποίηση καθορίζει τις εξαιρέσεις και τους περιορισμούς ευθύνης της Toshiba Tec Corporation (συμπεριλαμβανομένων των υπαλλήλων, των αντιπροσώπων και των υπεργολάβων της) έναντι οποιουδήποτε αγοραστή ή χρήστη ('Χρήστης') αυτού του εκτυπωτή, συμπεριλαμβανομένων των αξεσουάρ, των επιλογών και του συνοδευτικού λογισμικού ('Προϊόν').

1. Ο αποκλεισμός και οι περιορισμοί ευθύνης που αναφέρονται στην παρούσα ειδοποίηση ισχύουν στον μέγιστο βαθμό που επιτρέπει ο νόμος. Προς αποφυγή αμφιβολιών, καμία διάταξη της παρούσας ανακοίνωσης δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αποκλείει ή περιορίζει την ευθύνη της Toshiba Tec Corporation για θάνατο ή σωματική βλάβη που προκαλείται από αμέλεια της Toshiba Tec Corporation ή από δόλια παραπλάνηση της Toshiba Tec Corporation.
2. Όλες οι εγγυήσεις, όροι και άλλοι όροι που υπονοούνται από τον νόμο αποκλείονται, στον μέγιστο βαθμό που επιτρέπεται από τον νόμο, και καμία τέτοια σιωπηρή εγγύηση δεν παρέχεται ούτε ισχύει σε σχέση με τα Προϊόντα.
3. Η Toshiba Tec Corporation δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια, κόστος, δαπάνη, αξίωση ή ζημιά που προκαλείται από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

- (α) χρήση ή χειρισμό του Προϊόντος με τρόπο διαφορετικό από αυτόν που προβλέπεται στα εγχειρίδια, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά του Εγχειριδίου Χειρισμού, του Οδηγού Χρήσης ή/και λανθασμένου ή απρόσεκτου χειρισμού ή χρήσης του Προϊόντος,
- (β) οποιαδήποτε αιτία που εμποδίζει τη λειτουργία ή τη σωστή λειτουργία του Προϊόντος, η οποία προκύπτει από ή αποδίδεται σε πράξεις, παραλείψεις, γεγονότα ή ατυχήματα πέραν του εύλογου ελέγχου της Toshiba Tec Corporation, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά θεομηνίας, πολέμου, ταραχών, πολιτικών ταραχών, κακόβουλων ή εσκεμμένων ζημιών, πυρκαγιάς, πλημμύρας ή καταιγίδας, φυσικών καταστροφών, σεισμών, ανώμαλης τάσης ή άλλων καταστροφών,
- (γ) προσθήκες, τροποποιήσεις, αποσυναρμολόγηση, μεταφορά ή επισκευές από οποιοδήποτε πρόσωπο εκτός από τεχνικούς σέρβις εξουσιοδοτημένους από την Toshiba Tec Corporation, ή
- (δ) χρήση χαρτιού, προμηθειών ή εξαρτημάτων άλλων από αυτά που συνιστώνται από την Toshiba Tec Corporation.
4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, η Toshiba Tec Corporation δεν ευθύνεται έναντι του Πελάτη για:
- (α) απώλεια κερδών, απώλεια πωλήσεων ή κύκλου εργασιών, απώλεια ή βλάβη της Φήμης, απώλεια παραγωγής, απώλεια αναμενόμενων αποταμιεύσεων, απώλεια υπεραξίας ή επιχειρηματικών ευκαιριών, απώλεια πελατών, απώλεια ή απώλεια χρήσης οποιουδήποτε λογισμικού ή δεδομένων, απώλεια βάσει ή σε σχέση με οποιαδήποτε σύμβαση, ή
- (β) οποιαδήποτε ειδική, τυχαία, επακόλουθη ή έμμεση απώλεια ή ζημία, έξοδα, δαπάνες, οικονομικές απώλειες ή αξιώσεις για επακόλουθη αποζημίωση,

οποιουδήποτε είδους και με οποιονδήποτε τρόπο προκαλούνται και προκύπτουν από ή σε σχέση με το προϊόν ή τη χρήση ή τον χειρισμό του προϊόντος, ακόμη και αν η Toshiba Tec Corporation έχει ενημερωθεί για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών.

Η Toshiba Tec Corporation δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια, κόστος, δαπάνη, αξίωση ή ζημία που προκαλείται από οποιαδήποτε αδυναμία χρήσης (συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της αποτυχίας, δυσλειτουργίας, διακοπής λειτουργίας, μόλυνσης από ιούς ή άλλων προβλημάτων) η οποία προκύπτει από τη χρήση του προϊόντος με υλικό, αγαθά ή λογισμικό που δεν έχει προμηθεύσει άμεσα ή έμμεσα η Toshiba Tec Corporation.

## □ Οθόνες και περιγραφή των διαδικασιών λειτουργίας

Η απεικόνιση της οθόνης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο και το λειτουργικό σας περιβάλλον, όπως εγκατεστημένος προαιρετικός εξοπλισμός, η έκδοση του λειτουργικού συστήματος και το λογισμικό εφαρμογών.

## □ Εμπορικά σήματα

- Οι ονομασίες Microsoft, Windows, Windows NT και οι εμπορικές ονομασίες και οι ονομασίες προϊόντων άλλων προϊόντων της Microsoft είναι εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.
- Το Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν που ανήκει στην Bluetooth SIG, Inc.
- Το Android είναι εμπορικό σήμα της Google LLC.
- Τα iPad και iPhone είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc.
- Το IOS είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της Cisco στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες και χρησιμοποιείται με άδεια χρήσης.
- Άλλες εταιρικές ονομασίες και ονομασίες προϊόντων στο παρόν εγχειρίδιο αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιριών τους.

## □ Επίσημες ονομασίες του λειτουργικού συστήματος Windows

- Η επίσημη ονομασία των Windows® 10 είναι Microsoft Windows 10 Operating System.
- Η επίσημη ονομασία των Windows® 11 είναι Microsoft Windows 11 Operating System.
- Η επίσημη ονομασία του Windows Server® 2016 είναι Microsoft Windows Server 2016 Operating System.
- Η επίσημη ονομασία του Windows Server® 2019 είναι Microsoft Windows Server 2019 Operating System.

---

## Εισαγωγέις/Κατασκευαστές

### **Εισαγωγέας (για ΕΕ, ΕΖΕΣ)**

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Νόις, Γερμανία

### **Εισαγωγέας (για το Ηνωμένο Βασίλειο)**

Toshiba Tec H.B. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Ηνωμένο Βασίλειο

### **Εισαγωγέας (για την Τουρκία)**

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP  
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,  
Umranije-Kωνσταντινούπολη, Τουρκία

### **Κατασκευαστής**

Toshiba Tec Corporation  
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Τόκιο, 141-8562, Ιαπωνία

## Προφυλάξεις για τον χειρισμό συσκευών ασύρματης επικοινωνίας

Οι ακόλουθες προφυλάξεις αφορούν ειδικά την ασύρματη λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Πληροφορίες ασφαλείας» για γενικές προφυλάξεις σχετικά με το προϊόν και ρυθμιστικές πληροφορίες.

Το προϊόν αυτό ταξινομείται ως «ασύρματος εξοπλισμός για σταθμούς συστημάτων μετάδοσης δεδομένων χαμηλής ισχύος» σύμφωνα με τον νόμο περί ασύρματης τηλεγραφίας και δεν απαιτείται άδεια ραδιοφωνικής μετάδοσης. Ο νόμος απαγορεύει την τροποποίηση του εσωτερικού αυτού του προϊόντος.

### ■ Ρυθμιστικές πληροφορίες

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται και να χρησιμοποιείται αυστηρά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, όπως περιγράφονται στην τεκμηρίωση χρήστη που συνοδεύει το προϊόν. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα ραδιοσυχνοτήτων και ασφάλειας.

Τα παρακάτω πρότυπα είναι πιστοποιημένα κατά τη λειτουργία με την παρεχόμενη κεραία. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με άλλες κεραίες.

#### □ Ευρώπη - Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα, η Toshiba Tec Corporation, δηλώνει ότι η σειρά BV410T/BV420T συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

#### □ ΗΠΑ - Ομοσπονδιακή Επιτροπή Επικοινωνιών (Federal Communications Commission, FCC)

##### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή κατηγορίας A, σύμφωνα με το μέρος 15 των κανόνων της FCC. Τα όρια αυτά έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές όταν ο εξοπλισμός λειτουργεί σε εμπορικό περιβάλλον. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Η λειτουργία αυτού του εξοπλισμού σε κατοικημένη περιοχή είναι πιθανό να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές, οπότε ο χρήστης θα πρέπει να διορθώσει τις παρεμβολές με δικά του έξοδα.

##### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC.

Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- (1) η παρούσα συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές και
- (2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή που δέχεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Οποιεσδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον δικαιούχο αυτής της συσκευής ενδέχεται να ακυρώσουν την άδεια του χρήστη να λειτουργεί τον εξοπλισμό.

##### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ RF:

Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες και η κεραία (ή οι κεραίες) που χρησιμοποιούνται για αυτόν τον πομπό πρέπει να εγκαθίστανται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από όλα τα άτομα και δεν πρέπει να τοποθετούνται μαζί ή να λειτουργούν σε συνδυασμό με οποιαδήποτε άλλη κεραία ή πομπό. Στους τελικούς χρήστες και τους εγκαταστάτες πρέπει να παρέχονται οδηγίες εγκατάστασης της κεραίας και συνθήκες λειτουργίας του πομπού για την ικανοποίηση της συμμόρφωσης με την έκθεση σε RF.

#### □ Καναδάς - Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα πρότυπα RSS του ISED που απαλλάσσονται από την άδεια χρήσης.

Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- (1) η παρούσα συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές, και
- (2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et

---

(2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

#### **Πληροφορίες έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες (RF)**

Η ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου της Ασύρματης Συσκευής είναι κάτω από τα όρια έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες του οργανισμού για την Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Η ασύρματη συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται με τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιείται η πιθανότητα ανθρώπινης επαφής κατά την κανονική λειτουργία.

Αυτή η συσκευή έχει επίσης αξιολογηθεί και έχει αποδειχθεί συμβατή με τα όρια έκθεσης RF του ISED σε συνθήκες έκθεσης σε κινητά (οι κεραίες απέχουν περισσότερο από 20 cm από το σώμα ενός ατόμου).

#### **Πληροφορίες σχετικά με την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες (RF)**

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

### **■ Εγκεκριμένες χώρες/περιοχές χρήσης για τις συσκευές**

Αυτός ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί σύμφωνα με το πρότυπο ραδιοεπικοινωνίας από τις συγκεκριμένες χώρες/περιοχές. Ρωτήστε τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους ή τους τεχνικούς σέρβις της Toshiba Tec.

### **■ Προφύλαξη για τη χρήση**

Αυτό το προϊόν επικοινωνεί με άλλες συσκευές μέσω ασυρμάτου. Ανάλογα με τη θέση εγκατάστασης, τον προσανατολισμό, το περιβάλλον κ.λπ., ενδέχεται να επιδεινωθούν οι επιδόσεις επικοινωνίας ή να επηρεαστούν οι συσκευές που είναι εγκατεστημένες κοντά.

Οι συσκευές Bluetooth® και Ασύρματου LAN λειτουργούν στην ίδια περιοχή ραδιοσυχνοτήτων και ενδέχεται να παρεμβάλλονται μεταξύ τους. Εάν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα συσκευές Bluetooth® και Ασύρματου LAN, ενδέχεται περιστασιακά να αντιμετωπίσετε λιγότερο από τη βέλτιστη απόδοση του δικτύου ή ακόμη και να χάσετε τη σύνδεσή σας στο δίκτυο.

Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο τέτοιο πρόβλημα, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή Bluetooth® ή Ασύρματου LAN. Κρατήστε τη μακριά από φούρνο μικροκυμάτων.

Η απόδοση της επικοινωνίας ενδέχεται να επιδεινωθεί ή να προκύψει σφάλμα επικοινωνίας λόγω της ραδιοφωνικής ακτινοβολίας που εκπέμπεται από έναν φούρνο μικροκυμάτων.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μεταλλικό τραπέζι ή κοντά σε μεταλλικό αντικείμενο. Η απόδοση της επικοινωνίας μπορεί να επιδεινωθεί.

\* To Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν που ανήκει στην Bluetooth SIG, Inc.



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

<b>Πρόλογος .....</b>	<b>3</b>
Πώς να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο .....	3
<b>Προφυλάξεις για τον χειρισμό συσκευών ασύρματης επικοινωνίας .....</b>	<b>6</b>
Ρυθμιστικές πληροφορίες .....	6
Εγκεκριμένες χώρες/περιοχές χρήσης για τις συσκευές .....	7
Προφύλαξη για τη χρήση .....	7

## Κεφάλαιο 1 Επισκόπηση προϊόντος

---

<b>Εξαρτήματα .....</b>	<b>12</b>
<b>Ονόματα και λειτουργίες των μερών .....</b>	<b>13</b>
Εξωτερική όψη.....	13
Μηχανισμός εκτύπωσης .....	14
Πίνακας χειρισμού .....	15
Πίνακας τροφοδοσίας και συνδέσεων .....	17

## Κεφάλαιο 2 Ρύθμιση εκτυπωτή

---

<b>Προετοιμασία για τη χρήση του εκτυπωτή .....</b>	<b>20</b>
Θέσεις εγκατάστασης .....	20
Κατά την αγορά του καλωδίου τροφοδοσίας .....	21
Σύνδεση του μετασχηματιστή AC/του καλωδίου τροφοδοσίας .....	22
Σύνδεση σε υπολογιστή .....	24
<b>Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του εκτυπωτή .....</b>	<b>34</b>
Ενεργοποίηση του εκτυπωτή.....	34
Απενεργοποίηση του εκτυπωτή .....	36
<b>Φόρτωση χαρτιού .....</b>	<b>38</b>
Διαδικασία φόρτωσης χαρτιού .....	39
Διαδικασία για την τοποθέτηση χαρτιού όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα κοπής .....	44
Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα αποκόλλησης .....	46
Διαδικασία φόρτωσης αναδιπλούμενου χαρτιού.....	48
Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν χρησιμοποιείται η εξωτερική βάση χαρτιού .....	50
<b>Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς) .....</b>	<b>54</b>
<b>Ρύθμιση της θέσης του αισθητήρα ανίχνευσης χαρτιού .....</b>	<b>59</b>
Επιβεβαίωση της θέσης του μεταφορικού αισθητήρα (σταθερός) .....	59
Ρύθμιση της θέσης του ανακλαστικού αισθητήρα (κινητός) .....	59

## Κεφάλαιο 3 Καθημερινή συντήρηση

---

<b>Καθαρισμός του εκτυπωτή .....</b>	<b>62</b>
Κάλυμμα .....	62
Κεφαλή εκτύπωσης .....	63
Αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού .....	63
Πρέσα .....	64
Περίβλημα χαρτιού .....	64
Μονάδα κοπής (προαιρετικός εξοπλισμός) .....	64
Μονάδα αποκόλλησης (προαιρετικός εξοπλισμός) .....	65

## Κεφάλαιο 4 Αντιμετώπιση προβλημάτων

---

<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων .....</b>	<b>68</b>
Μηνύματα σφάλματος (BV410T) .....	68
Κατάσταση της λυχνίας ERROR (BV420T) .....	74

---

Εάν ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί σωστά .....	75
Εάν το χαρτί είναι μπλοκαρισμένο .....	78
Αν η ταινία κοπεί στη μέση.....	79
Εάν οι περιελίξεις της ταινίας αποδιοργανώθουν .....	80

## **Κεφάλαιο 5 Παραρτημα**

---

<b>Τεχνικα χαρακτηριστικα .....</b>	<b>84</b>
Εκτυπωτής .....	84
Χαρτί.....	86
Καρτέλα RFID .....	89
Ταινία.....	92
<b>Αντικατάσταση των αναλωσίμων .....</b>	<b>95</b>
Χαρτί.....	95
Ταινία.....	97

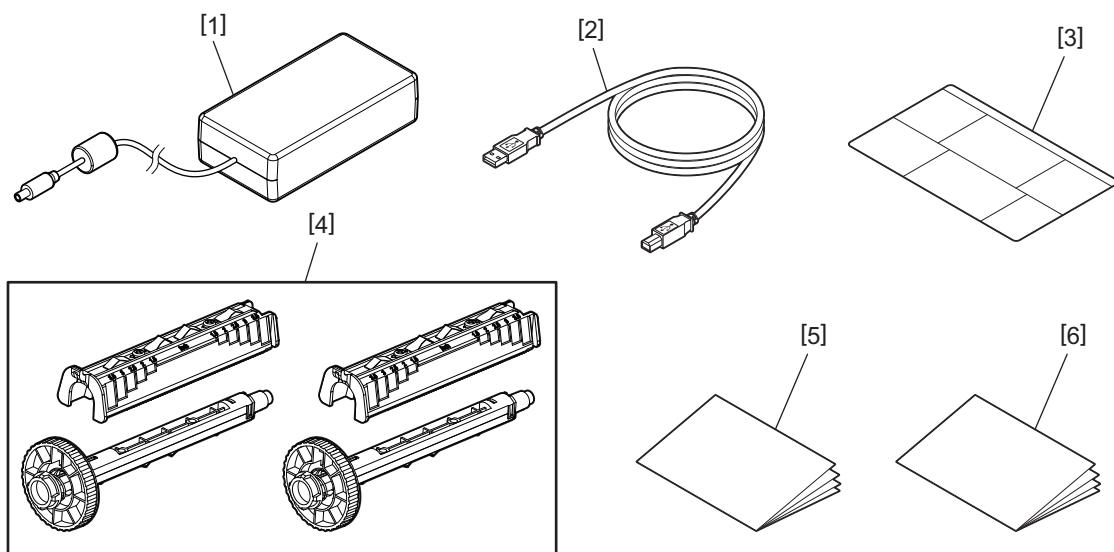
# 1

## Επισκόπηση προϊόντος

<b>Εξαρτήματα.....</b>	<b>12</b>
<b>Ονόματα και λειτουργίες των μερών .....</b>	<b>13</b>
Εξωτερική όψη.....	13
Μηχανισμός εκτύπωσης .....	14
Πίνακας χειρισμού .....	15
Πίνακας τροφοδοσίας και συνδέσεων .....	17

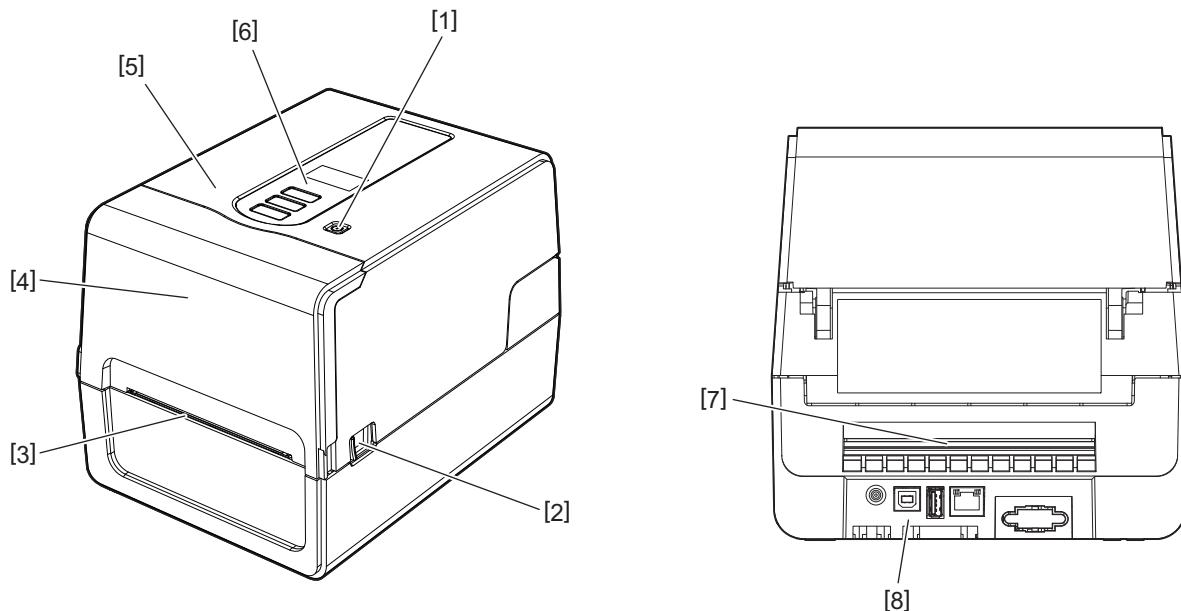
## Εξαρτήματα

Επιβεβαιώστε αν υπάρχουν όλα τα εξαρτήματα.  
Εάν λείπει κάτι, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.



Αρ.	Όνομα μέρους
1	Μετασχηματιστής AC (1)
2	Καλώδιο USB (1)
3	Ετικέτα οδηγιών ρύθμισης χαρτιού (1) Αυτή η ετικέτα είναι συσκευασμένη μέσα στον εκτυπωτή. Αφού το βγάλετε από τη συσκευασία, τοποθετήστε το σε ένα εύκολα ορατό σημείο.
4	Καρούλι ταινίας κοπίας / Εξάρτημα καρουλιού ταινίας (1 σετ)
5	Πληροφορίες ασφαλείας (πολλαπλές γλώσσες)
6	Οδηγός Γρήγορης Εγκατάστασης (1)

## ■ Εξωτερική όψη



Αρ.	Όνομα μέρους
1	Κουμπί POWER Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τον εκτυπωτή.
2	Μοχλός ανοίγματος επάνω καλύμματος Πιέστε τον για να ανοίξετε το επάνω κάλυμμα.
3	Έξοδος χαρτιού Το εκτυπωμένο χαρτί έρχεται από αυτήν την έξοδο.
4	Κάλυμμα ταινίας
5	Επάνω κάλυμμα
6	Πίνακας χειρισμού Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά σε αυτόν τον πίνακα για να λειτουργήσετε τον εκτυπωτή. P.15 «Πίνακας χειρισμού»
7	Υποδοχή χαρτιού Η υποδοχή χαρτιού χρησιμοποιείται όταν το χαρτί τοποθετείται έξω από τον εκτυπωτή.
8	Πίνακας τροφοδοσίας και συνδέσεων P.17 «Πίνακας τροφοδοσίας και συνδέσεων»

## ■ Μηχανισμός εκτύπωσης

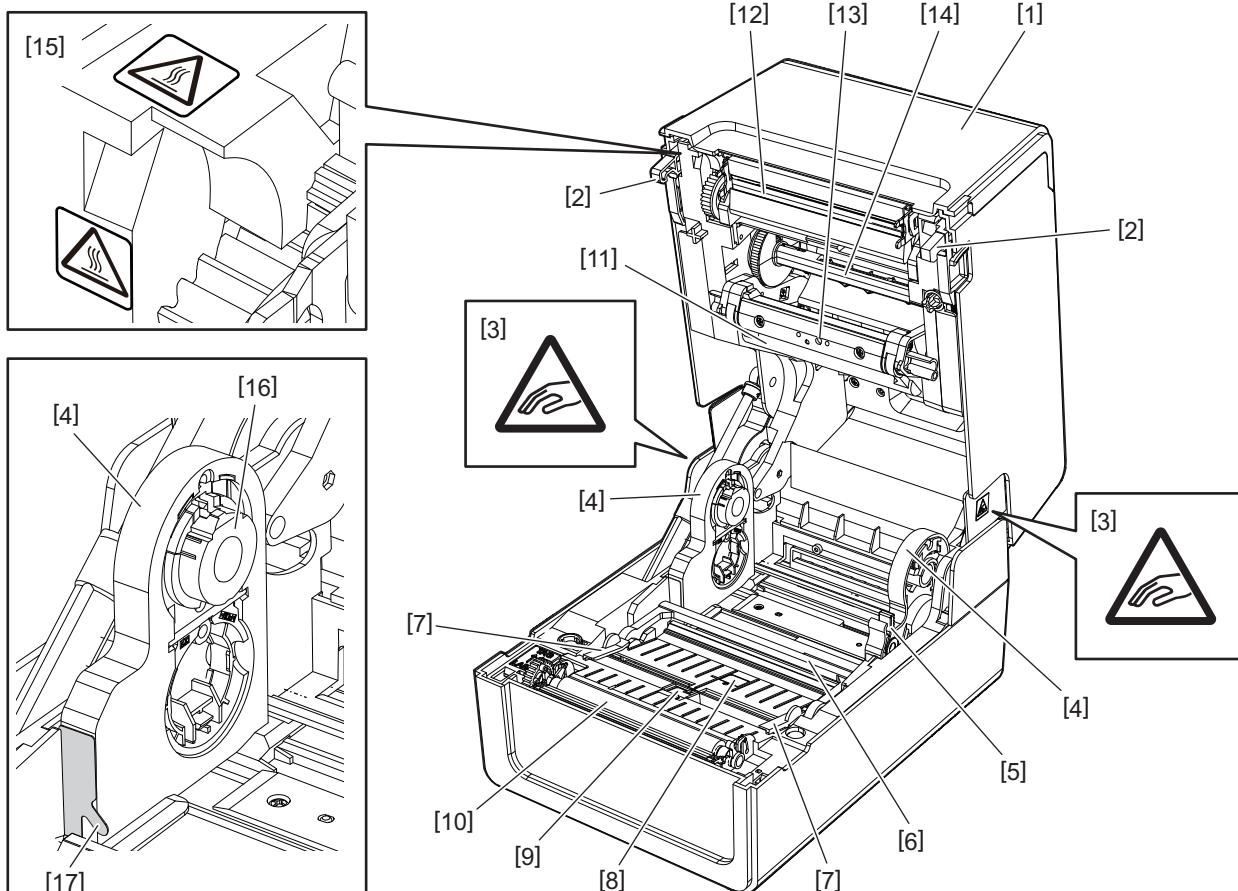
### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας**

Προσοχή στις υψηλές θερμοκρασίες.

- Προειδοποίηση σημείου μαγκώματος**

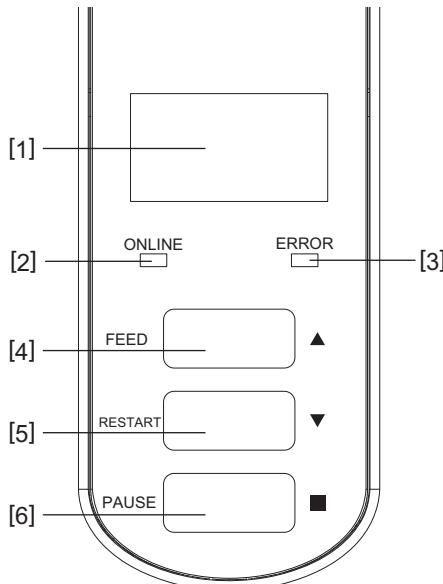
Προσέξτε να μην μαγκώσετε τα χέρια ή τα δάχτυλά σας στα καλύμματα και τα παρακείμενα μέρη όταν κλείνετε τα καλύμματα.



Αρ.	Όνομα μέρους	Αρ.	Όνομα μέρους
1	Κάλυμμα ταινίας	10	Πρέσα
2	Άγκιστρο στερέωσης επάνω καλύμματος	11	Αποσβεστήρας ρολού χαρτιού (επάνω)
3	Προειδοποιητική ετικέτα σημείου μαγκώματος Προσέξτε να μην μαγκώσετε τα χέρια ή τα δάχτυλά σας στα καλύμματα και τα παρακείμενα μέρη όταν κλείνετε τα καλύμματα.	12	Κεφαλή εκτύπωσης
4	Θήκη χαρτιού	13	Μεταφορικός αισθητήρας (επάνω)
5	Μοχλός ασφάλισης θήκης	14	Καρούλι ταινίας
6	Αποσβεστήρας ρολού χαρτιού (κάτω)	15	Προειδοποιητική ετικέτα υψηλής θερμοκρασίας Προσοχή στις υψηλές θερμοκρασίες
7	Οδηγοί χαρτιού	16	Θήκες πυρήνα
8	Μεταφορικός αισθητήρας (κάτω)	17	Γάντζος χαρτιού εξωτερικού ρολό
9	Ανακλαστικός αισθητήρας		

## ■ Πίνακας χειρισμού

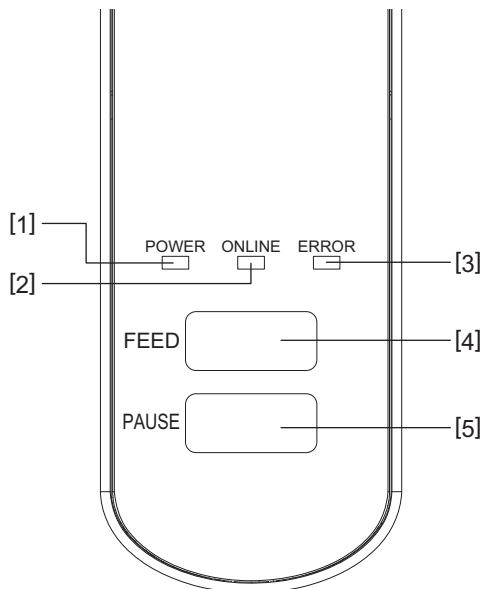
### □ BV410T



Αρ.	Όνομα μέρους
1	LCD (128 x 64 κουκίδες) Δείχνει την κατάσταση του εκτυπωτή χρησιμοποιώντας γράμματα, αριθμούς, katakana, kanji και σύμβολα.
2	Λυχνία ONLINE (μπλε) <ul style="list-style-type: none"> <li>Ανάβει όταν είναι δυνατή η επικοινωνία με τον υπολογιστή.</li> <li>Αναβοσβήνει κατά την επικοινωνία με τον υπολογιστή.</li> <li>Αναβοσβήνει αργά κατά τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.</li> <li>Αναβοσβήνει στον ίδιο χρόνο με τη λυχνία ERROR όταν απενεργοποιείται η τροφοδοσία.</li> </ul>
3	Λυχνία ERROR (πορτοκαλί) <ul style="list-style-type: none"> <li>Ανάβει όταν εμφανίζονται προβλήματα στον εκτυπωτή.</li> <li>Αναβοσβήνει στον ίδιο χρόνο με τη λυχνία ONLINE όταν απενεργοποιείται η τροφοδοσία.</li> </ul>
4	Κουμπί [FEED] <ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιήστε το για να τροφοδοτήσετε ένα φύλλο χαρτιού ή να εξάγετε ένα φύλλο χαρτιού.</li> <li>Χρησιμοποιήστε το για να ευθυγραμμίσετε τη θέση του χαρτιού.</li> <li>Χρήση για διάφορες ρυθμίσεις.</li> </ul> <p><b>Σημείωση</b> Μετά την αντικατάσταση του χαρτιού ή της ταινίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [FEED] για να τροφοδοτήσετε το χαρτί κατά περίπου 10 έως 20 cm (3,94" έως 7,87") για να επιβεβαιώσετε ότι το χαρτί μπορεί να τροφοδοτηθεί σωστά. Εάν τσαλακωθεί κατά την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί [FEED] μερικές φορές ακόμα.</p>

Αρ.	Όνομα μέρους
5	<p>Κουμπί [RESTART]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιήστε το για να επανεκκινήσετε την εκτύπωση μετά την παύση της εκτύπωσης.</li> <li>Χρησιμοποιήστε το για επανεκκίνηση όταν επιλυθεί ένα σφάλμα. Οστόσο, ορισμένα σφάλματα δεν μπορούν να επιλυθούν με το κουμπί [RESTART].</li> </ul> <p>☞ P.68 «Μηνύματα σφάλματος (BV410T)»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Χρήση για διάφορες ρυθμίσεις.</li> <li>Αρχικοποιεί την κατάσταση μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας.</li> </ul>
6	<p>Κουμπί [PAUSE]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιήστε το για να διακόψετε την εκτύπωση.</li> <li>Εμφανίζει τη Βοήθεια.</li> <li>Χρήση για διάφορες ρυθμίσεις.</li> </ul>

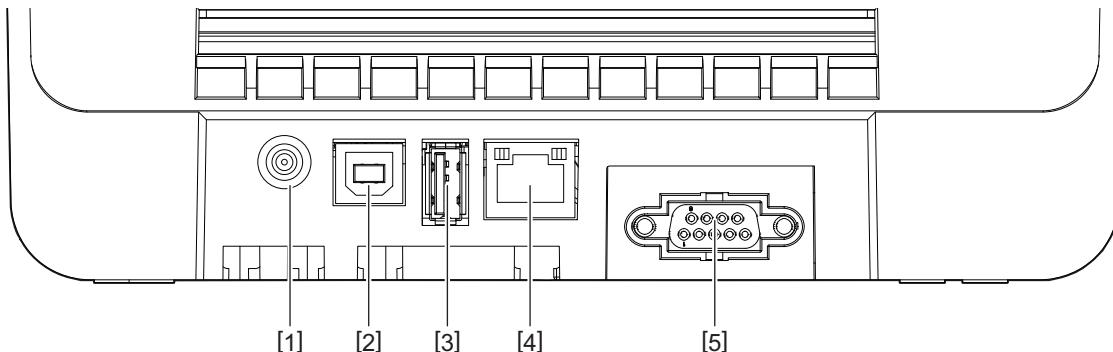
## □ BV420T



Αρ.	Όνομα μέρους
1	<p>Λυχνία POWER (μπλε)</p> <p>Ανάβει όταν η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη.</p>
2	<p>Λυχνία ONLINE (μπλε)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ανάβει όταν είναι δυνατή η επικοινωνία με τον υπολογιστή.</li> <li>Αναβοσβήνει κατά την επικοινωνία με τον υπολογιστή.</li> <li>Αναβοσβήνει αργά κατά τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.</li> <li>Αναβοσβήνει στον ίδιο χρόνο με τη λυχνία ERROR όταν απενεργοποιείται η τροφοδοσία.</li> </ul>
3	<p>Λυχνία ERROR (πορτοκαλί)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ανάβει όταν προκύψει σφάλμα.</li> <li>Αναβοσβήνει όταν η ταινία τελειώνει.</li> </ul> <p>☞ P.74 «Κατάσταση της λυχνίας ERROR (BV420T)»</p>

Αρ.	Όνομα μέρους
4	<p>Κουμπί [FEED]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιήστε το για να τροφοδοτήσετε ένα φύλλο χαρτιού ή να εξάγετε ένα φύλλο χαρτιού.</li> <li>Χρησιμοποιήστε το για να ευθυγραμμίσετε τη θέση του χαρτιού.</li> </ul> <p><b>Σημείωση</b></p> <p>Μετά την αντικατάσταση του χαρτιού ή της ταινίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [FEED] για να τροφοδοτήσετε το χαρτί κατά περίπου 10 έως 20 cm (3,94" έως 7,87") για να επιβεβαιώσετε ότι το χαρτί μπορεί να τροφοδοτηθεί σωστά. Εάν τσαλακωθεί κατά την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί [FEED] μερικές φορές ακόμα.</p>
5	<p>Κουμπί [PAUSE]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιήστε το για να διακόψετε την εκτύπωση.</li> <li>Επαναφέρει τον εκτυπωτή όταν βρίσκεται σε παύση ή όταν προκύψει σφάλμα.</li> </ul>

## ■ Πίνακας τροφοδοσίας και συνδέσεων



Αρ.	Όνομα μέρους
1	Φις τροφοδοσίας Συνδέστε το βύσμα DC του μετασχηματιστή AC.
2	Θύρα USB Σύνδεσμος για τη σύνδεση καλωδίου USB.
3	Υποδοχή USB Σύνδεσμος για τη σύνδεση μνήμης USB.
4	Θύρα LAN Σύνδεσμος για τη σύνδεση καλωδίου LAN.
5	Θύρα σειριακής διασύνδεσης (προαιρετικός εξοπλισμός)

## Συμβατές μνήμες USB

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα περιεχόμενα του buffer λήψης και τις πληροφορίες καταγραφής λειτουργίας σε μια μνήμη USB.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε διάφορους τύπους μνημών USB που διατίθενται στο εμπόριο. Ωστόσο, για λεπτομέρειες σχετικά με τις μνήμες USB που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε, επικοινωνήστε με τον δικό σας αντιπρόσωπο σέρβις.

### Σύστημα αρχείων για μνήμες USB που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε

Σύστημα αρχείων	Μέγιστη χωρητικότητα
FAT (FAT16)	2 GB
FAT32	8 GB

### Μνήμες USB των οποίων η λειτουργία έχει επιβεβαιωθεί στον εκτυπωτή

Κατασκευαστής	Όνομα Προϊόντος	Χωρητικότητα
SILICON POWER	ULTIMA-U02	32 GB, 64 GB
BUFFALO	RUF3-KV	16 GB, 32 GB
I/O DATA	U3-LC	256 GB, 512 GB, 1 TB
	U3-MAX2	16 GB, 32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB
Kingston	DataTraveler	32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB

#### Συμβουλή

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια μνήμη USB τοποθετώντας την αμέσως πριν από μια λειτουργία. Δεν χρειάζεται να εισαχθεί εκ των προτέρων.

# 2

## Ρύθμιση εκτυπωτή

<b>Προετοιμασία για τη χρήση του εκτυπωτή .....</b>	<b>20</b>
Θέσεις εγκατάστασης .....	20
Κατά την αγορά του καλωδίου τροφοδοσίας .....	21
Σύνδεση του μετασχηματιστή AC/του καλωδίου τροφοδοσίας .....	22
Σύνδεση σε υπολογιστή .....	24
<b>Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του εκτυπωτή .....</b>	<b>34</b>
Ενεργοποίηση του εκτυπωτή .....	34
Απενεργοποίηση του εκτυπωτή .....	36
<b>Φόρτωση χαρτιού .....</b>	<b>38</b>
Διαδικασία φόρτωσης χαρτιού .....	39
Διαδικασία για την τοποθέτηση χαρτιού όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα κοπής .....	44
Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα αποκόλλησης .....	46
Διαδικασία φόρτωσης αναδιπλούμενου χαρτιού .....	48
Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν χρησιμοποιείται η εξωτερική βάση χαρτιού .....	50
<b>Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς) .....</b>	<b>54</b>
<b>Ρύθμιση της θέσης του αισθητήρα ανίχνευσης χαρτιού .....</b>	<b>59</b>
Επιβεβαίωση της θέσης του μεταφορικού αισθητήρα (σταθερός) .....	59
Ρύθμιση της θέσης του ανακλαστικού αισθητήρα (κινητός) .....	59

## Προετοιμασία για τη χρήση του εκτυπωτή

Αυτή η ενότητα εξηγεί πώς να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή, να συνδέσετε έναν υπολογιστή και να συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας.

### ■ Θέσεις εγκατάστασης

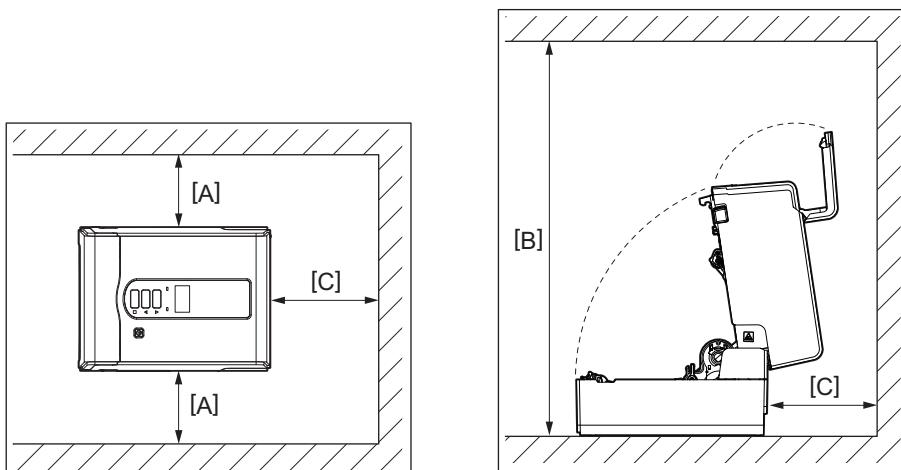
#### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

##### **Μην εγκαθιστάτε στις ακόλουθες θέσεις.**

- Τοποθεσίες που εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως
- Κοντά σε παράθυρα
- Τοποθεσίες που είναι πολύ ζεστές ή υγρές
- Τοποθεσίες που υπόκεινται σε ακραίες μεταβολές της θερμοκρασίας
- Τοποθεσίες που είναι πολύ σκονισμένες
- Κοντά σε συσκευές που δημιουργούν μαγνητικά πεδία ή ηλεκτρομαγνητικά κύματα
- Τοποθεσίες κοντά σε φλόγα ή υδρατμούς
- Σε ασταθές τραπέζι

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού.

Τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε μια θέση επίπεδη και οριζόντια, με καλό εξαερισμό και αρκετό χώρο για τις εργασίες. Επίσης, εξασφαλίστε ελεύθερο χώρο γύρω από τον εκτυπωτή, όπως φαίνεται στις εικόνες παρακάτω.



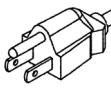
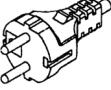
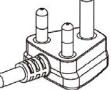
[A]: 100 mm (3,94")

[B]: 550 mm (21,65")

[C]: 150 mm (5,91")

## ■ Κατά την αγορά του καλωδίου τροφοδοσίας

Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, το καλώδιο τροφοδοσίας δεν παρέχεται με αυτόν τον εκτυπωτή. Σε αυτή την περίπτωση, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο τροφοδοσίας εγκεκριμένο για τη χώρα/περιοχή σας.

Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας					
Χώρα/Περιοχή	Βόρεια Αμερική	Ευρώπη	Ηνωμένο Βασίλειο	Αυστραλία	Νότια Αφρική
Καλώδιο τροφοδοσίας Ονομαστική τιμή (ελάχ.) Τύπος	125 V, 10 A SVT	250 V H05VV-F	250 V H05VV-F	250 V 'Εγκριση AS3191, Ελαφριού ή κανονικού τύπου	250 V H05VV
Μέγεθος αγωγού (ελάχ.)	Αρ. 3/18AWG	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>
Διαμόρφωση φις (τοπικά εγκεκριμένου τύπου) Ονομαστική τιμή (ελάχ.)					
125 V, 10 A      250 V, 10 A      250 V *1      250 V *1      250 V *1					

\*1 Τουλάχιστον 125% του ονομαστικού ρεύματος του προϊόντος

## ■ Σύνδεση του μετασχηματιστή AC/του καλώδιου τροφοδοσίας

Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να συνδέσετε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή AC και το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια ηλεκτρική πρίζα.

Το βύσμα τροφοδοσίας έχει ένα καλώδιο γείωσης, οπότε φροντίστε να το συνδέσετε επίσης σε έναν ακροδέκτη γείωσης.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Χρησιμοποιείτε μόνο την τάση AC που αναφέρεται στην πινακίδα ονομαστικής τιμής.**

Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- **Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.**

- **Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας\* και τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχονται με αυτόν τον εκτυπωτή.**

Η χρήση ενός καλώδιου τροφοδοσίας ή ενός μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος διαφορετικού από αυτά που παρέχονται μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ή τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται με οποιαδήποτε άλλη συσκευή εκτός από αυτόν τον εκτυπωτή.

\* Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, το καλώδιο τροφοδοσίας δεν παρέχεται με αυτόν τον εκτυπωτή. Σε αυτή την περίπτωση, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο τροφοδοσίας εγκεκριμένο για τη χώρα/περιοχή σας.

- **Μην χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης ή συνδέετε πολλαπλά καλώδια σε μία μόνο πρίζα.**

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας από την υπέρβαση της χωρητικότητας της πηγής τροφοδοσίας.

- **Μην λυγίζετε, καταστρέψετε, τραβάτε, τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω του ή θερμαίνετε υπερβολικά το καλώδιο τροφοδοσίας.**

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας από την καταστροφή του καλώδιου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, ζητήστε αντικατάσταση από τον αντιπρόσωπο σέρβις.

- **Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει το καλώδιο γείωσης στον ακροδέκτη γείωσης.**

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας σε περίπτωση διαρροής ρεύματος. Ωστόσο, μην το συνδέετε σε σωλήνα αερίου, σωλήνα νερού, βρύση ή αλεξικέραυνο κ.λπ., τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ατύχημα ή δυσλειτουργία.

- **Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το βύσμα τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.**

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας από την τοποθέτηση ή την αποσύνδεση του βύσματος τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- **Εισάγετε το βύσμα τροφοδοσίας πλήρως και με ασφάλεια στην πρίζα.**

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας από τη μη ασφαλή σύνδεση του βύσματος ρεύματος.

- **Πάντα να κρατάτε το βύσμα όταν βγάζετε το βύσμα από την πρίζα.**

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας από το τράβηγμα του καλώδιου τροφοδοσίας που μπορεί να σπάσει ή να εκθέσει τα κεντρικά καλώδια.

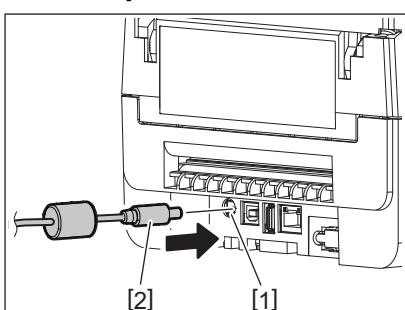
- **Βγάζετε το βύσμα από την πρίζα τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο και καθαρίζετε τις λεπίδες του βύσματος και την περιοχή γύρω από τις λεπίδες.**

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς από τη σκόνη που συλλέγεται.

- **Πριν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος.**

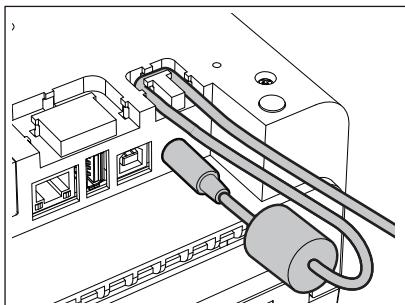
Υπάρχει κίνδυνος δυσλειτουργίας από την αποσύνδεση του καλώδιου τροφοδοσίας ενώ η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη.

- 1 **Συνδέστε το βύσμα DC [2] του μετασχηματιστή AC στο φις τροφοδοσίας [1] στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.**

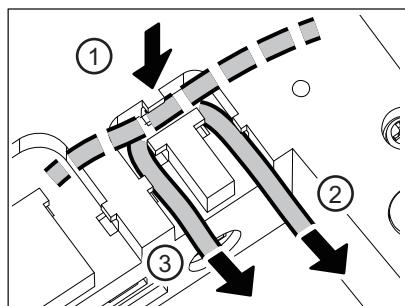


**Συμβουλή**

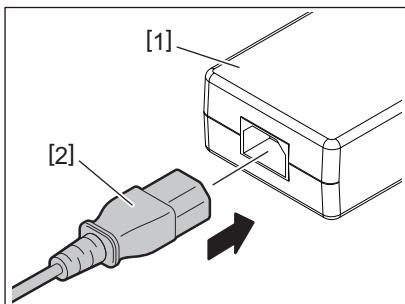
Μπορείτε να αποτρέψετε την αποσύνδεση του καλωδίου περνώντας το καλώδιο του βύσματος DC μέσα από την εγκοπή στην κάτω πλευρά.



Τοποθετήστε το καλώδιο στο αυλάκι με τη σειρά που φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



**2 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας [2] στον μετασχηματιστή AC [1].**

**Σημείωση**

Εάν δεν παρέχεται καλώδιο τροφοδοσίας με αυτόν τον εκτυπωτή, προμηθευτείτε το σωστό καλώδιο σύμφωνα με τα παρακάτω.

☞ P.21 «Κατά την αγορά του καλωδίου τροφοδοσίας»

## ■ Σύνδεση σε υπολογιστή

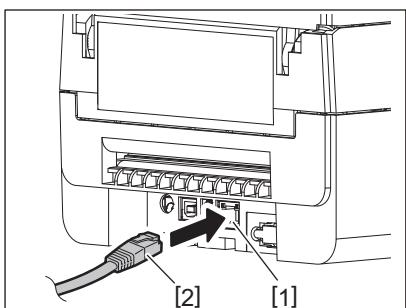
Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να συνδεθείτε σε έναν υπολογιστή.

Το ποιο καλώδιο επικοινωνίας θα χρησιμοποιηθεί εξαρτάται από τον τρόπο επικοινωνίας με τον υπολογιστή.

Για λεπτομέρειες, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις.

### □ Σύνδεση με καλώδιο LAN

#### 1 Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου LAN [2] στη θύρα LAN [1] στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



##### Συμβουλή

Δεν χρειάζεται να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία του εκτυπωτή ή του υπολογιστή.

#### 2 Συνδέστε το βύσμα στο άλλο άκρο του καλωδίου LAN στη θύρα LAN του υπολογιστή.

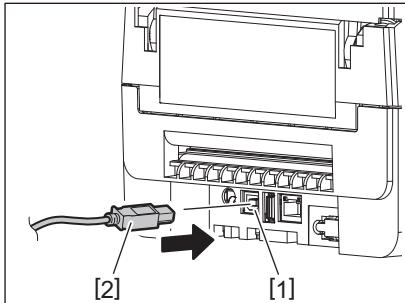
Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε σχετικά με τον τρόπο σύνδεσης με τον υπολογιστή.

##### Σημείωση

- Χρησιμοποιήστε καλώδιο LAN που συμμορφώνεται με τα πρότυπα.
  - Πρότυπο 10BASE-T: Κατηγορία 3 ή υψηλότερη
  - Πρότυπο 100BASE-TX: Κατηγορία 5 ή υψηλότερη
  - Μήκος καλωδίου: Μέγιστο μήκος τμήματος έως 100 m (328,1 ft)
- Ενδέχεται να προκύψουν σφάλματα επικοινωνίας ανάλογα με το συνδεδεμένο περιβάλλον LAN και το περιβάλλον θορύβου. Σε αυτή την περίπτωση, μπορεί να χρειαστείτε θωρακισμένα καλώδια (STP) και αντιστοίχιση των συνδεδεμένων συσκευών.
- Συνιστάται να αλλάξετε το προεπιλεγμένο όνομα κοινότητας SNMP.

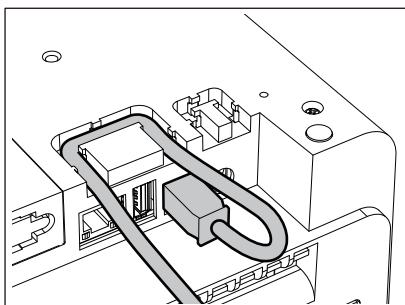
## □ Σύνδεση με καλώδιο USB

- 1** Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή και εκκινήστε το σύστημα των Windows.
- 2** Ενεργοποιήστε το κουμπί POWER του εκτυπωτή.
- 3** Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου USB [2] στη διασύνδεση USB [1] για τη σύνδεση ενός κεντρικού υπολογιστή στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



### Συμβουλή

Μπορείτε να αποτρέψετε την αποσύνδεση του καλωδίου περνώντας το καλώδιο USB μέσα από την εγκοπή στην κάτω πλευρά.



- 4** **Συνδέστε το βύσμα στο άλλο άκρο του καλωδίου USB στη διασύνδεση USB του υπολογιστή.**  
Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε σχετικά με τον τρόπο σύνδεσης με τον υπολογιστή.

### Σημείωση

Χρησιμοποιήστε την υποδοχή τύπου B ενός καλωδίου USB που συμμορφώνεται με το πρότυπο 2.0 ή υψηλότερο για να συνδεθείτε στον εκτυπωτή.

## □ Σύνδεση με Bluetooth

Για να χρησιμοποιήσετε τη διασύνδεση Bluetooth για την επικοινωνία μεταξύ του εκτυπωτή και μιας κεντρικής συσκευής, πρέπει πρώτα να πραγματοποιήσετε μια ρύθμιση σύνδεσης που ονομάζεται «Σύζευξη».

Ο εκτυπωτής διαθέτει 2 λειτουργίες αντιστοίχισης για χρήση ανάλογα με την περίπτωση.

Αυτή η ενότητα εξηγεί πώς να αλλάζετε τις λειτουργίες σύζευξης και πώς να κάνετε σύζευξη με μια κεντρική συσκευή (συσκευή Android ή συσκευή iOS).

Οι λειτουργίες σύζευξης είναι η «Λειτουργία απενεργοποιημένης αυτόματης επανασύνδεσης», η οποία χρησιμοποιείται για την κοινή χρήση του εκτυπωτή με πολλές συσκευές Android ή συσκευές iOS, και η «Λειτουργία ενεργοποιημένης αυτόματης επανασύνδεσης», η οποία χρησιμοποιείται μόνο για συγκεκριμένες συσκευές iOS.

Η «Λειτουργία απενεργοποιημένης αυτόματης επανασύνδεσης» είναι η αρχική ρύθμιση.

Μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα λειτουργία αντιστοίχισης από το σύμβολο [C] που εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

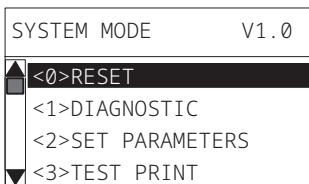
Όνομα λειτουργίας	Εικονίδιο που εμφανίζεται κατά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας	Χρήση	Λειτουργία
Λειτουργία ενεργοποιημένης αυτόματης επανασύνδεσης	Το σύμβολο [C] είναι αναμμένο	Χρησιμοποιείται μόνο για συγκεκριμένες συσκευές iOS.	Μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας, επιχειρεί να συνδεθεί με την τελευταία συσκευή υποδοχής που είχε συνδεθεί.
Λειτουργία απενεργοποιημένης αυτόματης επανασύνδεσης	Το σύμβολο [C] είναι απενεργοποιημένο	Χρησιμοποιείται με κοινή χρήση με πολλαπλές συσκευές Android και συσκευές iOS.	Μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας, περιμένει για σύνδεση από μια συσκευή υποδοχής. Είναι απαραίτητη μια λειτουργία σύζευξης από τη συσκευή υποδοχής.

### Ρύθμιση της λειτουργίας Bluetooth

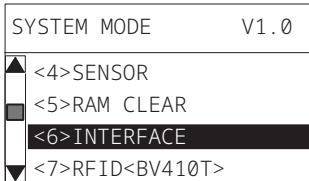
**1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER του εκτυπωτή.**

**2 Ενώ πατάτε τα κουμπιά [FEED] και [PAUSE], ενεργοποιήστε την τροφοδοσία.**

Ανοίγει η λειτουργία συστήματος.

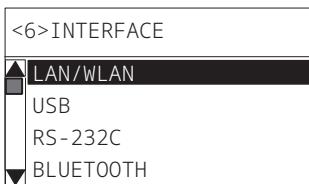


**3 Χρησιμοποιήστε το κουμπί [FEED] για να επιλέξετε το μενού [<6>INTERFACE].**

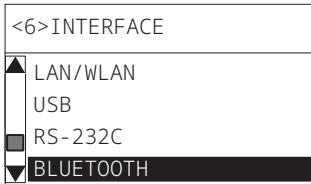


**4 Πατήστε το κουμπί [PAUSE].**

Ανοίγει η οθόνη [<6>INTERFACE].

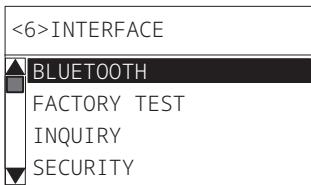


**5 Χρησιμοποιήστε το κουμπί [FEED] για να επιλέξετε το υπομενού [BLUETOOTH].**

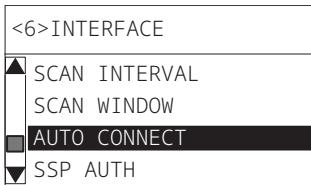


**6 Πατήστε το κουμπί [PAUSE].**

Ανοίγει η οθόνη ρυθμίσεων [BLUETOOTH].

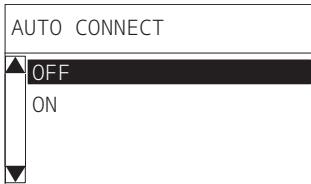


**7 Χρησιμοποιήστε το κουμπί [FEED] για να επιλέξετε [AUTO CONNECT].**

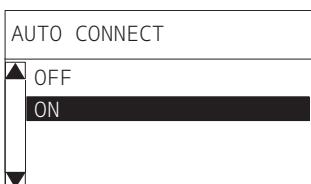


**8 Πατήστε το κουμπί [PAUSE].**

Ανοίγει η οθόνη ρυθμίσεων [AUTO CONNECT].

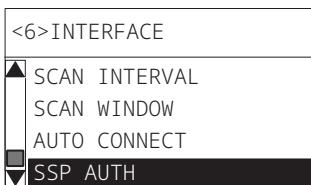


**9 Χρησιμοποιήστε το κουμπί [FEED] ή [RESTART] για να επιλέξετε [ON]/[OFF] για [AUTO CONNECT].**



**10 Πατήστε το κουμπί [PAUSE].**

Επιστρέφει η οθόνη ρυθμίσεων [BLUETOOTH].



**11 Επανεκκινήστε τον εκτυπωτή.**

## Διαδικασία σύζευξης Android

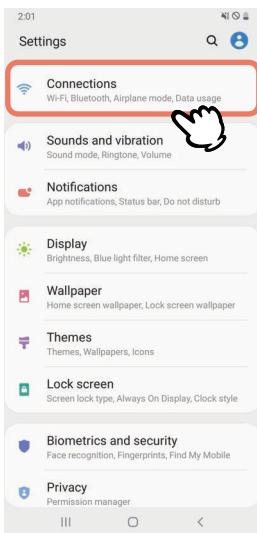
Ενώ ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος, πραγματοποιήστε τις ρυθμίσεις σύζευξης από τη συσκευή υποδοχής. Όταν κάνετε τις ρυθμίσεις σύζευξης, ορίστε [OFF] για αυτόματη επανασύνδεση στον εκτυπωτή.

### Συμβουλή

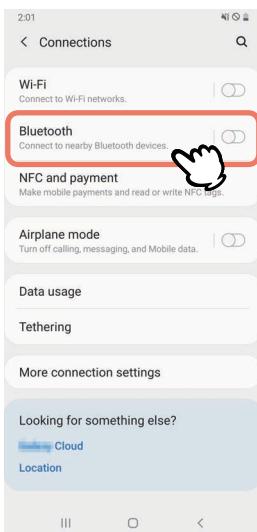
Ανάλογα με τη συσκευή υποδοχής και την έκδοση του λειτουργικού συστήματος που χρησιμοποιείτε, ορισμένες οθόνες ενδέχεται να διαφέρουν. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος που χρησιμοποιείται για λεπτομέρειες.

**1 Στην οθόνη της λίστας εφαρμογών, πατήστε [Settings].**

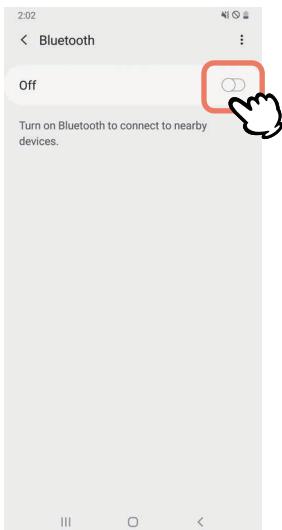
**2 Στην οθόνη Settings, πατήστε [Connections].**



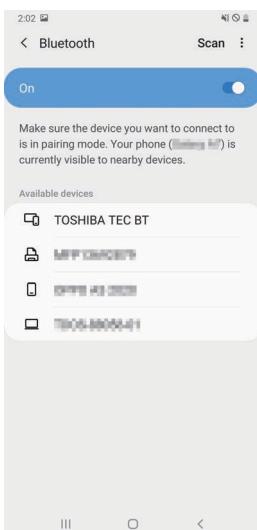
**3 Στην οθόνη Connections, πατήστε [Bluetooth].**



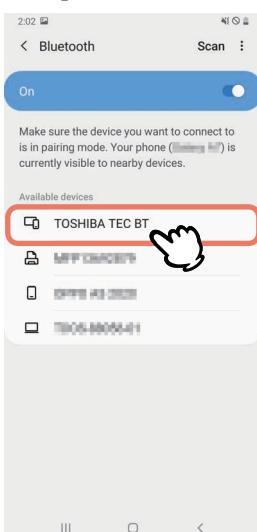
**4 Στην οθόνη Bluetooth, πατήστε το κουμπί διακόπτη για να το θέσετε σε λειτουργία.**



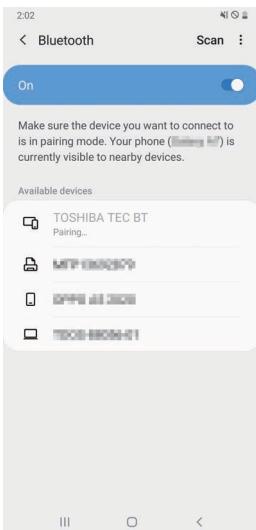
**5 Όταν αυτή η ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη, το Bluetooth αναζητά αυτόματα συσκευές.**



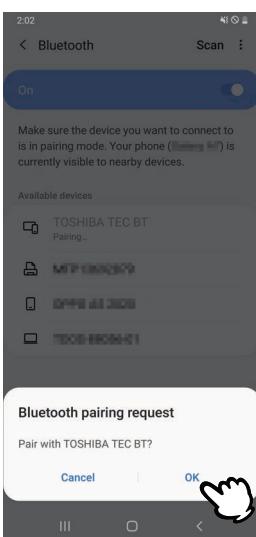
**6 Από [Available devices], πατήστε [TOSHIBA TEC BT].**



## 7 Ξεκινά η ρύθμιση σύζευξης.



## 8 Πατήστε [OK].

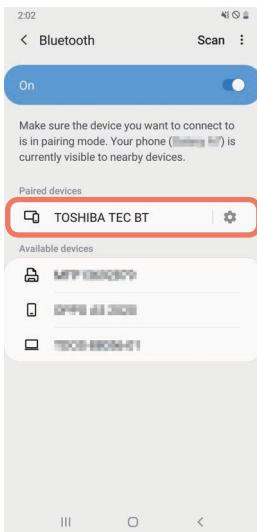


## 9 Πατήστε το κουμπί [PAUSE] του εκτυπωτή.

**Σημείωση**

Εάν δεν πατήσετε το κουμπί [PAUSE], εμφανίζεται σφάλμα ελέγχου ταυτότητας SSP και η σύνδεση σύζευξης δεν ολοκληρώνεται. Σε αυτή την περίπτωση, πραγματοποιήστε ξανά τη σύνδεση σύζευξης.

## 10 Όταν το [TOSHIBA TEC BT] εμφανιστεί στο [Paired devices], η λειτουργία έχει ολοκληρωθεί.



### Σημείωση

Εμφανίζεται σφάλμα ελέγχου ταυτότητας SSP όταν η σύνδεση αντιστοίχισης αποτυγχάνει. Σε αυτή την περίπτωση, πραγματοποιήστε ξανά τη σύνδεση σύζευξης.

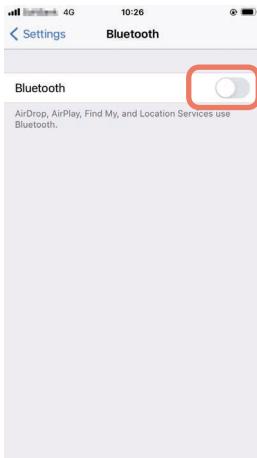
### Διαδικασία σύζευξης iOS

Ενώ ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος, πραγματοποιήστε τις ρυθμίσεις σύζευξης από τη συσκευή υποδοχής. Όταν κάνετε τις ρυθμίσεις σύζευξης, ορίστε [OFF] για αυτόματη επανασύνδεση στον εκτυπωτή.

### Συμβουλή

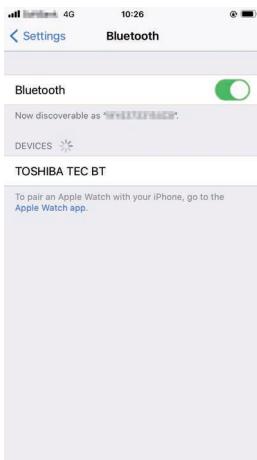
Ορισμένες από τις οθόνες που εμφανίζονται ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τη συσκευή υποδοχής που χρησιμοποιείτε. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος που χρησιμοποιείται για λεπτομέρειες.

- 1 Στην αρχική οθόνη, πατήστε [Ρυθμίσεις (Settings)].**
- 2 Στην οθόνη Ρυθμίσεις (Settings), πατήστε [Bluetooth].**
- 3 Στην οθόνη Bluetooth, πατήστε το κουμπί διακόπτη για να το θέσετε σε λειτουργία.**

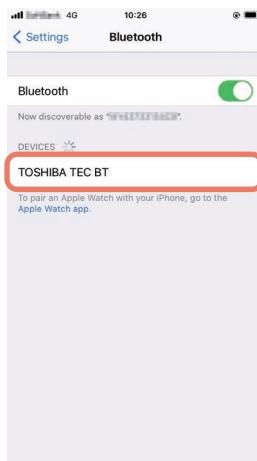


---

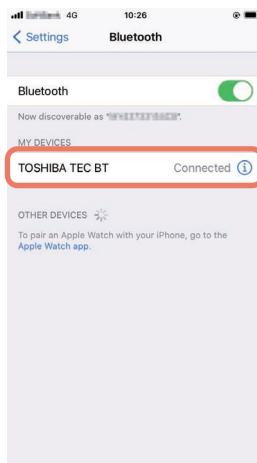
**4 Όταν αυτή η ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη, το Bluetooth αναζητά αυτόματα συσκευές.**



**5 Πατήστε [TOSHIBA TEC BT].**



**6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Συνδεδεμένο (Connected)], η λειτουργία έχει ολοκληρωθεί.**

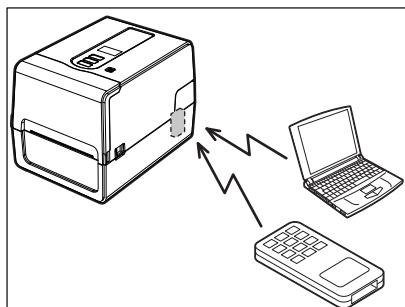


**Σημείωση**

Εμφανίζεται σφάλμα ελέγχου ταυτότητας SSP όταν η σύνδεση αντιστοίχισης αποτυγχάνει. Σε αυτή την περίπτωση, πραγματοποιήστε ξανά τη σύνδεση σύζευξης.

## Πώς να επικοινωνείτε

### 1 Φέρτε τη συσκευή υποδοχής σε απόσταση 3 m (9,8 ft) από τον εκτυπωτή.



### 2 Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και τη συσκευή υποδοχής.

### 3 Επιβεβαιώστε ότι το εικονίδιο που υποδεικνύει ότι είναι δυνατή η σύνδεση Bluetooth είναι αναμμένο.

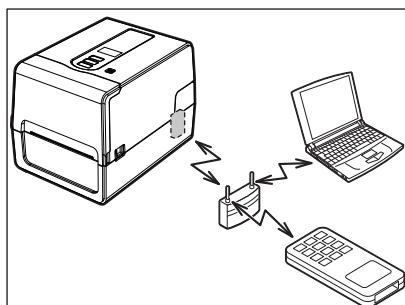
### 4 Μετάδοση δεδομένων από τη συσκευή υποδοχής στον εκτυπωτή.

#### Σύνδεση μέσω ασύρματου LAN

##### Σημείωση

- Πριν από τις ασύρματες επικοινωνίες, φροντίστε να διαβάσετε προσεκτικά τις πληροφορίες που αναφέρονται παρακάτω.  
P.6 «Προφυλάξεις για τον χειρισμό συσκευών ασύρματης επικοινωνίας»
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ του εκτυπωτή και του κεντρικού υπολογιστή. Τα εμπόδια ανάμεσά τους θα μπορούσαν να προκαλέσουν κακές επικοινωνίες.

### 1 Τοποθετήστε τον εκτυπωτή μέσα στην περιοχή κάλυψης του σημείου πρόσβασης.



### 2 Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και τη συσκευή υποδοχής.

### 3 Μετάδοση δεδομένων από τη συσκευή υποδοχής στον εκτυπωτή.

##### Συμβουλή

Οι επικοινωνίες ενδέχεται να είναι δύσκολες, ανάλογα με το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται ο εκτυπωτής. Επιβεβαιώστε το εκ των προτέρων. Συγκεκριμένα, οι επικοινωνίες μπορεί να είναι αδύνατες κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, σε τοποθεσίες με εκτεταμένη μεταλλική σκόνη ή σε ένα δωμάτιο που περικλείεται από μεταλλικούς τοίχους κ.λπ.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του εκτυπωτή

Όταν ενεργοποιείται, ο εκτυπωτής ελέγχει την κεφαλή εκτύπωσης και τη μνήμη. Επίσης, τα δεδομένα στη μνήμη διαγράφονται όταν απενεργοποιείται η συσκευή.

### Σημείωση

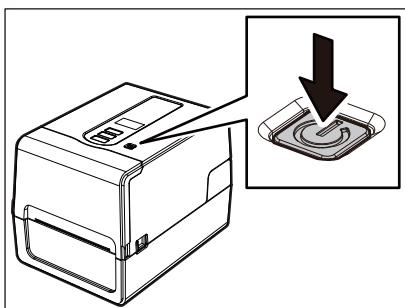
Το κουμπί POWER χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος δυσλειτουργίας από την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της τροφοδοσίας με την τοποθέτηση και την αποσύνδεση του βύσματος τροφοδοσίας.

## ■ Ενεργοποίηση του εκτυπωτή

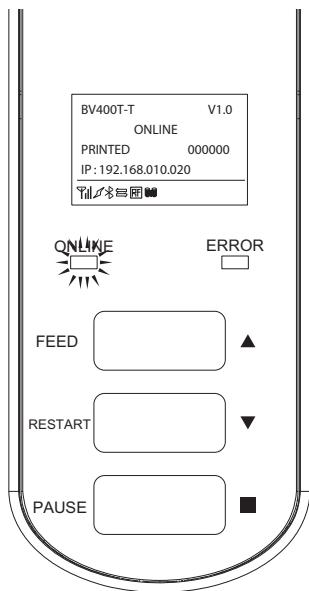
<BV410T>

### 1 Πατήστε το κουμπί POWER του εκτυπωτή για μερικά δευτερόλεπτα.

Απελευθερώστε μόλις ανάψει πλήρως η οθόνη LCD.



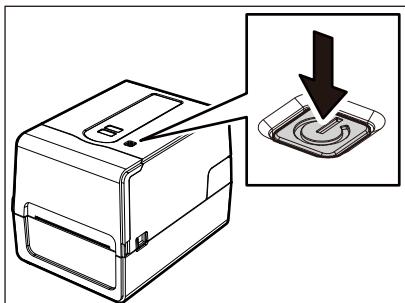
Στην οθόνη LCD εμφανίζεται η ένδειξη «ONLINE». Η λυχνία ONLINE (μπλε) αναβοσβήνει για περίπου 15 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια παραμένει αναμμένη.



### Συμβουλή

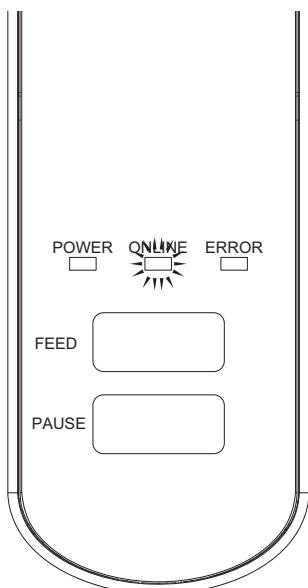
Εάν η τροφοδοσία δεν ενεργοποιείται ή εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος, ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα.  
 P.68 «Αντιμετώπιση προβλημάτων»

- 1 Πατήστε το κουμπί POWER του εκτυπωτή για μερικά δευτερόλεπτα.**  
Ανάβει η λυχνία POWER.



2

Η λυχνία ONLINE (μπλε) αναβοσβήνει για περίπου 15 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια παραμένει αναμμένη.



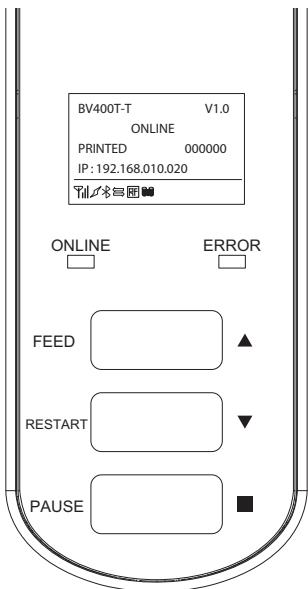
**Συμβουλή**

Εάν η τροφοδοσία δεν ενεργοποιείται, ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα.  
 P.68 «Αντιμετώπιση προβλημάτων»

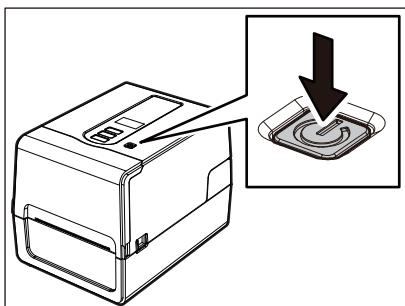
## ■ Απενεργοποίηση του εκτυπωτή

<BV410T>

- 1** Ενώ εμφανίζεται η ένδειξη «**ONLINE**» στην οθόνη LCD, ελέγξτε ότι η λυχνία **ONLINE** (μπλε) δεν αναβοσβήνει γρήγορα.



- 2** Πατήστε το κουμπί **POWER** του εκτυπωτή για μερικά δευτερόλεπτα.



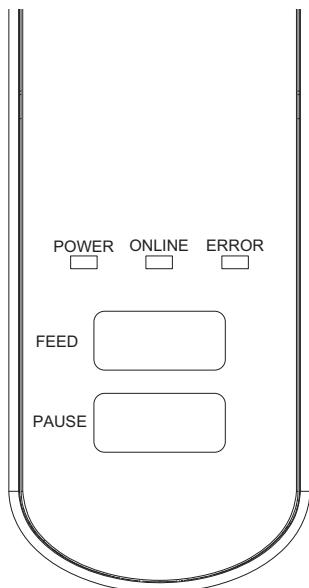
- 3** Η οθόνη LCD απενεργοποιείται.

Αφού η λυχνία **ONLINE** και η λυχνία **ERROR** αναβοσβήσουν μαζί, σβήνουν.

### Σημείωση

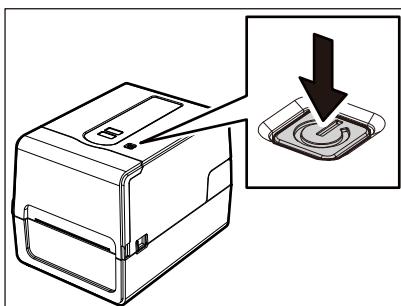
- Μην απενεργοποιείτε την τροφοδοσία κατά τη διάρκεια της εξόδου χαρτιού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή χαρτιού ή δυσλειτουργίες.  
Ωστόσο, εάν ο εκτυπωτής παράγει περίεργες οσμές ή καπνό, απενεργοποιήστε αμέσως το κουμπί **POWER** και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.
- Εάν η λυχνία **ONLINE** αναβοσβήνει γρήγορα, ο εκτυπωτής ενδέχεται να επικοινωνεί με τον υπολογιστή, οπότε μην απενεργοποιείτε την τροφοδοσία. Αυτό θα μπορούσε να έχει άσχημες επιπτώσεις στον συνδεδεμένο υπολογιστή.

**1 Ελέγξτε ότι η λυχνία ONLINE (μπλε) δεν αναβοσβήνει γρήγορα.**



2

**2 Πατήστε το κουμπί POWER του εκτυπωτή για μερικά δευτερόλεπτα.**



Αφού η λυχνία ONLINE και η λυχνία ERROR αναβοσβήσουν μαζί, σβήνουν.

**Σημείωση**

- Μην απενεργοποιείτε την τροφοδοσία κατά τη διάρκεια της εξόδου χαρτιού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή χαρτιού ή δυσλειτουργίες.  
Ωστόσο, εάν ο εκτυπωτής παράγει περίεργες οσμές ή καπνό, απενεργοποιήστε αμέσως το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.
- Εάν η λυχνία ONLINE αναβοσβήνει γρήγορα, ο εκτυπωτής ενδέχεται να επικοινωνεί με τον υπολογιστή, οπότε μην απενεργοποιείτε την τροφοδοσία. Αυτό θα μπορούσε να έχει άσχημες επιπτώσεις στον συνδεδεμένο υπολογιστή.

## Φόρτωση χαρτιού

Αυτή η ενότητα εξηγεί τη διαδικασία για την τοποθέτηση χαρτιού (Ετικέτα/Καρτέλα) στον εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε πιστοποιημένα γνήσια χαρτιά της Toshiba Tec Corporation. Για λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία και την προετοιμασία του χαρτιού, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης.

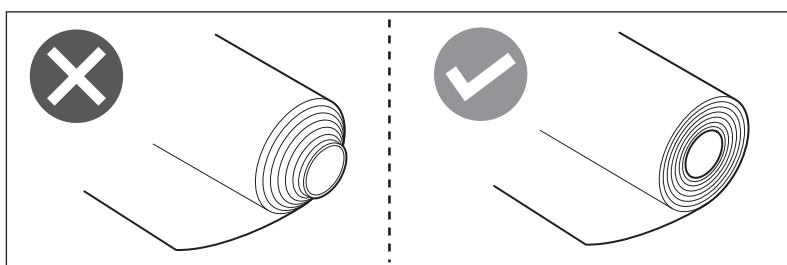
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

**Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.**

Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

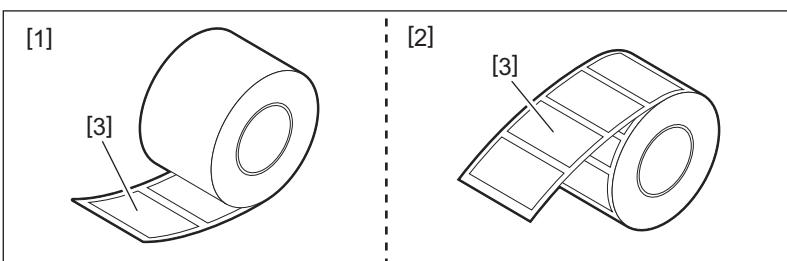
#### Σημείωση

- Το μέγεθος των χαρτιών που μπορούν να τοποθετηθούν στον εκτυπωτή είναι το παρακάτω.
  - Διάμετρος ρολού: Μέχρι 127 mm (5")
  - Εσωτερική διάμετρος του πυρήνα: 25,4 mm (1"), 38 mm (1,5"), 40 mm (1,57") ή 42 mm (1,65")
- Εάν η εξωτερική διάμετρος του χαρτιού υπερβαίνει τα 127 mm (5") ή η εσωτερική διάμετρος του πυρήνα είναι 76,2 mm (3"), τοποθετήστε το χαρτί στην εξωτερική βάση χαρτιού που πωλείται ξεχωριστά.  
☞ P.50 «Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν χρησιμοποιείται η εξωτερική βάση χαρτιού»
- Για να χρησιμοποιήσετε χαρτί που πρόκειται να τοποθετηθεί στον εκτυπωτή για πρώτη φορά, χρησιμοποιήστε «SENSOR» στη λειτουργία συστήματος για να ρυθμίσετε την ευαισθησία των αισθητήρων ανίχνευσης χαρτιού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
- Για να φορτώσετε προεκτυπωμένο χαρτί, ορίστε το όριο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
- Πριν από τη φόρτωση του μέσου, ισιώστε τη διατομή του όπως φαίνεται παρακάτω.



#### Συμβουλή

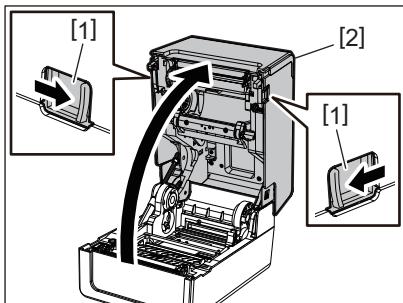
- Τα χαρτιά διατίθενται σε εσωτερικό ρολό [1] και εξωτερικό ρολό [2], τα οποία διαφέρουν όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Ανεξάρτητα από την κατεύθυνση ρολού, τοποθετήστε το χαρτί έτσι ώστε η πλευρά εκτύπωσης [3] να είναι στραμμένη προς τα πάνω.



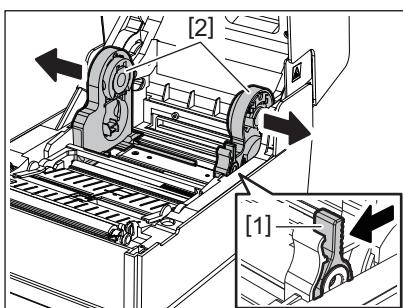
- Η Toshiba Tec Corporation δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν συνέπειες της εκτύπωσης με τη φόρτωση χαρτιών εκτός των πιστοποιημένων από την Toshiba Tec Corporation.

## ■ Διαδικασία φόρτωσης χαρτιού

- 1** Ενώ τραβάτε το δεξί και το αριστερό τμήμα απασφάλισης [1] προς την κατεύθυνση του βέλους, ανοίξτε πλήρως το επάνω κάλυμμα [2].



- 2** Κρατώντας πατημένο τον μοχλό ασφάλισης θήκης [1], επεκτείνετε τη θήκη χαρτιού [2] προς τα δεξιά και προς τα αριστερά.

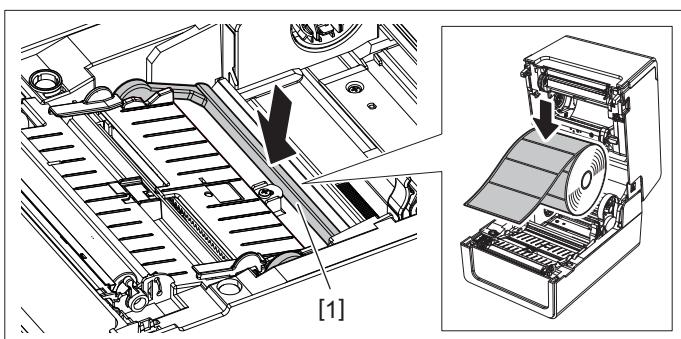


- 3** Αλλάξτε τη θέση της θήκης πυρήνα ώστε να ταιριάζει με την εσωτερική διάμετρο του πυρήνα του χαρτιού για το ρολό χαρτιού που χρησιμοποιείται.

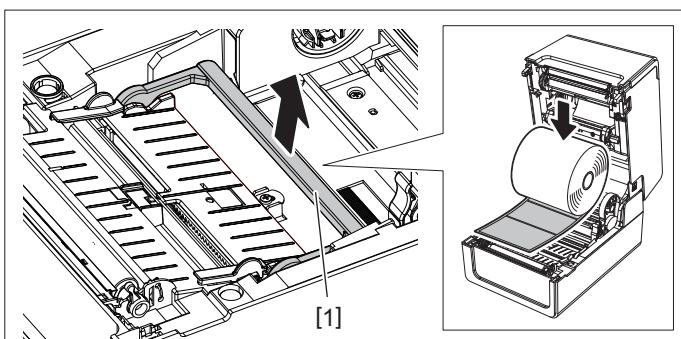
☞ P.42 «Μετακίνηση της θήκης πυρήνα»

- 4** Αλλάξτε τη θέση του αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (κάτω) [1].

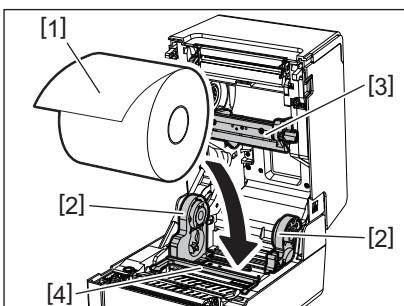
- Όταν χρησιμοποιείται εξωτερικό ρολό χαρτιού: Σπρώξτε προς τα πάνω τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (κάτω μέρος) [1] μέχρι να ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος ποπ για να κλειδώσει.



- Όταν χρησιμοποιείται εσωτερικό ρολό χαρτιού: Τραβήξτε προς τα πάνω τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (κάτω μέρος) [1] για να απελευθερώσετε την ασφάλιση.



**5 Τοποθετήστε το ρολό χαρτιού [1] μεταξύ του δεξιού και του αριστερού μέρους της θήκης χαρτιού [2] έτσι ώστε η πλευρά εκτύπωσης να είναι στραμμένη προς τα πάνω.**

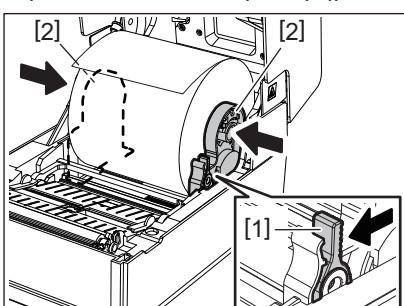


**Σημείωση**

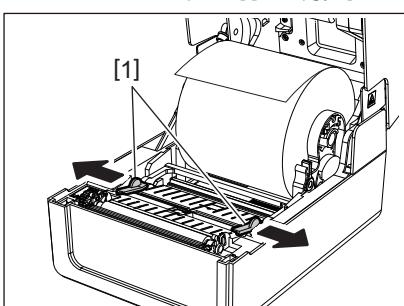
- Δώστε προσοχή στην κατεύθυνση ρολού του χαρτιού κατά τη φόρτωση του χαρτιού. Εάν τοποθετήσετε το χαρτί προς την αντίθετη κατεύθυνση, η εκτύπωση αποτυγχάνει.
- Κόψτε την άκρη του χαρτιού ευθεία με ψαλίδι. Για τις ετικέτες, κόψτε ευθεία τη βάση μεταξύ των ετικετών.
- Κατά τη φόρτωση του χαρτιού, προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω) [3] και στον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (κάτω) [4].

**6 Κρατώντας πατημένο τον μοχλό ασφάλισης θήκης [1], σύρετε το δεξί και το αριστερό μέρος της θήκης χαρτιού [2] προς τα μέσα για να ασφαλίσετε σταθερά ρολά χαρτιού.**

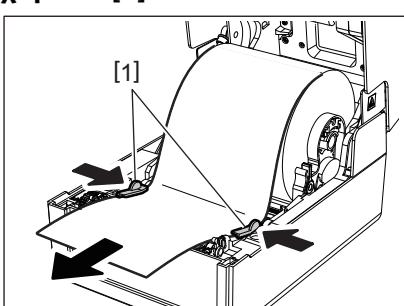
Βεβαιωθείτε ότι τα κυρτά τμήματα της θήκης πυρήνα εφαρμόζουν στον πυρήνα.



**7 Εκτείνετε τους οδηγούς χαρτιού [1] προς τα δεξιά και προς τα αριστερά.**



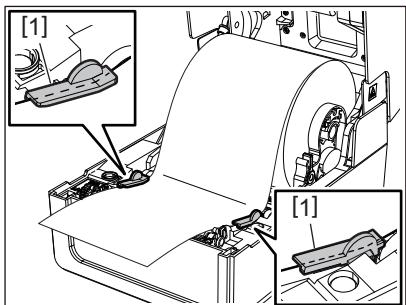
**8 Τραβήξτε το χαρτί έτσι ώστε το άκρο του χαρτιού να βρίσκεται ελαφρώς έξω από την έξοδο χαρτιού και, στη συνέχεια, περάστε το χαρτί κάτω από τους δεξιούς και αριστερούς οδηγούς χαρτιού [1].**



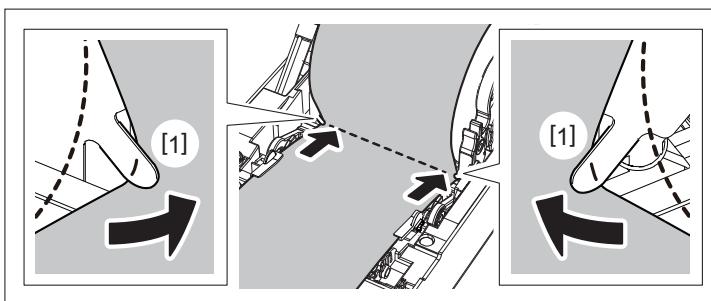
**Σημείωση**

Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού [1] δεν σφίγγουν πολύ το χαρτί. Η υπερβολική σύσφιξη του χαρτιού θα μπορούσε να λυγίσει το χαρτί, προκαλώντας εμπλοκές χαρτιού και βλάβες στην τροφοδοσία του χαρτιού.

**9 Επιβεβαιώστε ότι το χαρτί περνά κάτω από τους οδηγούς χαρτιού [1].**

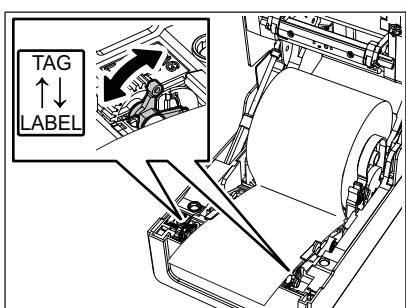


**10 Στην περίπτωση εξωτερικού ρολού χαρτιού, πιέστε τη δεξιά και την αριστερή άκρη του χαρτιού για να το περάσετε μέσα από τα άγκιστρα χαρτιού εξωτερικού ρολού [1].**

**Σημείωση**

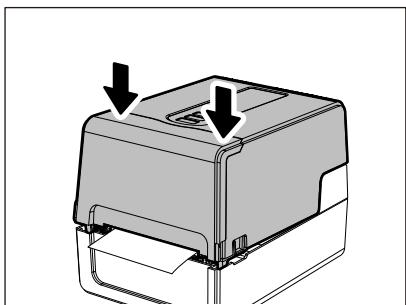
Όταν περνάτε το χαρτί μέσα από τα άγκιστρα εξωτερικού ρολού χαρτιού [1], προσέξτε να μην τσαλακωθεί ή να μην καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο. Η χρήση τσαλακωμένου χαρτιού ή χαρτιού με άλλες φθορές μπορεί να προκαλέσει αποτυχία εκτύπωσης.

**11 Ρυθμίστε τους δεξιούς και αριστερούς μοχλούς του στηρίγματος της πρέσας σύμφωνα με τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. (Ετικέτα: Γείρετε τον μοχλό προς τα εμπρός, Καρτέλα: Γείρετε τον μοχλό προς τα πίσω.)**

**Σημείωση**

Όταν χρησιμοποιούνται καρτέλες των οποίων το πλάτος είναι μικρότερο από 50,8 mm (2"), ρυθμίστε τους μοχλούς στην πλευρά [LABEL].

**12 Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.**



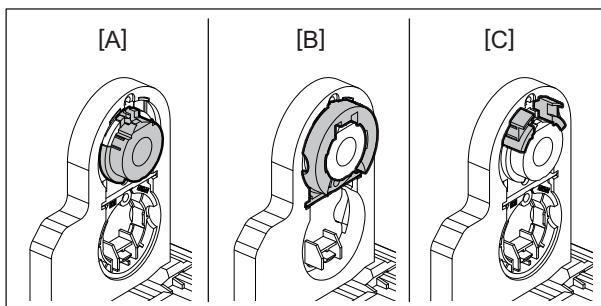
**Συμβουλή**

Όταν τοποθετείτε χαρτί που χρησιμοποιεί τον ανακλαστικό αισθητήρα, ρυθμίστε τη θέση του ανακλαστικού αισθητήρα.

P.59 «Ρύθμιση της θέσης του ανακλαστικού αισθητήρα (κινητός)»

## **□ Μετακίνηση της θήκης πυρήνα**

Μετακινήστε την θήκη πυρήνα σε μία από τις θέσεις που φαίνονται στην παρακάτω εικόνα, ώστε να ταιριάζει με την εσωτερική διάμετρο του πυρήνα του χαρτιού για ρολό χαρτιού που χρησιμοποιείται.



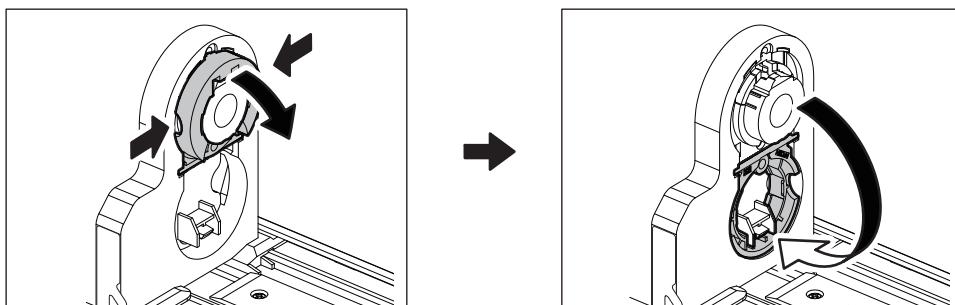
[A] Ø25,4 mm (1")

[B] Ø38 mm (1,5")

[C] Ø40 mm (1,57"), Ø42 mm (1,65")

### **Για Ø25,4 mm (1")**

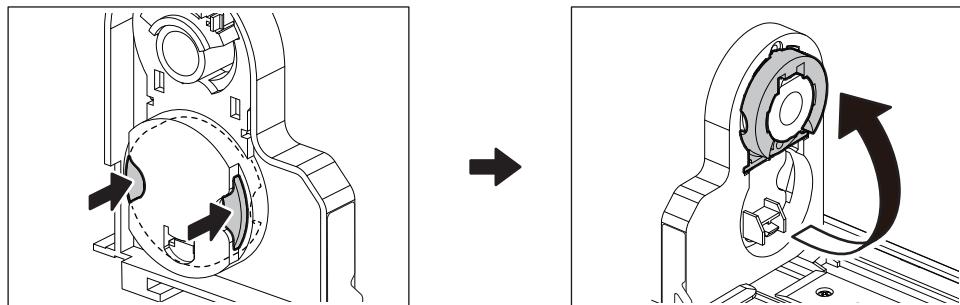
Κρατήστε και τις δύο πλευρές της θήκης πυρήνα Ø38 mm (1,5") και τραβήγξτε την προς το μέρος σας για να την τοποθετήσετε στο κοίλωμα παρακάτω.



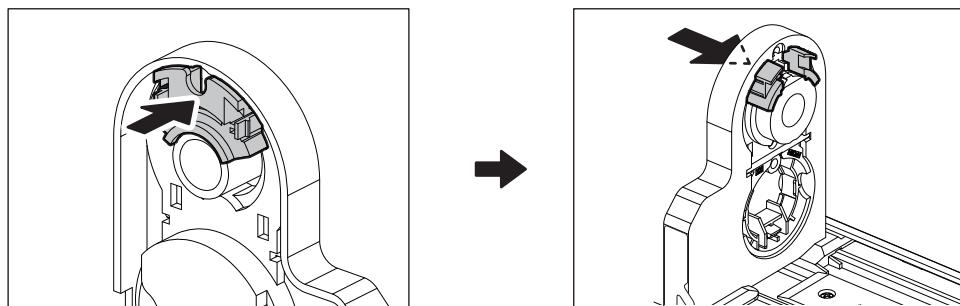
**Για Ø38 mm (1,5")**

Από το εξωτερικό της θήκης χαρτιού, σπρώξτε προς τα έξω και τις δύο πλευρές της θήκης πυρήνα Ø38 mm (1,5") που στεγάζεται στο κοίλωμα παρακάτω.

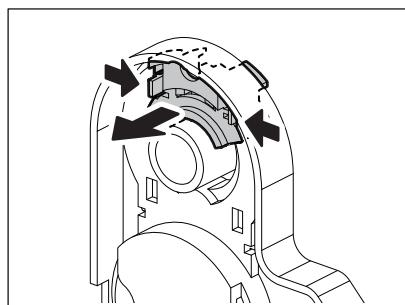
Στη συνέχεια, τοποθετήστε την στην παραπάνω θήκη πυρήνα.

**Για Ø40 mm (1,57") και Ø42 mm (1,65")**

Από το εξωτερικό της θήκης χαρτιού, σπρώξτε προς τα έξω τη θήκη πυρήνα Ø40 mm (1,57") ή Ø42 mm (1,65") μέχρι να «κουμπώσει».



Για να επαναθέρετε τη θήκη πυρήνα Ø40 mm (1,57") ή Ø42 mm (1,65") στην αρχική της θέση, σπρώξτε την κρατώντας την και από τις δύο πλευρές.

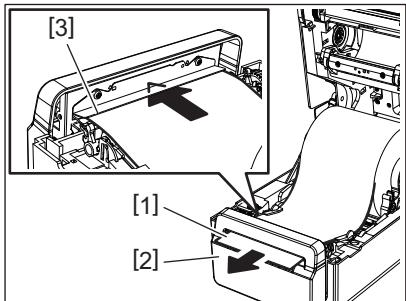


## ■ Διαδικασία για την τοποθέτηση χαρτιού όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα κοπής

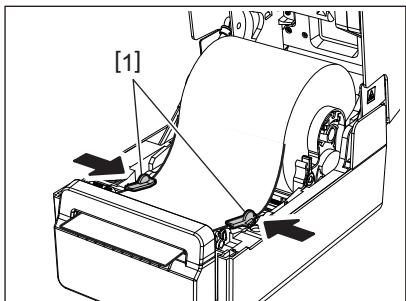
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αγγίζετε απευθείας τη λεπίδα του κόφτη.  
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό.

- 1 Τοποθετήστε το χαρτί ακολουθώντας τα βήματα 1 έως 7 της κανονικής διαδικασίας τοποθέτησης του χαρτιού.**
- 2 Τοποθετήστε το άκρο [1] του χαρτιού στην υποδοχή χαρτιού [3] της μονάδας κοπής [2].**



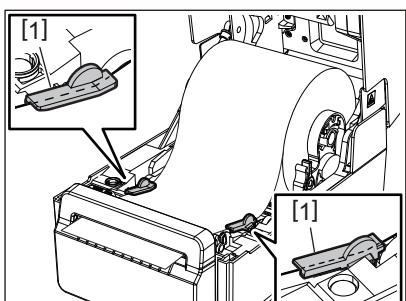
- 3 Περάστε το χαρτί κάτω από τους δεξιούς και αριστερούς οδηγούς χαρτιού [1].**



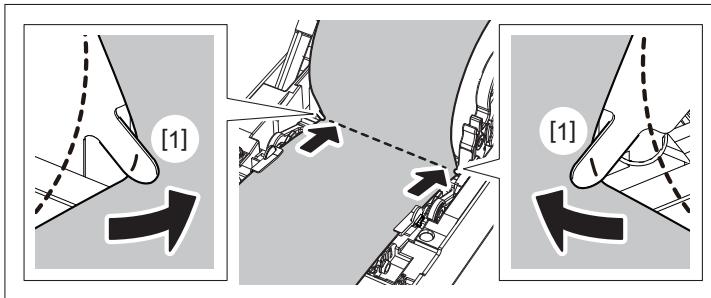
### Σημείωση

Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού [1] δεν σφίγγουν πολύ το χαρτί. Η υπερβολική σύσφιξη του χαρτιού θα μπορούσε να λυγίσει το χαρτί, προκαλώντας εμπλοκές χαρτιού και βλάβες στην τροφοδοσία του χαρτιού.

- 4 Επιβεβαιώστε ότι το χαρτί περνά κάτω από τους οδηγούς χαρτιού [1].**



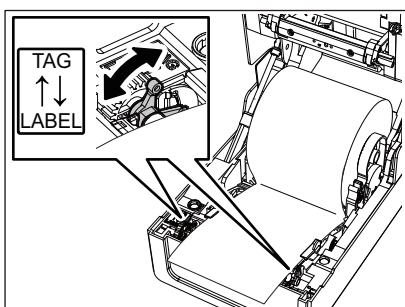
- 5 Στην περίπτωση εξωτερικού ρολού χαρτιού, πιέστε τη δεξιά και την αριστερή άκρη του χαρτιού για να το περάσετε μέσα από τα άγκιστρα χαρτιού εξωτερικού ρολού [1].**



**Σημείωση**

Όταν περνάτε το χαρτί μέσα από τα άγκιστρα εξωτερικού ρολού χαρτιού [1], προσέξτε να μην τσαλακωθεί ή να μην καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο. Η χρήση τσαλακωμένου χαρτιού ή χαρτιού με άλλες φθορές μπορεί να προκαλέσει αποτυχία εκτύπωσης.

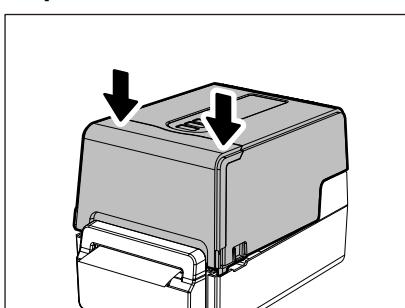
- 6 Ρυθμίστε τους δεξιούς και αριστερούς μοχλούς του στηρίγματος της πρέσας σύμφωνα με τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. (Ετικέτα: Γείρετε τον μοχλό προς τα εμπρός, Καρτέλα: Γείρετε τον μοχλό προς τα πίσω.)**



**Σημείωση**

Όταν χρησιμοποιούνται καρτέλες των οποίων το πλάτος είναι μικρότερο από 50,8 mm (2"), ρυθμίστε τους μοχλούς στην πλευρά [LABEL].

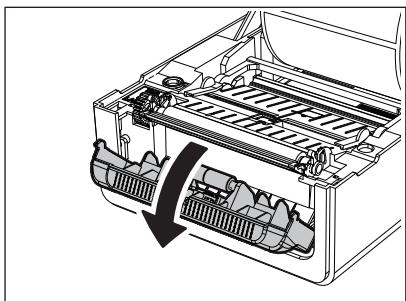
- 7 Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.**



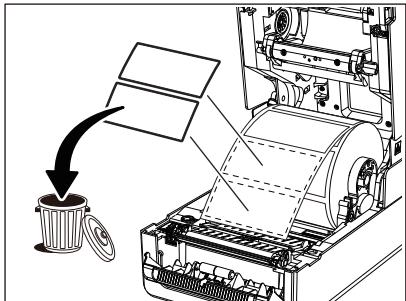
---

## ■ Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα αποκόλλησης

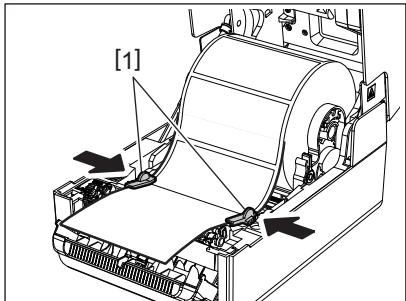
- 1** Τοποθετήστε ένα ρολό ετικέτας ακολουθώντας τα βήματα 1 έως 7 της κανονικής διαδικασίας τοποθέτησης χαρτιού.
- 2** Ανοίξτε τη μονάδα αποκόλλησης.



- 3** Αφαιρέστε τις ετικέτες από περίπου 200 mm (7,87") της βάσης από το άκρο του χαρτιού.



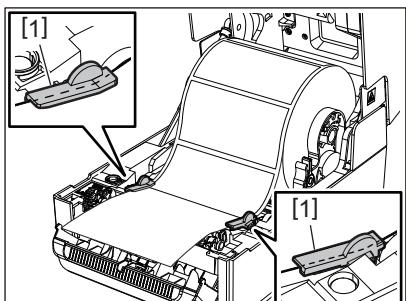
- 4** Περάστε το χαρτί κάτω από τους δεξιούς και αριστερούς οδηγούς [1].



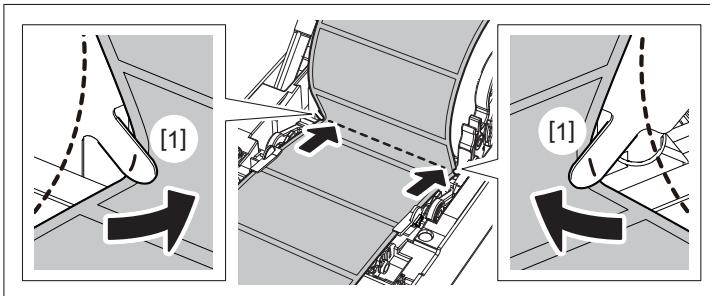
### Σημείωση

Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού [1] δεν σφίγγουν πολύ το χαρτί. Η υπερβολική σύσφιξη του χαρτιού θα μπορούσε να λυγίσει το χαρτί, προκαλώντας εμπλοκές χαρτιού και βλάβες στην τροφοδοσία του χαρτιού.

- 5** Επιβεβαιώστε ότι το χαρτί περνά κάτω από τους οδηγούς χαρτιού [1].



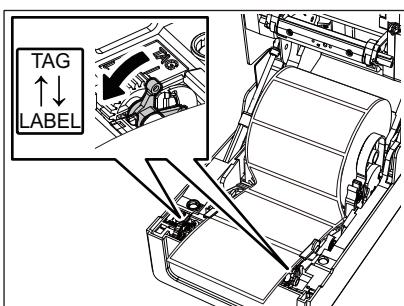
- 6 Στην περίπτωση εξωτερικού ρολού χαρτιού, πιέστε τη δεξιά και την αριστερή άκρη του χαρτιού για να το περάσετε μέσα από τα άγκιστρα χαρτιού εξωτερικού ρολού [1].**



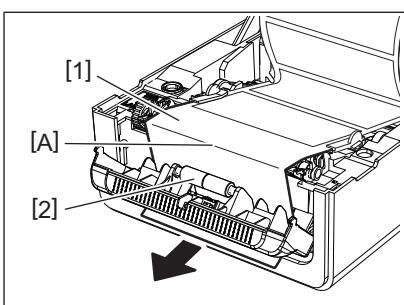
**Σημείωση**

Όταν περνάτε το χαρτί μέσα από τα άγκιστρα εξωτερικού ρολού χαρτιού [1], προσέξτε να μην τσαλακωθεί ή να μην καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο. Η χρήση τσαλακωμένου χαρτιού ή χαρτιού με άλλες φθορές μπορεί να προκαλέσει αποτυχία εκτύπωσης.

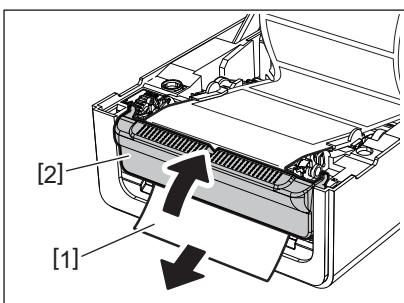
- 7 Γείρετε προς τα εμπρός τον δεξιό και τον αριστερό μοχλό του υποδοχέα της μονάδας του τύμπανου (προς την πλευρά «LABEL»).**



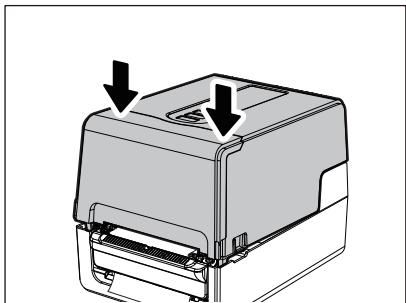
- 8 Περάστε τη βάση [1] μεταξύ του κυλίνδρου τροφοδοσίας αποκόλλησης [2] και της πλάκας αποκόλλησης.**



- 9 Επιβεβαιώστε ότι δεν υπάρχει χαλάρωση στο τμήμα A της παραπάνω εικόνας. Ενώ τραβάτε ελαφρά τη βάση [1] όπως στην παρακάτω εικόνα, κλείστε τη μονάδα αποκόλλησης [2].**

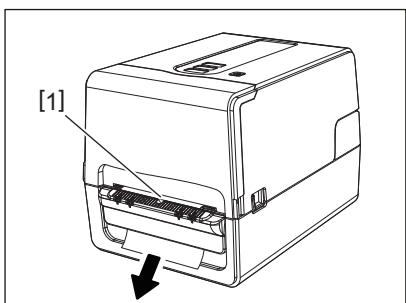


**10** Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.



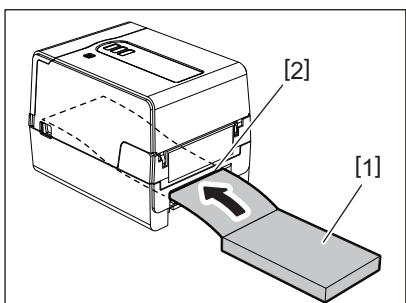
**Σημείωση**

Εάν η βάση [1] είναι χαλαρή, τραβήξτε τη από κάτω για να την αφαιρέσετε τη χαλαρότητα.



## ■ Διαδικασία φόρτωσης αναδιπλούμενου χαρτιού

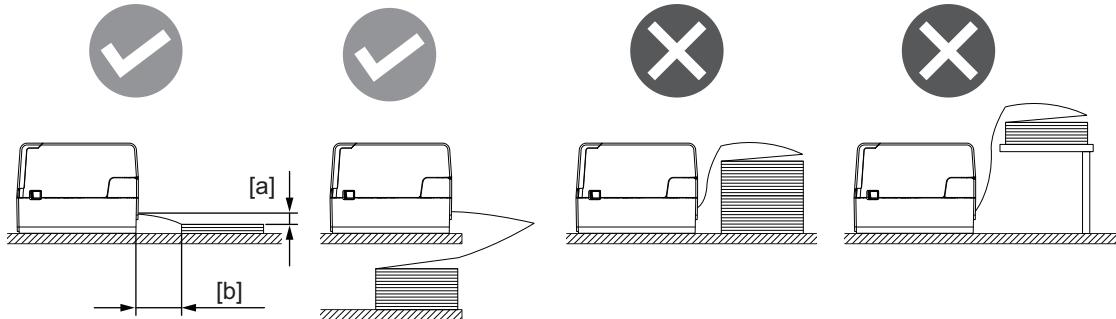
**1** Τοποθετήστε το αναδιπλούμενο χαρτί [1] πίσω από το πίσω μέρος του εκτυπωτή και εισαγάγετε το άκρο του στην υποδοχή χαρτιού [2].



**Σημείωση**

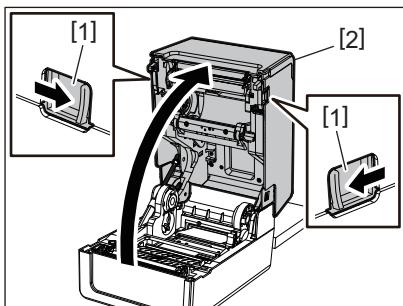
- Τοποθετήστε το αναδιπλούμενο χαρτί έτσι ώστε η πλευρά εκτύπωσης να είναι στραμμένη προς τα πάνω.
- Τοποθετήστε το αναδιπλούμενο χαρτί παράλληλα προς υποδοχή χαρτιού εκτύπωσης. Η διαγώνια τοποθέτησή του μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην τροφοδοσία χαρτιού και εμπλοκές χαρτιού.
- Τοποθετήστε το αναδιπλούμενο χαρτί έτσι ώστε η κορυφή του να βρίσκεται σε θέση [a] χαμηλότερα από την υποδοχή χαρτιού του εκτυπωτή κατά τουλάχιστον 10 mm (0,39").

- Για να τοποθετήσετε τον εκτυπωτή και το αναδιπλούμενο χαρτί σε τραπέζι με ενιαίο ύψος, βεβαιωθείτε ότι η απόσταση [β] μεταξύ του αναδιπλούμενου χαρτιού και της υποδοχής χαρτιού του εκτυπωτή είναι τουλάχιστον 100 mm (3,94").



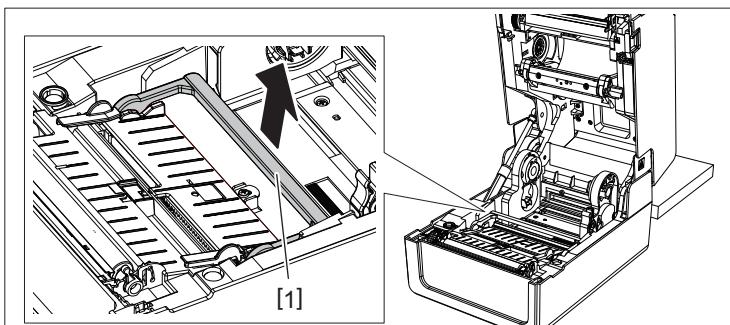
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο επικοινωνίας, το καλώδιο τροφοδοσίας κ.λπ. δεν παρεμποδίζει το αναδιπλούμενο χαρτί.
- Εάν παρουσιαστεί σφάλμα τροφοδοσίας χαρτιού, μετακινήστε το χαρτί πιο μακριά από τον εκτυπωτή.

**2 Ενώ τραβάτε το δεξί και το αριστερό τμήμα απασφάλισης [1] προς την κατεύθυνση του βέλους, ανοίξτε πλήρως το επάνω κάλυμμα [2].**

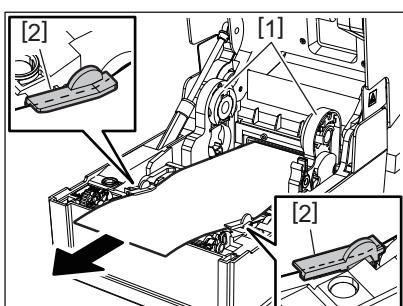


**Σημείωση**

Τραβήγτε προς τα πάνω τον αποσβεστήρα χαρτιού (κάτω μέρος) [1] για να τον ξεκλειδώσετε.



**3 Εκτείνετε τη θήκη μέσων [1] και τον οδηγό μέσων [2] προς τα δεξιά και προς τα αριστερά ευθυγραμμίζοντάς τα με το πλάτος του χαρτιού. Περάστε το χαρτί αναδίπλωσης κάτω από τη θήκη μέσων [1] και τον οδηγό μέσων [2] και τραβήγτε το προς την έξοδο μέσων.**

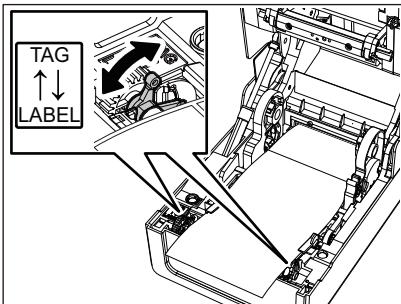


- 
- 4 Ευθυγραμμίζοντας τη θήκη μέσων και τον οδηγό μέσων με το χαρτί, ρυθμίστε τα έτσι ώστε να μην υπάρχει κενό μεταξύ αυτών και των μέσων.**

**Σημείωση**

Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού δεν σφίγγουν πολύ το χαρτί. Η υπερβολική σύσφιξη του χαρτιού θα μπορούσε να λυγίσει το χαρτί, προκαλώντας εμπλοκές χαρτιού και βλάβες στην τροφοδοσία του χαρτιού.

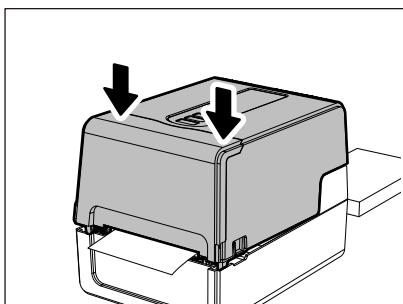
- 5 Ρυθμίστε τους δεξιούς και αριστερούς μοχλούς του στηρίγματος της πρέσας σύμφωνα με τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. (Ετικέτα: Γείρετε τον μοχλό προς τα εμπρός, Καρτέλα: Γείρετε τον μοχλό προς τα πίσω.)**



**Σημείωση**

Όταν χρησιμοποιούνται καρτέλες των οποίων το πλάτος είναι μικρότερο από 50,8 mm (2"), ρυθμίστε τους μοχλούς στην πλευρά [LABEL].

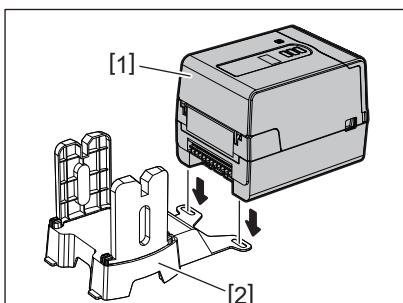
- 6 Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.**



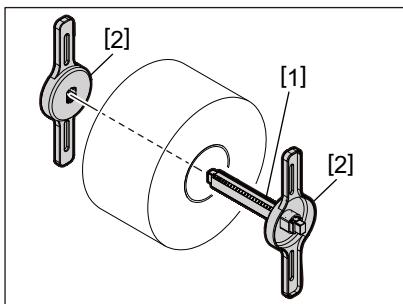
## ■ Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν χρησιμοποιείται η εξωτερική βάση χαρτιού

Εάν η εξωτερική διάμετρος του χαρτιού υπερβαίνει τα 127 mm (5") ή η εσωτερική διάμετρος του πυρήνα είναι 76,2 mm (3"), τοποθετήστε το χαρτί στην εξωτερική βάση χαρτιού που πωλείται ξεχωριστά.

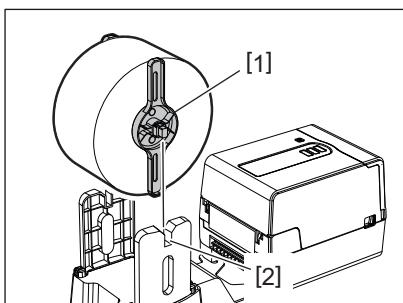
- 1 Τοποθετήστε την εξωτερική βάση χαρτιού [2] στα στηρίγματα στο πίσω μέρος του εκτυπωτή [1].**



- 2 Τοποθετήστε τον άξονα χαρτιού [1] στον πυρήνα χαρτιού για τα ρολό χαρτιού και εισάγετε τον άξονα στην οπή του αριστερού τμήματος της θήκης χαρτιού [2].**



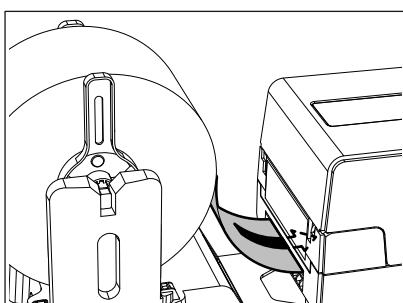
- 3 Τοποθετήστε το δεξί και το αριστερό μέρος της θήκης χαρτιού [1] στις εγκοπές της εξωτερικής βάσης χαρτιού [2].**



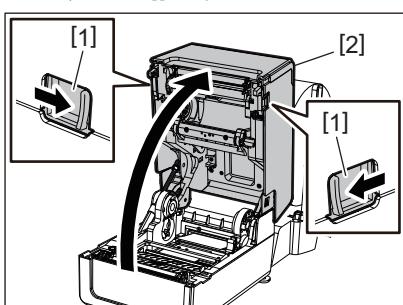
**Σημείωση**

Ρυθμίστε τη θέση των ρολών χαρτιού έτσι ώστε τα ρολά χαρτιού να είναι κεντραρισμένα στον άξονα χαρτιού.

- 4 Τοποθετήστε το άκρο του χαρτιού στην υποδοχή χαρτιού.**

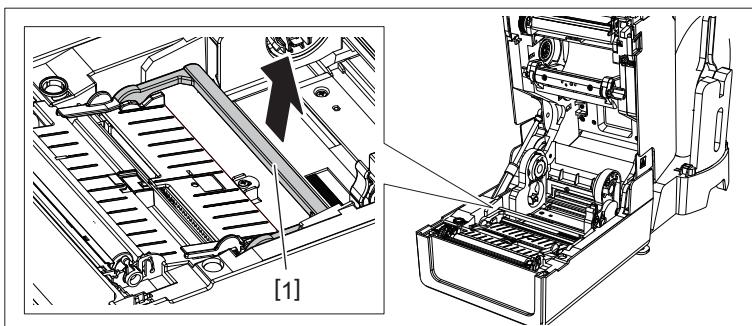


- 5 Ενώ τραβάτε το δεξί και το αριστερό τμήμα απασφάλισης [1] προς την κατεύθυνση του βέλους, ανοίξτε πλήρως το επάνω κάλυμμα [2].**

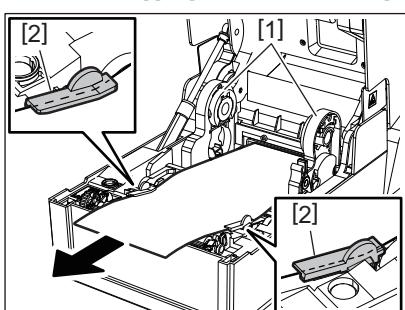


**Σημείωση**

Τραβήξτε προς τα πάνω τον αποσβεστήρα χαρτιού (κάτω μέρος) [1] για να τον ξεκλειδώσετε.



- 6** Εκτείνετε τη θήκη μέσων [1] και τον οδηγό μέσων [2] προς τα δεξιά και προς τα αριστερά ευθυγραμμίζοντάς τα με το πλάτος του χαρτιού. Περάστε το μέσο κάτω από τη θήκη μέσων [1] και τον οδηγό μέσων [2] και τραβήξτε το προς την έξοδο μέσων.

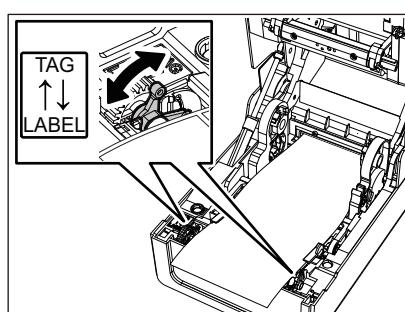


- 7** Ευθυγραμμίζοντας τη θήκη μέσων και τον οδηγό μέσων με το χαρτί, ρυθμίστε τα έτσι ώστε να μην υπάρχει κενό μεταξύ αυτών και των μέσων.

**Σημείωση**

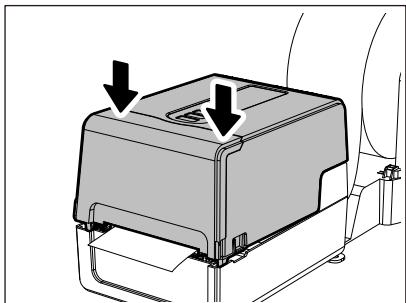
Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού δεν σφίγγουν πολύ το χαρτί. Η υπερβολική σύσφιξη του χαρτιού θα μπορούσε να λυγίσει το χαρτί, προκαλώντας εμπλοκές χαρτιού και βλάβες στην τροφοδοσία του χαρτιού.

- 8** Ρυθμίστε τους δεξιούς και αριστερούς μοχλούς του στηρίγματος της πρέσας σύμφωνα με τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. (Ετικέτα: Γείρετε τον μοχλό προς τα εμπρός, Καρτέλα: Γείρετε τον μοχλό προς τα πίσω.)

**Σημείωση**

Όταν χρησιμοποιούνται καρτέλες των οποίων το πλάτος είναι μικρότερο από 50,8 mm (2"), ρυθμίστε τους μοχλούς στην πλευρά [LABEL].

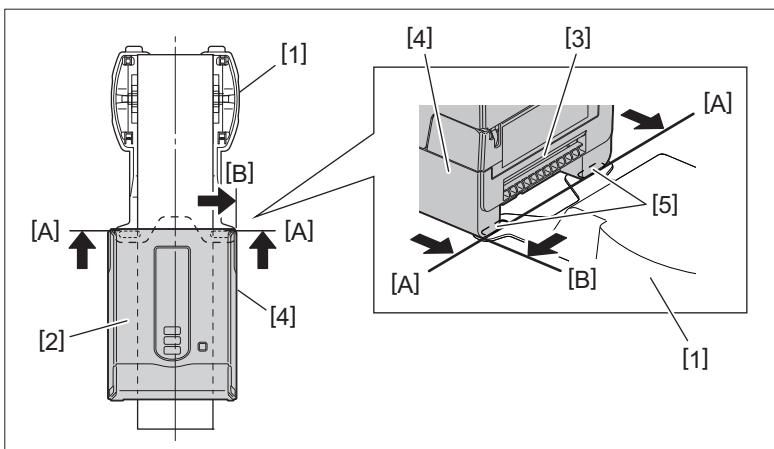
**9 Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.**



**10 Ρυθμίστε τη θέση εγκατάστασης του εκτυπωτή [2] προς τη βάση εξωτερικών μέσων [1].**

Η υποδοχή μέσων [3] του εκτυπωτή βρίσκεται κοντά στο δεξιό πλευρικό [4] στην πίσω πλευρά του. Τοποθετήστε τον εκτυπωτή στη σωστή θέση, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

Ευθυγραμμίστε το πίσω μέρος του εκτυπωτή με τα βαθουλώματα [5] (θέση [A]) της εξωτερικής βάσης μέσων. Ευθυγραμμίστε το δεξιό πλευρικό [4] του εκτυπωτή στη θέση [B].



#### Σημείωση

- Εάν ο εκτυπωτής [2] εγκατασταθεί με ευθυγράμμιση προς το αριστερό και το δεξί κέντρο της βάσης εξωτερικών μέσων [1], ενδέχεται να επηρεαστεί η ποιότητα εκτύπωσης.
  - Όταν το επάνω κάλυμμα ανοίγει και στη συνέχεια κλείνει ή όταν γίνεται αλλαγή του μέσου, ελέγχετε ότι ο εκτυπωτής έχει εγκατασταθεί στη σωστή θέση πριν από την εκτύπωση. Η εκτύπωση με λανθασμένη ευθυγράμμιση μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα εκτύπωσης.
  - Η εκτύπωση ενός μέσου με πυρήνα μεγάλης διαμέτρου μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένη ευθυγράμμιση της θέσης εκτύπωσης καθώς το μέσο εξαντλείται. Ρυθμίστε τη θέση εκτύπωσης μέσω του [FEED ADJ.] του μενού ρύθμισης παραμέτρων, εάν είναι απαραίτητο.
- Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».

## Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)

Ο εκτυπωτής υποστηρίζει δύο μεθόδους εκτύπωσης, θερμική μεταφορά και άμεση θερμική εκτύπωση. Η μέθοδος θερμικής μεταφοράς είναι μια μέθοδος εκτύπωσης κατά την οποία το μελάνι στην ταινία λιώνει με τη θερμότητα της κεφαλής εκτύπωσης και στερεώνεται στο χαρτί.

Η άμεση θερμική μέθοδος είναι μια μέθοδος εκτύπωσης κατά την οποία η θερμότητα εφαρμόζεται από την κεφαλή εκτύπωσης σε χαρτί που περιέχει χρωματικούς σχηματιστές για τη δημιουργία χρωμάτων.

Αυτή η ενότητα εξηγεί τη διαδικασία για την τοποθέτηση ταινίας στον εκτυπωτή.

Χρησιμοποιήστε μια πιστοποιημένη γνήσια ταινία της Toshiba Tec Corporation. Για λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία μιας ταινίας, επικοινωνήστε με τον δικό σας αντιπρόσωπο σέρβις.

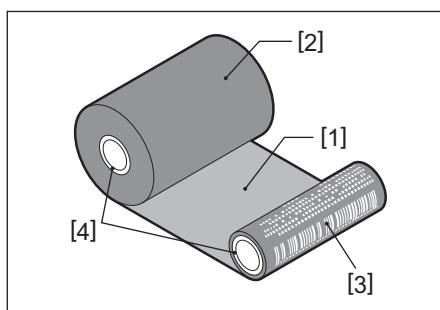
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

**Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.**

Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

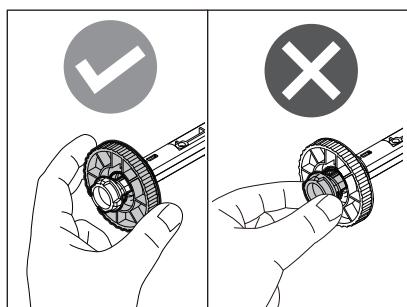
#### Σημείωση

- Για να εκτυπώσετε με τη μέθοδο άμεσης θερμικής εκτύπωσης, μην τοποθετήσετε ταινία. Η εκτύπωση με φορτωμένη ταινία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην κεφαλή εκτύπωσης και μπορεί επίσης να προκαλέσει την προσκόλληση της λιωμένης ταινίας στην κεφαλή εκτύπωσης, απαιτώντας την αντικατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης (με χρέωση).
- Μια ταινία έχει μια πίσω πλευρά [1] και μια μπροστινή πλευρά (πλευρά μελανιού). Φορτώστε την προσεκτικά. Εάν εκτυπώσετε φορτώνοντας με λάθος τρόπο, η εκτύπωση όχι μόνο αποτυγχάνει, αλλά απαιτεί επίσης την αντικατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης (έναντι αμοιβής).
- Για να ξεχωρίσετε το αχρησιμοποίητο ρολό της μερικώς χρησιμοποιημένης ταινίας από το χρησιμοποιημένο ρολό, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα. Για μια νέα ταινία, αυτή με τη μεγάλη διάμετρο είναι το αχρησιμοποίητο ρολό.

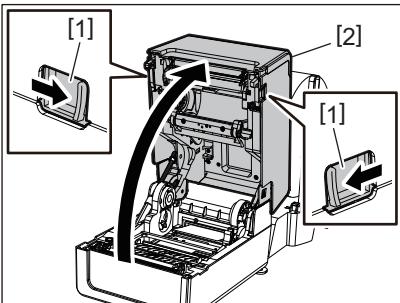


- Πίσω πλευρά
- Ταινία (μη χρησιμοποιημένο ρολό)
- Ταινία (χρησιμοποιημένο ρολό)
- Πυρήνας

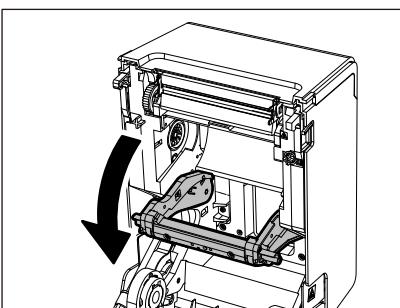
- Για να κρατήσετε το καρούλι ταινίας, κρατήστε το πράσινο τμήμα. Ο χειρισμός του κρατώντας τη μαύρη προεξοχή στο άκρο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.



- 1** Ενώ τραβάτε το δεξί και το αριστερό τμήμα απασφάλισης [1] προς την κατεύθυνση του βέλους, ανοίξτε πλήρως το επάνω κάλυμμα [2].



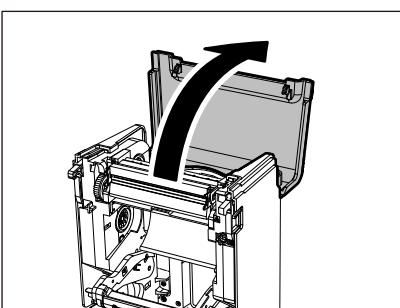
- 2** Σπρώξτε προς τα κάτω τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω).



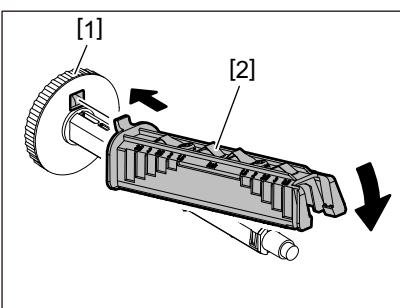
**Σημείωση**

Σπρώξτε απαλά προς τα κάτω τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω). Το να κρατάτε ή να τραβάτε δυνατά τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω) μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.

- 3** Ανοίξτε το κάλυμμα ταινίας.



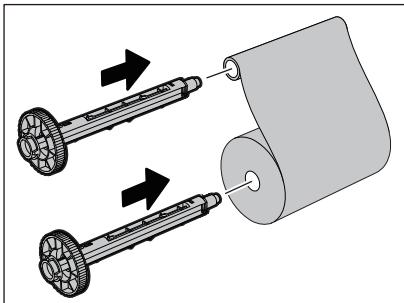
- 4** Αν η εσωτερική διάμετρος του πυρήνα της ταινίας είναι 25,4 mm (1"), τοποθετήστε το εξάρτημα του καρουσιού της ταινίας [2] στο καρούλι της ταινίας [1].



**Σημείωση**

- Η εσωτερική διάμετρος του πυρήνα της ταινίας είναι 25,4 mm (1") ή 12,7 mm (0,5"). Αν είναι 12,7 mm (0,5"), μην χρησιμοποιείτε το προσάρτημα του καρουσιού της ταινίας.
- Κατά τη χρήση της μονάδας διανομής, χρησιμοποιήστε μια ταινία με εσωτερική διάμετρο πυρήνα 25,4 mm (1").

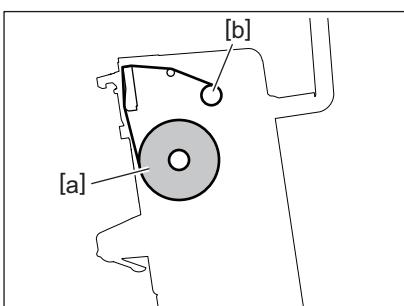
## 5 Τοποθετήστε τα καρούλια ταινίας στους πυρήνες ταινίας.



### Σημείωση

- Τοποθετήστε τα καρούλια ταινίας τόσο στον πυρήνα του ρολού της πλευράς τροφοδοσίας όσο και στον πυρήνα του ρολού της πλευράς περιτύλιξης.
- Εάν το πλάτος της χρησιμοποιούμενης ταινίας είναι το ίδιο με αυτό των πυρήνων ταινίας, βεβαιωθείτε ότι η ταινία είναι κεντραρισμένη στα καρούλια ταινίας.

## 6 Τοποθετήστε την ταινία σύμφωνα με την παρακάτω εικόνα.

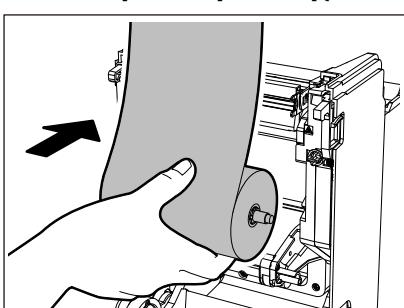


- [α] Πλευρά τροφοδοσίας
- [β] Πλευρά περιτύλιξης

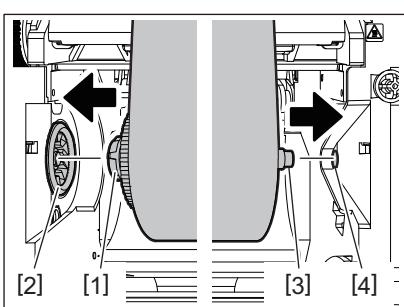
### Σημείωση

Δώστε προσοχή στην μπροστινή και την πίσω πλευρά της ταινίας.

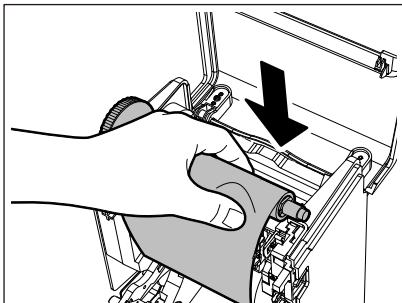
## 7 Τοποθετήστε το ρολό της ταινίας από την πλευρά τροφοδοσίας στον οδηγό.



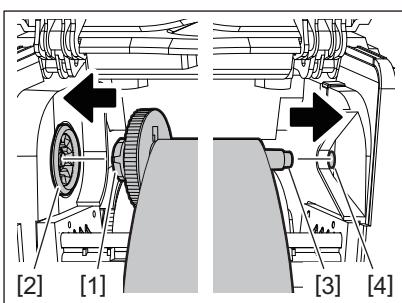
- Τοποθετήστε την αριστερή πλευρά [1] του καρουλιού ταινίας που έχει εισαχθεί στο ρολό στον τροχό οδήγησης [2].
- Τοποθετήστε τη δεξιά πλευρά [3] του καρουλιού ταινίας στην οπή οδηγού [4].



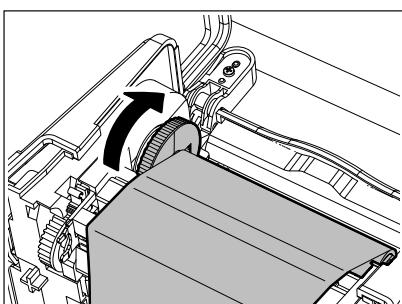
## 8 Τοποθετήστε το ρολό της ταινίας από την πλευρά περιτύλιξης στον οδηγό.



- Τοποθετήστε την αριστερή πλευρά [1] του καρουλιού ταινίας που έχει εισαχθεί στο ρολό στον τροχό οδήγησης [2].
- Τοποθετήστε τη δεξιά πλευρά [3] του καρουλιού ταινίας στην οπή οδηγού [4].

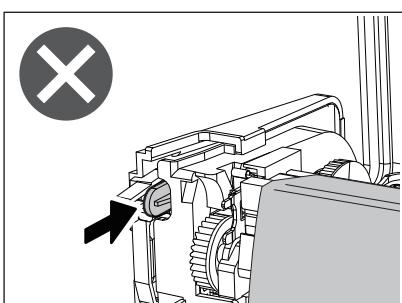


## 9 Περιστρέψτε το καρούλι ταινίας προς τα πάνω για να αφαιρέσετε τυχόν χαλάρωση της ταινίας.

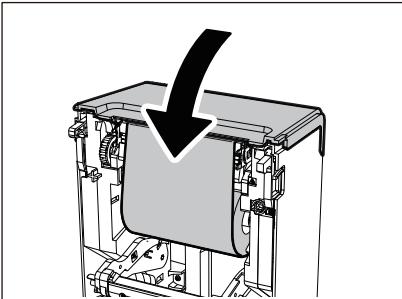


### Σημείωση

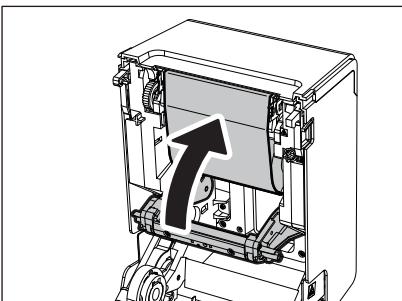
- Τυχόν χαλάρωση της ταινίας μπορεί να προκαλέσει κακή ποιότητα εκτύπωσης. Αφού αφαιρέσετε τη χαλάρωση της ταινίας, γυρίστε το καρούλι ταινίας άλλες δύο φορές για να βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η χαλάρωση της ταινίας.
- Το τμήμα της ταινίας που αγγίζατε κατά την τοποθέτηση της ταινίας ενδέχεται να έχει κακή ποιότητα εκτύπωσης. Έτσι, περιστρέψτε το καρούλι ταινίας μέχρι το τμήμα που αγγίζατε να περάσει από τη θέση διέλευσης της κεφαλής εκτύπωσης.
- Πιέζοντας τον μοχλό στην παρακάτω εικόνα, απελευθερώνεται η ασφάλιση που εμποδίζει την αντίστροφη περιστροφή του καρουλιού ταινίας, δίνοντας στην ταινία μια χαλάρωση. Προσέξτε να μην πατήσετε κατά λάθος τον μοχλό μετά την περιέλιξη της ταινίας.



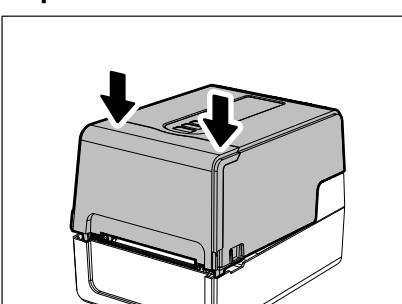
**10 Κλείστε το κάλυμμα ταινίας μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του.**



**11 Σηκώστε τον αποσβεστήρας ρολού χαρτιού (επάνω).**



**12 Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.**



**13 Εκτελέστε [ $<7>$ RIBBON CORE I.D].**

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».

## Ρύθμιση της θέσης του αισθητήρα ανίχνευσης χαρτιού

Για να διασφαλιστεί η σωστή τροφοδοσία χαρτιού, ο εκτυπωτής είναι εξοπλισμένος με δύο τύπους αισθητήρα ανίχνευσης χαρτιού: ανακλαστικό αισθητήρα (κινητός), ο οποίος ανιχνεύει τα μαύρα σημάδια που είναι τυπωμένα στην πίσω πλευρά του χαρτιού, και μεταφορικό αισθητήρα (σταθερός), ο οποίος ανιχνεύει το κενό μεταξύ των στικετών.

Ρυθμίστε τη θέση του ανακλαστικού αισθητήρα ώστε να ταιριάζει με τη θέση του μαύρου σημείου. Εάν δεν έχει ρυθμίστε στη σωστή θέση, ο εκτυπωτής δεν μπορεί να εκδώσει το χαρτί επειδή δεν μπορεί να ανιχνεύσει το πίσω άκρο του χαρτιού, εμφανίζοντας το μήνυμα «PAPER JAM \*\*\*\*» και οδηγώντας σε σφάλμα. Εάν αλλάξατε τον τύπο ή την ποιότητα του χαρτιού, ρυθμίστε την ευαισθησία του αισθητήρα χαρτιού.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».

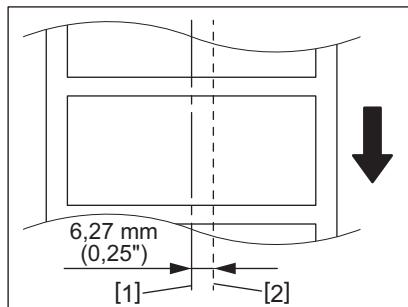
### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.**

Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

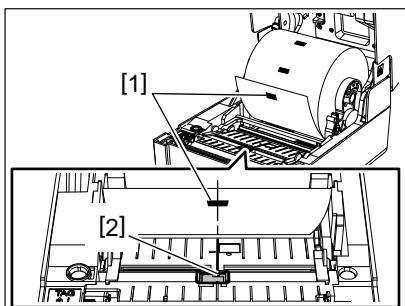
### ■ Επιβεβαίωση της θέσης του μεταφορικού αισθητήρα (σταθερός)

Ο μεταφορικός αισθητήρας είναι στερεωμένος σε θέση [2] 6,27 mm (0,25") στα δεξιά του κέντρου χαρτιού [1].

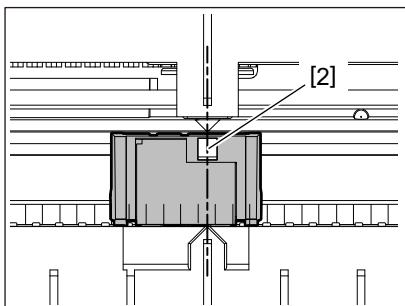


### ■ Ρύθμιση της θέσης του ανακλαστικού αισθητήρα (κινητός)

- 1 Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα.**
- 2 Τραβήξτε το χαρτί κατά περίπου 15 cm (5,91") και διπλώστε το χαρτί έτσι ώστε το μαύρο σημάδι [1] στην πίσω πλευρά του χαρτιού να είναι στραμμένο προς τα πάνω.**

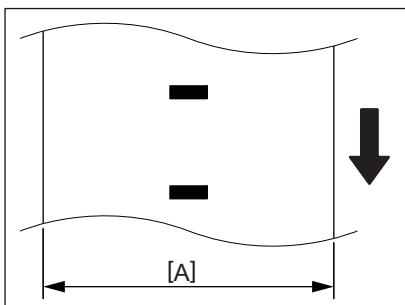


**3 Ευθυγραμμίστε το κέντρο του ανακλαστικού αισθητήρα [2] με την κεντρική γραμμή του μαύρου σήματος.**



**Συμβουλή**

Ο ανακλαστικός αισθητήρας μετακινείται από το ένα άκρο του μέσου στο άλλο.



[A]: Εύρος στο οποίο μπορεί να μετακινηθεί ο ανακλαστικός αισθητήρας

# 3

## Καθημερινή συντήρηση

<b>Καθαρισμός του εκτυπωτή.....</b>	<b>62</b>
Κάλυμμα .....	62
Κεφαλή εκτύπωσης .....	63
Αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού .....	63
Πρέσα .....	64
Περίβλημα χαρτιού .....	64
Μονάδα κοπής (προαιρετικός εξοπλισμός) .....	64
Μονάδα αποκόλλησης (προαιρετικός εξοπλισμός) .....	65

## Καθαρισμός του εκτυπωτή

Καθαρίζετε τον εκτυπωτή σε τακτά χρονικά διαστήματα (σε κάθε αντικατάσταση του χαρτιού εκτύπωσης) για να εξασφαλίζετε πάντα καθαρές εκτυπώσεις.

Ειδικότερα, η κεφαλή εκτύπωσης και η πρέσα μπορούν εύκολα να λερωθούν. Καθαρίστε τα με την παρακάτω διαδικασία.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην ρίχνετε απευθείας νερό και μην καθαρίζετε με πανί που περιέχει μεγάλη ποσότητα υγρασίας.**

Η είσοδος νερού στο εσωτερικό του εκτυπωτή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

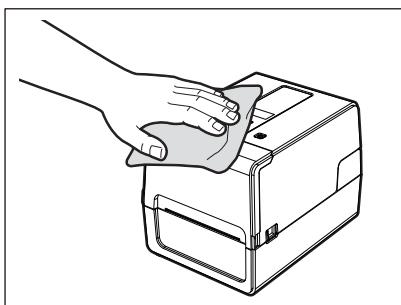
- Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και βγάλτε το βύσμα από την πρίζα.**  
Ο καθαρισμός με ενεργοποιημένο το ρεύμα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία.
- Μην καθαρίζετε τον εκτυπωτή με καθαριστικό που περιέχει διαλυτικό μπογιάς, βενζίνη και εύφλεκτο αέριο, για παράδειγμα.**  
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.**  
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

## ■ Κάλυμμα

**1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.**

**2 Σκουπίστε τη βρωμιά από το κάλυμμα με ένα στεγνό, μαλακό πανί.**

Σκουπίστε οποιαδήποτε ιδιαίτερα εμφανή βρωμιά με ένα μαλακό πανί που περιέχει μικρή ποσότητα νερού.



### Σημείωση

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλυτικό μπογιάς, βενζίνη ή άλλα χημικά. Η χρήση τους μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό του καλύμματος και θραύση των πλαστικών μερών.

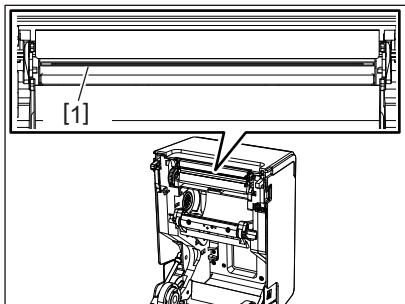
## ■ Κεφαλή εκτύπωσης

**1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.**

**2 Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα.**

**3 Καθαρίστε την κεφαλή εκτύπωσης (διαγραμμισμένο τμήμα).**

Σκουπίστε τη βρωμιά από το τμήμα θέρμανσης [1] (διαγραμμισμένο τμήμα) της κεφαλής εκτύπωσης με τον μαρκαδόρο καθαρισμού κεφαλής που πωλείται ξεχωριστά, με βαμβάκι που διατίθεται στο εμπόριο ή με ένα μαλακό πανί που περιέχει μικρή ποσότητα άνυδρης αιθανόλης.



### Συμβουλή

Παραγγείλετε τον μαρκαδόρο καθαρισμού κεφαλής που πωλείται ξεχωριστά από τον δικό σας αντιπρόσωπο σέρβις.

### Σημείωση

- Μην καταστρέφετε την κεφαλή εκτύπωσης με αιχμηρό αντικείμενο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκτύπωσης.
- Μην αγγίζετε απευθείας το τμήμα θέρμανσης της κεφαλής εκτύπωσης. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροστατική βλάβη και διάβρωση.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλυτικό μπογιάς, βενζίνη ή άλλα χημικά. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκτύπωσης.

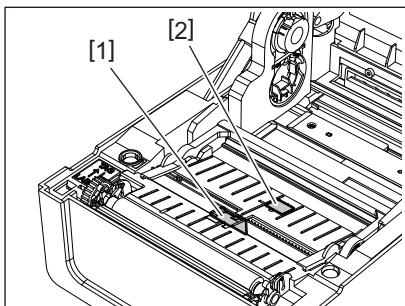
## ■ Αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού

**1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.**

**2 Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα και βγάλτε το χαρτί.**

**3 Καθαρίστε τον ανακλαστικό αισθητήρα [1] με ένα μαλακό πανί που περιέχει μικρή ποσότητα άνυδρης αιθανόλης ή με μια μπατονέτα.**

Σκουπίστε τη σκόνη χαρτιού και τη σκόνη με ένα στεγνό, μαλακό πανί.



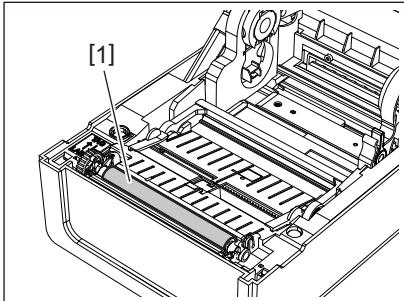
**4 Αφαιρέστε την πούδρα του χαρτιού και τη σκόνη από τον μεταφορικό αισθητήρα (κάτω μέρος) [2] με μια βούρτσα καθαρισμού που διατίθεται στο εμπόριο.**

### Σημείωση

- Μην καταστρέφετε τον αισθητήρα με αιχμηρό αντικείμενο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκτύπωσης.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλυτικό μπογιάς, βενζίνη ή άλλα χημικά. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκτύπωσης.

## ■ Πρέσα

- 1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.**
- 2 Ανοίξτε πλήρως το επάνω κάλυμμα.**
- 3 Σκουπίστε τη βρωμιά από την μονάδα οριζόντιας επιφάνειας [1] με ένα μαλακό πανί που περιέχει μικρή ποσότητα άνυδρης αιθανόλης.**  
Πραγματοποιήστε καθαρισμό για κάθε ρολό χαρτιού.



### Σημείωση

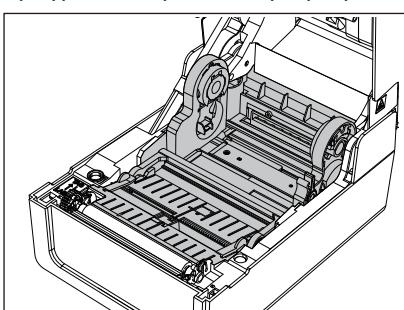
- Μην καταστρέφετε την πρέσα με αιχμηρό αντικείμενο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκτύπωσης.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλυτικό μπογιάς, βενζίνη ή άλλα χημικά. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκτύπωσης.

## ■ Περίβλημα χαρτιού

- 1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.**
- 2 Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα και βγάλτε το χαρτί.**
- 3 Σκουπίστε την πούδρα χαρτιού και τη σκόνη από το περίβλημα του χαρτιού με ένα στεγνό, μαλακό πανί.**

Εάν η βρωμιά δεν μπορεί να αφαιρεθεί, σκουπίστε τη βρωμιά με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με ουδέτερο απορρυπαντικό αραιωμένο με νερό. Μετά τον καθαρισμό, σκουπίστε εντελώς το ουδέτερο απορρυπαντικό με ένα πανί βρεγμένο με νερό και καλά στυμμένο.

Πραγματοποιήστε καθαρισμό για κάθε ρολό χαρτιού.



### Σημείωση

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες όπως διαλυτικό ή βενζίνη. Αυτό θα μπορούσε να αποχρωματίσει και να αλλοιώσει το περίβλημα του χαρτιού.

## ■ Μονάδα κοπής (προαιρετικός εξοπλισμός)

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

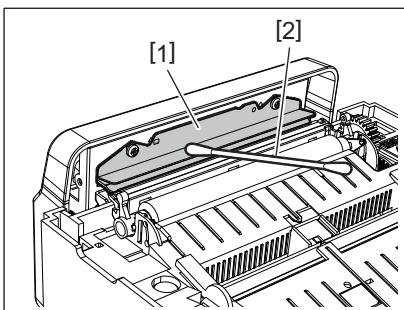
**Μην αγγίζετε απευθείας τη λεπίδα του κόφτη.**

Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό.

- 1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.**

**2** Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα και βγάλτε το χαρτί.

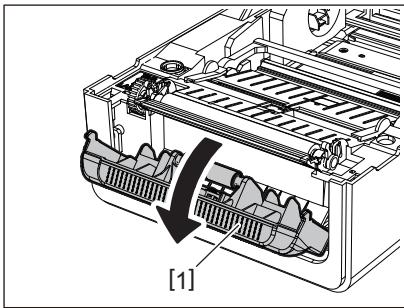
**3** Καθαρίστε τον οδηγό κοπής [1] με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με αφυδατωμένη αιθανόλη ή με μια μπατονέτα [2].



## ■ Μονάδα αποκόλλησης (προαιρετικός εξοπλισμός)

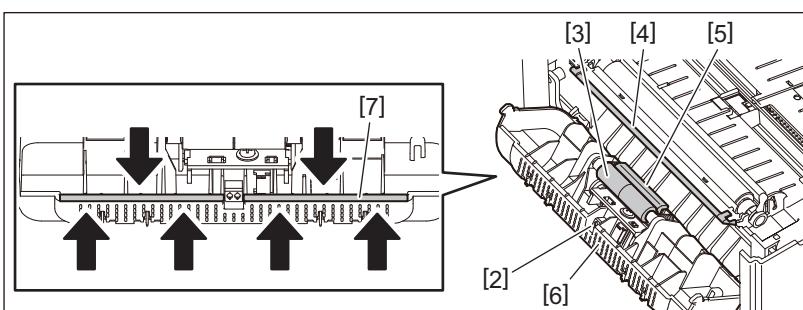
**1** Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.

**2** Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα και ανοίξτε τη μονάδα αποκόλλησης [1].



**3** Σκουπίστε τη σκόνη και τη βρωμιά γύρω από τον αισθητήρα αποκόλλησης [2] και την έξοδο χαρτιού με ένα στεγνό, μαλακό πανί.

**4** Σκουπίστε τυχόν ρύπους στον κύλινδρο αποκόλλησης [3] καθώς και οποιαδήποτε κόλλα που κολλάει στη ράβδο αποκόλλησης [4], στην επιφάνεια [5] του κινητού τμήματος κάτω από τον κύλινδρο και στην επάνω επιφάνεια [6] ή στην άκρη [7] της μονάδας αποκόλλησης με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με αφυδατωμένη αιθανόλη.



### Σημείωση

- Μην καταστρέφετε τον κύλινδρο αποκόλλησης ή τον αισθητήρα αποκόλλησης με αιχμηρό αντικείμενο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκδόσεων.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες όπως διαλυτικό ή βενζίνη. Η χρήση τους μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.
- Πραγματοποιήστε καθαρισμό για κάθε ρολό χαρτιού.



# 4

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων .....</b>	<b>68</b>
Μηνύματα σφάλματος (BV410T) .....	68
Κατάσταση της λυχνίας ERROR (BV420T) .....	74
Εάν ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί σωστά .....	75
Εάν το χαρτί είναι μπλοκαρισμένο .....	78
Αν η ταινία κοπεί στη μέση.....	79
Εάν οι περιελίξεις της ταινίας αποδιοργανωθούν .....	80

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν παρουσιαστούν προβλήματα κατά τη χρήση, ελέγχετε τα εξής.

Εάν ο εκτυπωτής δεν επανέθει στην κανονική του λειτουργία, απενεργοποιήστε το κουμπί POWER, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις.

### ■ Μηνύματα σφάλματος (BV410T)

Εάν εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος, αναλάβετε δράση σύμφωνα με τις λεπτομέρειες του σφάλματος.

Η λήψη μέτρων για την αιτία του σφάλματος και, στη συνέχεια, το πάτημα του κουμπιού [RESTART] προκαλεί την άρση του σφάλματος.

Εμφάνιση	Αιτία	Ενέργεια
PAPER JAM	Το χαρτί δεν έχει φορτωθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί. ☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
	Κατά τη διάρκεια της έκδοσης προέκυψε εμπλοκή χαρτιού.	Απομακρύνετε το χαρτί που έχει εμπλακεί, τοποθετήστε ξανά χαρτί και πατήστε το κουμπί [RESTART]. ☞ P.78 «Εάν το χαρτί είναι μπλοκαρισμένο»
	Το χαρτί δεν τροφοδοτείται σωστά.	Τοποθετήστε ξανά το χαρτί και πατήστε το κουμπί [RESTART] για να συνεχίσετε την εκτύπωση από εκεί που την είχατε αφήσει. ☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
	Τροφοδοτείται χαρτί με μέγεθος διαφορετικό από αυτό που καθορίζεται στο πρόγραμμα.	Τοποθετήστε χαρτί με το καθορισμένο μέγεθος και πατήστε το κουμπί [RESTART].
	Ο ανακλαστικός αισθητήρας δεν ανιχνεύει τα μαύρα σημάδια.	Ρυθμίστε τη θέση του ανακλαστικού αισθητήρα. ☞ P.59 «Ρύθμιση της θέσης του ανακλαστικού αισθητήρα (κινητός)» Εάν η θέση είναι σωστή, ρυθμίστε το επίπεδο του αισθητήρα ή ρυθμίστε το κατώφλι. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)». Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
	Ο μεταφορικός αισθητήρας δεν ανιχνεύει τη διαπερατότητα μεταξύ των ετικετών.	Ρυθμίστε το επίπεδο του αισθητήρα ή ορίστε το κατώφλι. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)». Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
	Ρυθμίζεται χαρτί τύπου που δεν είναι κατάλληλο για τον αισθητήρα που καθορίζεται στο πρόγραμμα.	Τοποθετήστε το χαρτί που είναι κατάλληλο για τον καθορισμένο αισθητήρα και πατήστε το κουμπί [RESTART].
	Τοποθετήθηκε χαρτί με μέγεθος διαφορετικό από το καθορισμένο ή μη κατάλληλο για τον αισθητήρα και χρησιμοποιήθηκε το κουμπί [FEED].	Τοποθετήστε χαρτί με το καθορισμένο μέγεθος ή κατάλληλο για τον αισθητήρα και πατήστε το κουμπί [RESTART].

Εμφάνιση	Αιτία	Ενέργεια
PAPER JAM	Χρησιμοποιώντας χαρτί που έχει μαύρα σημάδια και κενά μεταξύ των ετικετών, η αυτόματη μέτρηση του χαρτιού πραγματοποιήθηκε με [CALIBRATE] ρυθμισμένο σε [ON ALL] ή [ON ALL+BackFeed].	Για να πραγματοποιήσετε αυτόματη μέτρηση χαρτιού χρησιμοποιώντας χαρτί που έχει μαύρα σημάδια και κενά μεταξύ των ετικετών, ρυθμίστε το [CALIBRATE] σε [ON REFLECTIVE] ή [ON TRANS+BackFeed]. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
NO PAPER	Το χαρτί είχε εξαντληθεί.	Τοποθετήστε νέα χαρτί και πατήστε το κουμπί [RESTART] για να συνεχίσετε την εκτύπωση από εκεί που την είχατε αφήσει. ☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
	Δεν έχει τοποθετηθεί χαρτί.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί. ☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
	Το επίπεδο ανίχνευσης του αισθητήρα χαρτιού δεν ταιριάζει με το χαρτί.	Ρυθμίστε τον αισθητήρα χρησιμοποιώντας το χαρτί που χρησιμοποιείται. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
RIBBON ERROR	Η ταινία δεν έχει φορτωθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά την ταινία. ☞ P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»
	Η ταινία έχει χαλαρώσει.	Περιστρέψτε το καρούλι ταινίας προς τα πάνω για να αφαιρέσετε τη χαλάρωση της ταινίας. ☞ P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»
	Η ταινία κόπηκε στη μέση.	Επικολλήστε τα κομμένα τμήματα της ταινίας ή αντικαταστήστε την με μια νέα. ☞ P.79 «Άν η ταινία κοπεί στη μέση» ☞ P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»
	Η ταινία τελείωσε.	Τοποθετήστε μια νέα ταινία και πατήστε το κουμπί [RESTART] για να συνεχίσετε την εκτύπωση από εκεί που την είχατε αφήσει. ☞ P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»
	Η ταινία έχει κολλήσει στο εσωτερικό.	Τοποθετήστε ξανά την ταινία και πατήστε το κουμπί [RESTART] για να συνεχίσετε την εκτύπωση από εκεί που την είχατε αφήσει. ☞ P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»
	Ο αισθητήρας κίνησης ταινίας είναι ελαττωματικός.	Απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
HEAD OPEN	Κατά τη διάρκεια της έκδοσης ή της τροφοδοσίας χαρτιού, άνοιξε το επάνω κάλυμμα ή το κάλυμμα της ταινίας.	Κλείστε καλά το επάνω κάλυμμα ή το κάλυμμα της ταινίας.
HEAD ERROR	Παρουσιάστηκε σφάλμα αποσύνδεσης στην κεφαλή εκτύπωσης. Ή πρόέκυψε σφάλμα στο πρόγραμμα οδήγησης της κεφαλής εκτύπωσης.	Απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.

Εμφάνιση	Αιτία	Ενέργεια
EXCESS HEAD TEMP.	Η θερμοκρασία της κεφαλής εκτύπωσης είναι πολύ υψηλή.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και περιμένετε μέχρι να μειωθεί η θερμοκρασία. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
COMMS ERROR	Κατά τη διάρκεια της επικοινωνίας RS-232C, προέκυψε σφάλμα ισοτιμίας ή σφάλμα πλαισίωσης.	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις επικοινωνίας στην πλευρά του συνδεδεμένου υπολογιστή ταιριάζουν με αυτές στην πλευρά του εκτυπωτή.
MEMORY WRITE ERR.	Προέκυψε σφάλμα κατά την εγγραφή στη μνήμη καταχώρισης (μνήμη USB ή flash ROM στην πλακέτα CPU).	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά και επαναλάβετε την εγγραφή. Ελέγξτε τις λεπτομέρειες της εντολής για εγγραφή. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
FORMAT ERROR	Προέκυψε σφάλμα κατά τη μορφοποίηση της μνήμης εγγραφής (μνήμη USB ή flash ROM στην πλακέτα CPU).	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και στη συνέχεια ενεργοποιήστε το ξανά και επαναλάβετε τη μορφοποίηση. Ελέγξτε τις λεπτομέρειες της εντολής για εγγραφή. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
MEMORY FULL	Η εγγραφή αποτυγχάνει επειδή η μνήμη εγγραφής (μνήμη USB ή flash ROM στην πλακέτα CPU) δεν έχει αρκετό ελεύθερο χώρο.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά. Επιβεβαιώστε τον ελεύθερο χώρο μνήμης και το μέγεθος των δεδομένων προς καταχώριση. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
PASSWORD INVALID	Ο κωδικός πρόσβασης πληκτρολογήθηκε λανθασμένα τρεις φορές στη σειρά.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά.
POWER FAILURE	Σημειώθηκε στιγμιαία διακοπή ρεύματος.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά.
CUTTER ERROR	Προέκυψε εμπλοκή χαρτιού στον κόφτη.	Απομακρύνετε την εμπλοκή του χαρτιού, τοποθετήστε ξανά το χαρτί και πατήστε το κουμπί [RESTART] για να συνεχίσετε την εκτύπωση από το σημείο που την είχατε αφήσει.  P.78 «Εάν το χαρτί είναι μπλοκαρισμένο»
	Το κάλυμμα της μονάδας κοπής είναι ανοιχτό.	Κλείστε καλά το κάλυμμα της μονάδας κοπής.
	Λόγω βλάβης του κόφτη, ο κόφτης δεν μετακινείται από την αρχική θέση.	Επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
INTERNAL COM ERR	Εμφανίστηκε σφάλμα υλικού στην εσωτερική θύρα σειριακής διασύνδεσης.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά.

Εμφάνιση	Αιτία	Ενέργεια
SYSTEM ERROR ## ##: διψήφιος αριθμός)	<p>Πραγματοποιήθηκε μια πράξη όπως η ακόλουθη:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Λήψη μιας εντολής από μια διεύθυνση με μονό αριθμό</li> <li>Πρόσβαση σε δεδομένα λέξης από άλλο σημείο εκτός του ορίου δεδομένων λέξης</li> <li>Πρόσβαση σε δεδομένα μακράς λέξης από άλλο όριο δεδομένων εκτός από ένα όριο δεδομένων μακράς λέξης</li> <li>Πρόσβαση στην περιοχή 80000000H έως FFFFFFFFFFH του λογικού χώρου σε λειτουργία χρήστη</li> <li>Αποκωδικοποίηση μιας απροσδιόριστης εντολής εντός/ εκτός μιας υποδοχής καθυστέρησης</li> <li>Αποκωδικοποίηση μιας εντολής ή επανεγγραφή σε μια υποδοχή καθυστέρησης</li> </ul>	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
RFID CONFIG ERR	Η ρύθμιση περιοχής για το RFID δεν έχει διαμορφωθεί.	Διαμορφώστε τη ρύθμιση περιοχής για RFID. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
SYNTAX ERROR	Εάν εμφανιστούν έως και 42 αλφαριθμητικοί χαρακτήρες, έχει προκύψει σφάλμα εντολής.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και στη συνέχεια ενεργοποιήστε το ξανά και στείλτε ξανά τη σωστή εντολή. P.73 «Σφάλμα εντολής»
RFID ERROR	Δεν είναι δυνατή η επικοινωνία με τη μονάδα RFID.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.

Εμφάνιση	Αιτία	Ενέργεια
RFID WRITE ERROR	Η εγγραφή δεδομένων RFID απέτυχε ορισμένες φορές στη σειρά.	<p>Πατήστε το κουμπί [RESTART] για να γράψετε τα δεδομένα RFID στην επόμενη ετικέτα. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και πραγματοποιήστε την ακόλουθη επιβεβαίωση και διερεύνηση.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Επιβεβαιώστε τη σχέση θέσης μεταξύ της ετικέτας RFID και της κεραίας RFID του εκτυπωτή. Εάν η ετικέτα βρίσκεται σε θέση στην οποία δεν είναι δυνατή η εγγραφή δεδομένων, πραγματοποιήστε προσαρμογή στην πλευρά του λογισμικού έκδοσης χρησιμοποιώντας την εντολή ρύθμισης της ποσότητας τροφοδοσίας εγγραφής πριν από την έκδοση του RFID.</li> <li>• Επιβεβαιώστε ότι χρησιμοποιείται η ετικέτα RFID που υποστηρίζεται από το κιτ RFID.</li> <li>• Αυξήστε τον αριθμό των επαναληπτικών προσπαθειών εγγραφής RFID/χρόνο.</li> <li>• Ρυθμίστε την τιμή λεπτής ρύθμισης της θέσης επανάληψης εγγραφής RFID σε ±3 mm (0,12") ή μεγαλύτερη και ενεργοποιήστε τις επαναλήψεις.</li> <li>• Αντικαταστήστε την ετικέτα RFID. Εάν εμφανιστεί σφάλμα ακόμη και μετά τις παραπάνω ενέργειες, η μονάδα RFID ενδέχεται να είναι ελαττωματική. Απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.</li> </ul>
Άλλα μηνύματα σφάλματος	Παρουσιάστηκε πρόβλημα στο υλικό ή το λογισμικό.	Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, απενεργοποιήστε το ρεύμα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.

## □ Σφάλμα εντολής

Εάν μια εντολή που αποστέλλεται από τον υπολογιστή έχει σφάλμα, εμφανίζονται 42 byte στο τρίτο και τέταρτο ψηφίο, ξεκινώντας με τον κωδικό εντολής της εντολής που έχει σφάλμα. Τα [LF], [NUL] και κάθε τμήμα που υπερβαίνει τα 42 byte δεν εμφανίζονται.

### Παραδείγματα εμφάνισης σφαλμάτων εντολών

```
(TO DO) 0
SYNTAX ERROR
{D1544,1042,1524I}{C
I}{PC000;0025,B=AC
Help ►
```

#### Παράδειγμα 1:

```
SYNTAX ERROR
PC001;0A00,0300,2,2,A
,00,B
```

[ESC]PC001;0A00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL]
└── [1]

- Σφάλμα εντολής

#### Παράδειγμα 2:

```
SYNTAX ERROR
T20G30
```

[ESC]T20G30[LF][NUL]
└── [1]

- Σφάλμα εντολής

#### Παράδειγμα 3:

```
SYNTAX ERROR
PC002;0100,0300,15,15,
A,00,00,J0101,+00000
```

[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+00000000A,Z10,P1[LF][NUL]
└── [1]

- Σφάλμα εντολής

**Συμβουλή**

Όταν εμφανίζεται σφάλμα εντολής, οι κωδικοί εκτός των 20H έως 7FH και A0H έως DFH εμφανίζονται ως «?» (3FH).

## ■ Κατάσταση της λυχνίας ERROR (BV420T)

Εάν ανάψει/αναβοσβήνει η λυχνία ERROR, ανατρέξτε στις ακόλουθες πληροφορίες και προχωρήστε σε ενέργειες.

### 'Όταν ανάβει η λυχνία ERROR

- Εμφανίστηκε σφάλμα επικοινωνίας. (Μόνο όταν χρησιμοποιείται το RS-232C.)
- Εμφανίστηκε το ακόλουθο σφάλμα σχετικά με το χαρτί.
  - Παρουσιάστηκε εμπλοκή του χαρτιού.
  - Το χαρτί δεν έχει φορτωθεί σωστά.
  - Επιλέγονται οι αισθητήρες χαρτιού που διαφέρουν από το χαρτί που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί.
  - Ο αισθητήρας μαύρων σημάτων δεν είναι σωστά ευθυγραμμισμένος με τα μαύρα σημάδια στο χαρτί.
  - Το μέγεθος του τοποθετημένου χαρτιού διαφέρει από αυτό του καθορισμένου μεγέθους χαρτιού.
  - Το επίπεδο του αισθητήρα χαρτιού δεν είναι κατάλληλο για το πραγματικό χαρτί.
  - Το κενό της προεκτυπωμένης ετικέτας δεν μπορεί να εντοπιστεί.
  - Παρουσιάστηκε εμπλοκή χαρτιού στη μονάδα κοπής.
  - Δεν έχει απομείνει χαρτί.
- Επιχειρείται εκτύπωση ή τροφοδοσία χαρτιού ενώ το επάνω κάλυμμα είναι ανοιχτό.
- Υπάρχει πρόβλημα στην κεφαλή εκτύπωσης.
- Η θερμοκρασία της κεφαλής εκτύπωσης έχει υπερβεί το ανώτερο όριο.
- Παρουσιάστηκε σφάλμα κατά τη διάρκεια της εγγραφής στη μνήμη flash ROM.
- Προέκυψε σφάλμα κατά την αρχικοποίηση της μνήμης flash ROM.
- Η αποθήκευση απέτυχε λόγω ανεπαρκούς κενού χώρου στη μνήμη flash ROM.
- Έχει ληφθεί μια ακατάλληλη εντολή, όπως μια εντολή εκτύπωσης, ενώ το υλικολογισμικό αναβαθμίζεται στη λειτουργία λήψης.
- 'Όταν εκτελούνται οι παρακάτω μη κανονικές λειτουργίες, εμφανίζεται σφάλμα συστήματος.
  - Λήψη εντολής από μονή διεύθυνση.
  - Πρόσβαση στα δεδομένα λέξης από σημείο διαφορετικό από το όριο των δεδομένων λέξης.
  - Πρόσβαση στα δεδομένα μακράς λέξης από σημείο διαφορετικό από το όριο των δεδομένων μακράς λέξης.
  - Πρόσβαση στην περιοχή 80000000H έως FFFFFFFFFFH στον λογικό χώρο στη λειτουργία συστήματος χρήστη.
  - Αποκωδικοποιήθηκε απροσδιόριστη εντολή τοποθετημένη σε άλλη θέση εκτός της υποδοχής καθυστέρησης.
  - Αποκωδικοποιήθηκε μη καθορισμένη εντολή στην υποδοχή καθυστέρησης.
  - Η εντολή για την επανεγγραφή της υποδοχής καθυστέρησης έχει αποκωδικοποιηθεί.
- Εμφανίστηκε το ακόλουθο σφάλμα που σχετίζεται με την ταινία.
  - Η ταινία τελείωσε.
  - Η ταινία έχει μπλοκάρει.
  - Η ταινία έσπασε.
  - Η ταινία δεν είναι προσαρτημένη.

### 'Όταν η λυχνία ERROR αναβοσβήνει

Έχουν μείνει λίγες ταινίες.

## ■ Εάν ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί σωστά

Σύμπτωμα	Αιτία	Ενέργεια
Το ρεύμα δεν παρέχεται, παρόλο που το ρεύμα είναι ενεργοποιημένο.	Ο μετασχηματιστής AC είναι αποσυνδεδεμένος από τον εκτυπωτή.	Τοποθετήστε τον μετασχηματιστή AC με ασφάλεια στο φίς τροφοδοσίας. ☞ P.22 «Σύνδεση του μετασχηματιστή AC/ του καλωδίου τροφοδοσίας»
	Το βύσμα τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.	Εισάγετε το βύσμα ρεύματος πλήρως και με ασφάλεια στην πρίζα. ☞ P.22 «Σύνδεση του μετασχηματιστή AC/ του καλωδίου τροφοδοσίας»
	Παρουσιάζεται διακοπή ρεύματος ή δεν παρέχεται ρεύμα στην ηλεκτρική πρίζα.	Επιβεβαιώστε αν παρέχεται ρεύμα, χρησιμοποιώντας μια άλλη ηλεκτρική συσκευή. Εάν δεν παρέχεται ρεύμα, συμβουλευτείτε την πλησιέστερη εταιρεία παροχής ηλεκτρικού ρεύματος.
	Η ασφάλεια ή ο διακόπτης στο κτίριο έχει καεί.	Ελέγξτε την ασφάλεια και τον διακόπτη κυκλώματος.
Το χαρτί δεν εκδίδεται.	Το χαρτί δεν έχει φορτωθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί. ☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
	Το επάνω κάλυμμα δεν έχει κλείσει με ασφάλεια.	Κλείστε καλά το επάνω κάλυμμα.
	Το καλώδιο επικοινωνίας είναι αποσυνδεδεμένο.	Επιβεβαιώστε τις καταστάσεις σύνδεσης στην πλευρά του εκτυπωτή και στην πλευρά του υπολογιστή και συνδέστε το καλώδιο επικοινωνίας με ασφάλεια. ☞ P.24 «Σύνδεση σε υπολογιστή»
	Οι αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού είναι βρώμικοι.	Καθαρίστε τους αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού. ☞ P.63 «Αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού»
Το χαρτί δεν εκτυπώνεται.	Το θερμικό χαρτί άμεσης εκτύπωσης δεν φορτώνεται παρόλο που έχει επιλεγεί η μέθοδος άμεσης θερμικής εκτύπωσης.	Τοποθετήστε θερμικό χαρτί άμεσης εκτύπωσης. ☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
	Το χαρτί δεν έχει φορτωθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί. ☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
	Δεν αποστέλλονται δεδομένα εκτύπωσης από τον υπολογιστή.	Αποστολή δεδομένων εκτύπωσης.
Η εκτύπωση είναι θολή.	Δεν χρησιμοποιείται πιστοποιημένο χαρτί από την Toshiba Tec Corporation.	Αντικαταστήστε το χαρτί με πιστοποιημένο χαρτί από την Toshiba Tec Corporation. ☞ P.86 «Χαρτί»
	Η κεφαλή εκτύπωσης είναι βρώμικη.	Καθαρίστε την κεφαλή εκτύπωσης. ☞ P.63 «Κεφαλή εκτύπωσης»
	Η ρύθμιση πυκνότητας της κεφαλής εκτύπωσης είναι χαμηλή.	Ρυθμίστε την πυκνότητα σε υψηλή με την παράμετρο λεπτής ρύθμισης της πυκνότητας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».

Σύμπτωμα	Αιτία	Ενέργεια
Η εκτύπωση είναι θολή.	Η ταχύτητα εκτύπωσης είναι πολύ υψηλή ανάλογα με την εκτύπωση.	Εάν η εκτύπωση είναι θολή εάν οι γραμμωτές γραμμές και οι ανάποδοι χαρακτήρες εκτυπώνονται με τη μέγιστη ταχύτητα, μειώστε την ταχύτητα εκτύπωσης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
	Ο εκτυπωτής έχει παραμείνει αχρησιμοποίητος για μεγάλο χρονικό διάστημα με το επάνω κάλυμμα κλειστό, με αποτέλεσμα το χαρτί εκτύπωσης να έχει παραμορφωθεί στο σημείο όπου βρίσκεται ανάμεσα στην κεφαλή εκτύπωσης και την πρέσα.	Εάν ο εκτυπωτής πρόκειται να παραμείνει αχρησιμοποίητος για μεγάλο χρονικό διάστημα, όπως τα Σαββατοκύριακα και οι διακοπές μεγάλης διάρκειας, ανοίξτε το επάνω κάλυμμα.
Υπάρχουν σπασμένα γράμματα.	Η κεφαλή εκτύπωσης είναι βρώμικη.	Καθαρίστε την κεφαλή εκτύπωσης. P.63 «Κεφαλή εκτύπωσης»
	Μέρος του τμήματος θέρμανσης της κεφαλής εκτύπωσης έχει αποσυνδεθεί.	Απενεργοποιήστε το ρεύμα, βγάλτε το βύσμα από την πρίζα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
	Το χαρτί κολλούσε στην κεφαλή εκτύπωσης όταν ο ρυθμός εκτύπωσης ή η πυκνότητα εκτύπωσης ήταν υψηλή.	Μπορείτε να αποτρέψετε το κόλλημα της κεφαλής εκτύπωσης αλλάζοντας κατάλληλα τις συνθήκες εκτύπωσης. <ul style="list-style-type: none"><li>• Μειώστε τον αριθμό των κουκκίδων που εκτυπώνονται κάθε φορά.</li><li>• Ρυθμίστε την πυκνότητα εκτύπωσης σε χαμηλότερη τιμή.</li><li>• Αυξήστε τη ρύθμιση ταχύτητας εκτύπωσης.</li></ul>
Η εκτύπωση επιμηκύνεται ή συστέλλεται.	Η εκτύπωση επιχειρείται με τη χρήση χαρτιού σε εσωτερικό ρολό, χαρτιού σε ρολό που έχει τοποθετηθεί στην εξωτερική βάση χαρτιού ή ενός αναδιπλούμενου χαρτιού, ενώ ο αποσβεστήρας ρολού χαρτιού (κάτω μέρος) είναι κλειδωμένος.	Απελευθερώστε την ασφάλιση του αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (κάτω μέρος). P.39 «Διαδικασία φόρτωσης χαρτιού»
Η σάρωση του τυπωμένου σειριακού γραμμωτού κώδικα (ladder barcode) και των δισδιάστατων κωδικών είναι ανεπαρκής.	Ανάλογα με τις συνθήκες εκτύπωσης, η ποιότητα εκτύπωσης μπορεί να επιδεινωθεί και η σάρωση μπορεί να γίνει ανεπαρκής.	Μπορείτε να βελτιώσετε την ποιότητα εκτύπωσης αλλάζοντας κατάλληλα τις συνθήκες εκτύπωσης. <ul style="list-style-type: none"><li>• Χαμηλώστε την πυκνότητα εκτύπωσης.</li><li>• Μειώστε τη ρύθμιση της ταχύτητας εκτύπωσης.</li><li>• Αυξήστε το μέγεθος του κελιού (μέγεθος μονάδας).</li><li>• Εντοπίστε τον γραμμωτό κώδικα σε απόσταση τουλάχιστον 10 mm από τη θέση έναρξης της εκτύπωσης.</li></ul>

Σύμπτωμα	Αιτία	Ενέργεια
Θραύσματα ταινίας κολλάνε στο χαρτί.	Όταν δεδομένα που έχουν εν μέρει υψηλό ρυθμό εκτύπωσης, όπως οι σειριακοί γραμμωτοί κώδικες, εκτυπώνονταν συνεχώς, τα υπολείμματα της ταινίας κολλούσαν στο χαρτί λόγω της θερμότητας που συσσωρευόταν στην κεφαλή εκτύπωσης.	Μπορείτε να αποτρέψετε την προσκόλληση θραύσμάτων ταινίας αλλάζοντας κατάλληλα τις συνθήκες εκτύπωσης. <ul style="list-style-type: none"><li>• Αλλάξτε το μοτίβο εκτύπωσης.</li><li>• Ρυθμίστε την πυκνότητα εκτύπωσης σε χαμηλότερη τιμή.</li><li>• Μειώστε τη ρύθμιση της ταχύτητας εκτύπωσης.</li></ul>
Ένα σφάλμα τροφοδοσίας χαρτιού εμφανίζεται αμέσως μετά την έκδοση του χαρτιού.	Ο εκτυπωτής έχει παραμείνει αχρησιμοποίητος για μεγάλο χρονικό διάστημα με το επάνω κάλυμμα κλειστό, με αποτέλεσμα το χαρτί εκτύπωσης να έχει παραμορφωθεί στο σημείο όπου βρίσκεται ανάμεσα στην κεφαλή εκτύπωσης και την πρέσα.	Εάν ο εκτυπωτής πρόκειται να παραμείνει αχρησιμοποίητος για μεγάλο χρονικό διάστημα, ανοίξτε το επάνω κάλυμμα.
Η ετικέτα δεν έχει αποκολληθεί. (Όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα αποκόλλησης)	Δεν χρησιμοποιείται πιστοποιημένο χαρτί από την Toshiba Tec Corporation.	Αντικαταστήστε το χαρτί με πιστοποιημένο χαρτί από την Toshiba Tec Corporation. P.86 «Χαρτί»
	Το χαρτί δεν έχει φορτωθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί. P.38 «Φόρτωση χαρτιού»
Η επόμενη ετικέτα δεν εκδίδεται ακόμη και μετά την αφαίρεση της προηγούμενης ετικέτας. (όταν χρησιμοποιείται η μονάδα απόσπασης)	Η βάση είναι χαλαρή μετά το ξεφλούδισμα.	Πατήστε το κουμπί [PAUSE] για να κάνετε παύση της έκδοσης, στη συνέχεια τραβήξτε τη βάση για να αφαιρέσετε το μπόσικο και πατήστε το κουμπί [RESTART] για να συνεχίσετε την εκτύπωση. P.46 «Διαδικασία για τη φόρτωση χαρτιού όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα αποκόλλησης»
Οι γωνίες των ετικετών είναι διπλωμένες.	Υπό ορισμένες συνθήκες κατά τη λειτουργία εκτύπωσης, έχει γίνει πιο εύκολο να αποκολληθούν οι ετικέτες, διπλώνοντας τις γωνίες τους.	Χρησιμοποιήστε τον εκτυπωτή όταν ο αποσβεστήρας ρολού χαρτιού (κάτω) είναι κλειδωμένος. P.39 «Διαδικασία φόρτωσης χαρτιού»
Το χαρτί δεν κόβεται σωστά. (Όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα κοπής)	Η λεπίδα κοπής είναι βρώμικη.	Καθαρίστε τη λεπίδα κοπής. P.64 «Μονάδα κοπής (προαιρετικός εξοπλισμός)»
	Η λεπίδα του κόφτη έχει λήξει.	Απενεργοποιήστε το ρεύμα, βγάλτε το βύσμα από την πρίζα και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
Η ταινία είναι τσαλακωμένη.	Υπάρχουν περισσότερα δεδομένα εκτύπωσης είτε στη δεξιά είτε στην αριστερή πλευρά.	Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα και περιστρέψτε τον επιλογέα λήψης ταινίας προς τα πάνω για να τροφοδοτήσετε την ταινία σε μια θέση όπου τα τσαλακώματα εξαφανίζονται. Επανεξετάστε την τοποθέτηση της μορφής εκτύπωσης έτσι ώστε να υπάρχουν ίσες ποσότητες δεδομένων εκτύπωσης στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά.
	Έχει εμφανιστεί συρρίκνωση σε περιοχές της κορδέλας με υψηλούς ρυθμούς εκτύπωσης.	Ρυθμίστε το [High reliability mode] σε ON (Ενεργοποίηση) από το Εργαλείο ρύθμισης BCP. Η συρρίκνωση της κορδέλας μπορεί να κατασταλεί, ωστόσο, η απόδοση θα μειωθεί.

Σύμπτωμα	Αιτία	Ενέργεια
Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εκτύπωσης, η λειτουργία διακόπτεται στιγμιαία και στη συνέχεια συνεχίζεται η εκτύπωση.	Όταν συνεχίστηκε η εκτύπωση υψηλής πυκνότητας, η λειτουργία διακόπηκε προσωρινά για να διατηρηθεί η απόδοση του εκτυπωτή.	Αυτό δεν αποτελεί σφάλμα. Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή.
Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εκτύπωσης, η λειτουργία διακόπτεται για μερικά δευτερόλεπτα και στη συνέχεια συνεχίζεται η εκτύπωση.	Όταν η θερμοκρασία της κεφαλής εκτύπωσης υπερέβη την καθορισμένη τιμή, η λειτουργία διακόπηκε προσωρινά για να διατηρηθεί η απόδοση του εκτυπωτή.	Αυτό δεν αποτελεί σφάλμα. Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή.
Η σύνδεση ασύρματου LAN αποτυγχάνει.	Οι ρυθμίσεις ενσύρματου LAN/ ασύρματου LAN δεν έχουν γίνει σωστά.	Επιβεβαιώστε αν οι ρυθμίσεις είναι σωστές. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)». Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις.
	Δεν είναι δυνατή η σύνδεση σε σημείο πρόσβασης ασύρματου LAN.	Για λεπτομέρειες σχετικά με τη δημιουργία ενός σημείου πρόσβασης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του σημείου πρόσβασης ασύρματου LAN που χρησιμοποιείται.
Εμφανίζεται σφάλμα επικοινωνίας ασύρματου LAN αμέσως μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας.	Η ασύρματη επικοινωνία LAN δεν είναι διαθέσιμη αμέσως μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας.	Αφού ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, ξεκινήστε την επικοινωνία τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα αφού ανάψει η λυχνία ONLINE.

## ■ Εάν το χαρτί είναι μπλοκαρισμένο

Εάν το χαρτί είναι μπλοκαρισμένο μέσα στον εκτυπωτή, απομακρύνετε το μπλοκάρισμα ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και βγάλτε το βύσμα από την πρίζα.**

Ο καθαρισμός με ενεργοποιημένο το ρεύμα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

**Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.**

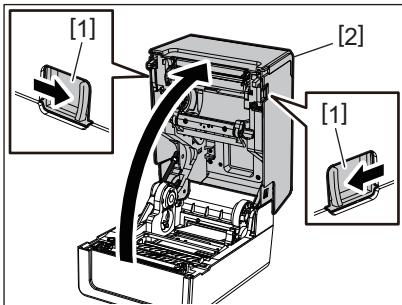
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

### Σημείωση

- Μην προκαλέσετε ζημιά στην κεφαλή εκτύπωσης ή στην πρέσα με αιχμηρό αντικείμενο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει αποτυχίες και δυσλειτουργίες εκτύπωσης.
- Μην αγγίζετε απευθείας το τμήμα θέρμανσης της κεφαλής εκτύπωσης. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροστατική βλάβη στην κεφαλή εκτύπωσης.

## 1 Απενεργοποιήστε το κουμπί POWER και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.

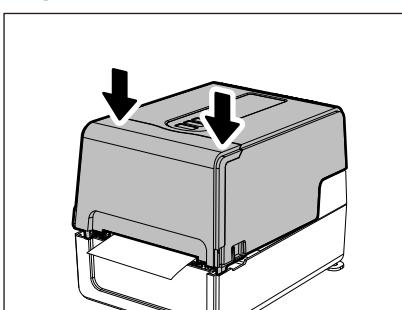
- 2** Ενώ τραβάτε το δεξί και το αριστερό τμήμα απασφάλισης [1] προς την κατεύθυνση του βέλους, ανοίξτε πλήρως το επάνω κάλυμμα [2].



- 3** Απομακρύνετε την εμπλοκή του χαρτιού.

- 4** Τοποθετήστε ξανά το χαρτί σωστά.  
☞ P.38 «Φόρτωση χαρτιού»

- 5** Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.



- 6** Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία για να συνεχίσετε την εκτύπωση.

## ■ Αν η ταινία κοπεί στη μέση

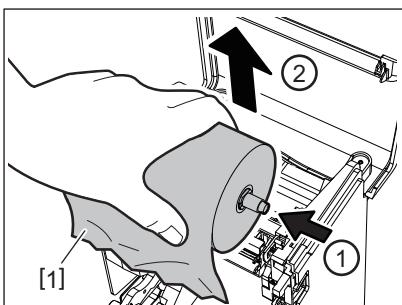
Εάν η ταινία έχει κοπεί στη μέση, επισκευάστε την με την παρακάτω διαδικασία. (Προσωρινή μέτρηση)  
Εάν έχετε μια νέα ταινία, αντικαταστήστε την ταινία με αυτήν.

☞ P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»

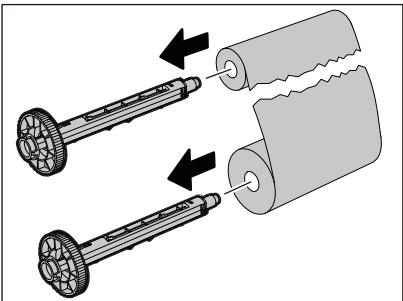
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- **Ανοίξτε πλήρως το κάλυμμα ταινίας φέρνοντάς το προς τα πίσω.**  
Αν το αφήσετε στη μισή θέση, μπορεί να κλείσει μόνο του, προκαλώντας τραυματισμό.
- **Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.**  
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

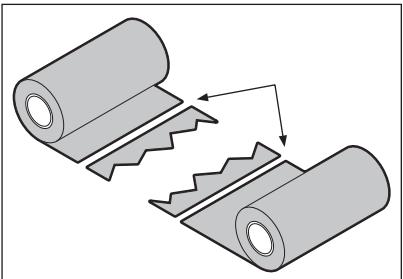
- 1** Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα και το κάλυμμα της ταινίας και αφαιρέστε τα κομμένα τμήματα της ταινίας [1] μαζί με τα καρούλια ταινίας.



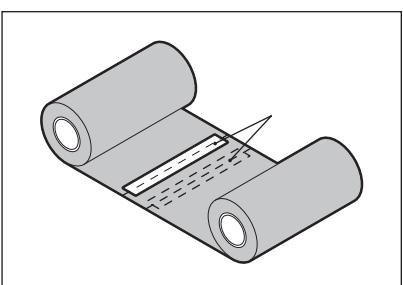
**2 Αφαιρέστε τα καρούλια ταινίας από τους πυρήνες ταινίας.**



**3 Κόψτε τα κομμένα τμήματα προσεκτικά.**



**4 Επικαλύψτε το ένα τμήμα πάνω στο άλλο, ευθυγραμμίζοντάς τα οριζόντια, και στερεώστε την επικάλυψη σταθερά με αυτοκόλλητη ταινία σελοφάν.**



**5 Κάντε δύο ή τρεις περιελίξεις της ταινίας γύρω από το πλευρικό ρολό λήψης (χρησιμοποιημένη ταινία).**

**6 Τοποθετήστε ξανά την ταινία σωστά.**

 P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»

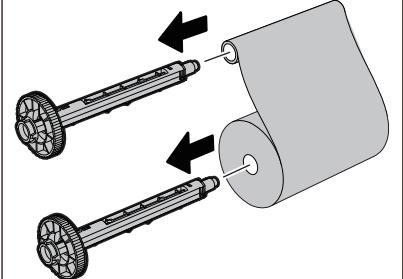
## ■ Εάν οι περιελίξεις της ταινίας αποδιοργανωθούν

Εάν οι περιελίξεις της ταινίας αποδιοργανωθούν επειδή η κατάσταση αποθήκευσης της ταινίας είναι κακή ή σας έπεσε η ταινία κατά τη φόρτωσή της, τυλίξτε ξανά την ταινία με την παρακάτω διαδικασία. (Προσωρινή μέτρηση)

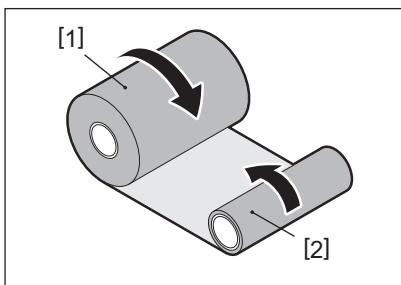
Εάν έχετε μια νέα ταινία, αντικαταστήστε την ταινία με αυτήν.

 P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»

**1 Αφαιρέστε τα καρούλια ταινίας από τους πυρήνες ταινίας.**



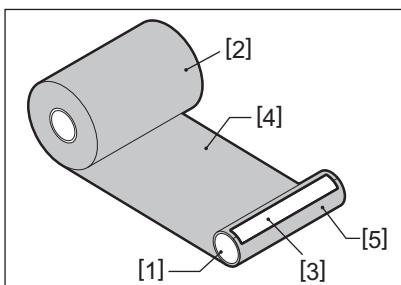
- 2 Αυτό το βήμα απαιτεί δύο άτομα. Το ένα άτομο κρατάει το ρολό ταινίας από την πλευρά τροφοδοσίας (αχρησιμοποιήτο) [1] και το άλλο άτομο κρατάει το ρολό ταινίας από την πλευρά περιτύλιξης (χρησιμοποιημένο) [2]. Τυλίξτε την ταινία, ευθυγραμμίζοντάς την οριζόντια, διατηρώντας παράλληλα την ταινία τεντωμένη.**



**Σημείωση**

Μην τραβάτε την ταινία δυνατά. Αν το τραβήξετε πιο δυνατά από ό,τι χρειάζεται, μπορεί να κόψετε την ταινία.

- 3 Εάν η ταινία δεν μπορεί να τυλιχτεί σωστά, κόψτε το χρησιμοποιημένο ρολό ταινίας.**  
Αφαιρέστε το χρησιμοποιημένο ρολό ταινίας από τον πυρήνα της πλευράς περιτύλιξης.
- 4 Στερεώστε σταθερά την ταινία της πλευράς τροφοδοσίας (αχρησιμοποιήτη) [2] στον πυρήνα της πλευράς περιτύλιξης [1] με αυτοκόλλητη ταινία σελοφάν [3].**  
Μια ταινία έχει μια πίσω πλευρά [4] και μια μπροστινή πλευρά (πλευρά μελανιού) [5]. Φορτώστε την προσεκτικά.



**Σημείωση**

Συνδέστε την ταινία έτσι ώστε να είναι κάθετη στην πλευρά περιτύλιξης [1].

Η διαγώνια τοποθέτησή της μπορεί να προκαλέσει τσαλάκωμα της ταινίας.

- 5 Κάντε δύο ή τρεις περιελίξεις της ταινίας γύρω από τον πυρήνα της πλευράς περιτύλιξης.**
- 6 Τοποθετήστε ξανά την ταινία σωστά.**

P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»



# 5

## Παραρτημα

<b>Τεχνικα χαρακτηριστικα .....</b>	<b>84</b>
Εκτυπωτής .....	84
Χαρτί .....	86
Καρτέλα RFID .....	89
Ταινία .....	92
<b>Αντικατάσταση των αναλωσίμων.....</b>	<b>95</b>
Χαρτί .....	95
Ταινία .....	97

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

### ■ Εκτυπωτής

Στοιχείο	Περιγραφή	
Μοντέλο	BV410T-GS02-QM-S BV410T-GS14-QM-S BV410T-TS02-QM-S BV410T-TS14-QM-S BV420T-GS02-QM-S BV420T-GS14-QM-S BV420T-TS02-QM-S BV420T-TS14-QM-S	
Τροφοδοσία	AC 100–240 V±10%, 50/60 Hz±3 Hz	
Τάση τροφοδοσίας	DC+24 V, 3,6 A (Εξωτερικός μετασχηματιστής AC)	
Κατανάλωση ισχύος	Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης: 65 W (σε ρυθμό εκτύπωσης 15%, μορφή εκτύπωσης με λοξή γραμμή) Κατά τη διάρκεια της αναμονής: AC 100 V: 3,5 W, AC 240 V: 3,35 W (χωρίς προαιρετικό εξοπλισμό)	
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	5 έως 40 °C (41 έως 104 °F) 10 έως 40 °C (50 έως 104 °F) (όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα αφαίρεσης)	
Εύρος υγρασίας λειτουργίας	25 έως 85% (χωρίς συμπύκνωση)	
Μέθοδος εκτύπωσης	Θερμική μεταφορά (μεταφορά με ταινία)/Άμεση θερμική (άμεσος χρωματισμός με θερμότητα)	
Ανάλυση	BV410T-GS02-QM-S, BV410T-GS14-QM-S, BV420T-GS02-QM-S, BV420T-GS14-QM-S: 8 κουκίδες/mm (203 dpi) BV410T-TS02-QM-S, BV410T-TS14-QM-S, BV420T-TS02-QM-S, BV420T-TS14-QM-S: 11,8 κουκίδες/mm (300 dpi) * Η αντικατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης σας επιτρέπει να αλλάξετε την ανάλυση ως εξής. 203 dpi: BV704T-TPH2-QM-S 300 dpi: BV704T-TPH3-QM-S	
Ταχύτητα εκτύπωσης <sup>*1</sup>	203 dpi	'Εκδοση παρτίδων/αποκοπής 50,8 mm (2")/δευτ., 76,2 mm (3")/δευτ., 101,6 mm (4")/δευτ., 127 mm (5")/δευτ., 152,4 mm (6")/δευτ., 177,8 mm (7")/δευτ. 'Εκδοση αποκόλλησης <sup>*2</sup> 50,8 mm (2")/δευτ., 76,2 mm (3")/δευτ., 101,6 mm (4")/δευτ.
	300 dpi	'Εκδοση παρτίδων/αποκοπής 50,8 mm (2")/δευτ., 76,2 mm (3")/δευτ., 101,6 mm (4")/δευτ. 127 mm (5")/δευτ. 'Εκδοση αποκόλλησης <sup>*2</sup> 50,8 mm (2")/δευτ., 76,2 mm (3")/δευτ., 101,6 mm (4")/δευτ.
Λειτουργία εκτύπωσης	'Εκδοση παρτίδων/αποκοπής (πλήρης αποκοπή, μερική αποκοπή)/αποκόλλησης	
LCD (BV410T)	Γραφικό LCD 128 x 64 κουκίδων, έως 21 ψηφία x 5 γραμμές	
Γλώσσα οθόνης	Αγγλικά, Γερμανικά, Γαλλικά, Ολλανδικά, Ισπανικά, Ιαπωνικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά, Απλοποιημένα Κινέζικα, Κορεάτικα, Τουρκικά, Πολωνικά, Ρώσικα, Τσέχικα	
Πραγματικό πλάτος εκτύπωσης	203 dpi	'Εως 108 mm (4,25")
	300 dpi	'Εως 105,7 mm (4,16")

Στοιχείο		Περιγραφή
Χαρακτήρες	Αλφα-ριθμητικό/ κανα	Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, Gothic 725 Black
	kanji	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 (Kaku Gothic) 24x24, 32x32 (Mincho)
	Εξωτερικοί χαρακτήρες	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 κουκκίδες: 1 τύπος το καθένα, ένα μέγεθος για όλα: 40 τύποι
	Άλλα	Γραμματοσειρά Outline (αλφαριθμητικό): 5 τύποι, Γραμματοσειρά Price: 3 τύποι, NotoSansFont
Barcodes		JAN8/13, EAN8/13, EAN8/13 πρόσθετα 2&5, UPC-A/E, UPC-A/E πρόσθετα 2&5, Interleaved 2 από 5, NW-7, CODE39/93 <sup>*3</sup> /128 <sup>*3</sup> , EAN128, MSI, Industrial 2 από 5, RM4SCC, Κωδικός KIX, GS1 Databar, USPS'Εξυπνο ταχυδρομείο barcode, Γραμμωτός κώδικας πελάτη, POSTNET, MATRIX 2 από 5 για NEC
Κωδικοί 2D		Κωδικός QR, Κωδικός Micro QR, Κωδικός Security QR, PDF417, MaxiCode, DataMatrix, MicroPDF417, GS1 DataMatrix, Κωδικός GS1 QR, Κώδικας Αζτέκων, Κωδικός CP
Διασύνδεση		Θύρα USB x1 (υψηλής ταχύτητας συμβατή θύρα 2.0) Θύρα LAN x1 (συμβατή με 10BASE-T/100BASE-TX) Κεντρικός υπολογιστής USB x1 (θύρα υψηλής ταχύτητας συμβατή με USB V2.0) Bluetooth (επιλογή) x1 (V5,2 (BR/EDR)) <sup>*4</sup> Ασύρματο LAN (προαιρετικό) x1 (συμβατό με IEEE802.11a/b/g/n) <sup>*4</sup> Διεπαφή RS-232C (επιλογή) x1
Διαστάσεις (Π x Β x Υ)		200,0 mm x 267,0 mm x 198,3 mm (7,87" x 10,51" x 7,81")
Βάρος		Μοντέλο GS02/TS02: 2,9 kg (6,4 λίβρες) Μοντέλο GS14/TS14: 3,0 kg (6,6 λίβρες)
Προαιρετικός εξοπλισμός (πωλείται χωριστά)		Μονάδα πλήρους κοπής (BV214-F-QM-S/BV224-F-QM-S) Μονάδα μερικής κοπής (BV214-P-QM-S/BV224-P-QM-S) Μονάδα αποκόλλησης (BV914T-H-QM-S/BV924T-H-QM-S) Εξωτερική βάση χαρτιού (BV904-PH-QM-S) Πλακέτα σειριακής διασύνδεσης (BV700-RS-QM-S) Μονάδα ασύρματου δικτύου (BV700-WLAN-QM-S) <sup>*4</sup> Κιτ διασύνδεσης Bluetooth (BV700T-BLTH-QM-S) <sup>*4</sup> Κάλυμμα μετασχηματιστή (BV914T-AC-QM-S/BV924T-AC-QM-S) Κιτ RFID ζώνης UHF R/W (BV704T-RFID-U4-US/EU/AU-S) <sup>*5</sup> Κιτ αλλαγής ανάλυσης (BV704T-TPH2-QM-S/BV704T-TPH3-QM-S)

\*1 Ανάλογα με τον συνδυασμό των αναλωσίμων που χρησιμοποιούνται, η ταχύτητα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι περιορισμένη.

\*2 Κατά την έκδοση αποκόλλησης, η μέγιστη ταχύτητα εκτύπωσης είναι 101,6 mm/δευτ. (4"/sec.).

\*3 Όταν εκτυπώνετε έναν σειριακό γραμμωτό κώδικα CODE93 ή CODE128, τοποθετήστε τον τουλάχιστον 10 mm μακριά από τη θέση έναρξης της εκτύπωσης. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκύψει κακή σάρωση.

\*4 Τα μοντέλα GS14/TS14 είναι στάνταρ εξοπλισμένα με διεπαφές Bluetooth και ασύρματου LAN.

\*5 Πρόκειται για τη σειρά BV410T. Η σειρά BV420T δεν υποστηρίζεται.

#### Συμβουλή

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή ενδέχεται να αλλάξουν στο μέλλον χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

## ■ Χαρτί

Το χαρτί περιλαμβάνει ετικέτες, καρτέλες και αποδείξεις τύπου άμεσου χρωματισμού με θερμότητα.

Χρησιμοποιήστε πιστοποιημένα γνήσια χαρτιά της Toshiba Tec Corporation.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία και την προετοιμασία του χαρτιού, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης.

Μονάδα: mm (ίντσα)

Στοιχείο	Λειτουργία εκτύπωσης			
	'Εκδοση παρτίδων/ παρτίδων (χειροκίνητη κοπή)	'Εκδοση αποκόλλησης	'Έκδοση κοπής	
Βήμα χαρτιού	Ετικέτα	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Καρτέλα	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Συνεχής ετικέτα	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Μήκος χαρτιού	Ετικέτα	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
	Συνεχής ετικέτα	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Πλάτος βάσης, πλάτος ετικέτας και συνεχές πλάτος ετικέτας	Θερμικό χαρτί: 25,4 (1) (15,0 (0,59): μόνο περικάρπιο) έως 118,0 (4,65) <sup>*1</sup> Χαρτί μεταφοράς: 25,4 (1) έως 105,0 (4,13)			
Πλάτος ετικέτας	Θερμική ετικέτα: 22,4 έως 115,0 (0,88 έως 4,53) <sup>*1</sup> Ετικέτα μεταφοράς: 22,4 έως 102,0 (0,88 έως 4,02) Συνεχής ετικέτα: 22,4 έως 118,0 (0,88 έως 4,65) <sup>*1</sup>			
Μήκος κενού/μαύρου σημαδιού	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)		2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Πραγματικό πλάτος εκτύπωσης (μέγιστο)	BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S/BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S: 108,0 (4,25) BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S/BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S: 105,7 (4,16)			
Πραγματικό μήκος εκτύπωσης	Ετικέτα	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Καρτέλα	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	-	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Συνεχής ετικέτα	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	-	23,4 - 997,9 (0,92 - 39,29)
Τμήμα επιβράδυνσης μετακίνησης προς τα επάνω/ κάτω	1,0 (0,04)			
Πάχος	0,06 έως 0,30, 0,23, 0,40, 0,42 (0,0024 έως 0,012, 0,009, 0,016, 0,017) <sup>*2</sup>			
Μεγ. εξωτερική διάμετρος ρολού	Ø127,0 (5), Ø214,0 (8,43) <sup>*3</sup>			
Διάμετρος εσωτερικού πυρήνα	Ø25,4 (1) ±1 (0,04), Ø38,1 (1,5) ±1 (0,04), Ø40,0 (1,57) ±1 (0,04), Ø42,0 (1,65) ±1 (0,04), Ø76,2 (3) <sup>*3</sup>			

Στοιχείο	Λειτουργία εκτύπωσης		
	'Εκδοση παρτίδων/ παρτίδων (χειροκίνητη κοπή)	'Εκδοση αποκόλλησης	'Έκδοση κοπής
Κατεύθυνση ρολού	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εξωτερικό ρολό</li> <li>• Εσωτερικό ρολό           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Κατά την έκδοση παρτίδων/παρτίδων (χειροκίνητη κοπή)/αποκόλλησης, εσωτερική διάμετρος πυρήνα: Ø38,1 (1,5), Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)<sup>*3</sup></li> <li>- Κατά την έκδοση κοπής, διάμετρος εσωτερικού πυρήνα: Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)<sup>*3</sup></li> </ul> </li> </ul>		

\*1 Συνιστάται το εξωτερικό ρολό χαρτιού που χρησιμοποιείται για την έκδοση κοπής να μην έχει πλάτος μεγαλύτερο από 110 mm (4,33"). Η μπροστινή άκρη του χαρτιού μπορεί να έρθει σε επαφή με τη λεπίδα κοπής λόγω ιδιόμορφης περιέλιξης.

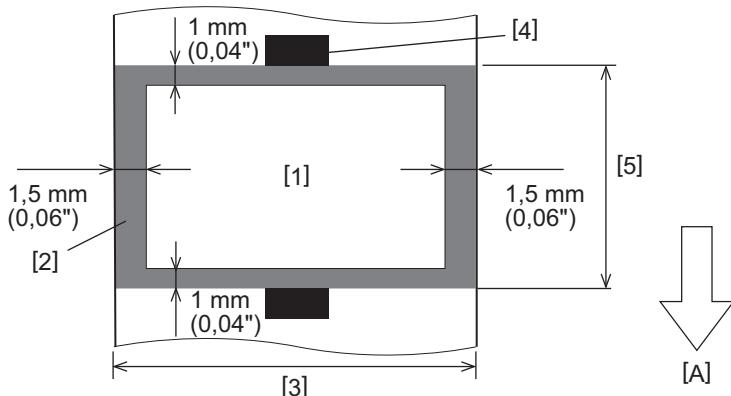
\*2 0,23 mm (0,009") και 0,42 mm (0,017") προορίζονται μόνο για περικάρπια. 0,40 mm (0,016") είναι για καρτέλες RFID. Εξαιρούνται τα ύψη των ταιπ RFID.

\*3 Όταν χρησιμοποιείται η εξωτερική βάση χαρτιού

### Σημείωση

- Κοντά στο τέλος του χαρτιού εκτύπωσης, η ποιότητα εκτύπωσης μπορεί να επηρεαστεί ανάλογα με τις συνθήκες εκτύπωσης. Επιβεβαιώστε το τέλος κατά τη δημιουργία μιας μορφής εκτύπωσης. Συνιστάται η θέση εκτύπωσης των γραμμωτών κωδικών κ.λπ. να απέχει από το άκρο του χαρτιού εκτύπωσης τουλάχιστον 3 mm (0,12").
  - Εάν χρησιμοποιείται στενό χαρτί εκτύπωσης, η προστατευτική μεμβράνη της κεφαλής εκτύπωσης ενδέχεται να αποκολληθεί στην άκρη του χαρτιού εκτύπωσης, με αποτέλεσμα να αποσυνδεθεί η κεφαλή εκτύπωσης.
  - Εάν η ουρά του χαρτιού στερεώνεται στον πυρήνα με ταινία ή κόλλα, το φόρτωμα του χαρτιού μπορεί να αυξομειωθεί τη στιγμή που η ουρά του χαρτιού αποκολλάται. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ανομοιόμορφη μεταφορά, με αντίκτυπο στην εκτύπωση. Ιδιαίτερη σημείωση είναι ότι στην περίπτωση αυτή, οι τυπωμένοι γραμμωτοί κώδικες ή οι δισδιάστατοι κωδικοί θα μπορούσαν να καταστούν μη αναγνώσιμοι. Πριν από τη χρήση τέτοιων ετικετών, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιβεβαιώσει τους κωδικούς.
- Για τις ετικέτες, ο αντίκτυπος στην εκτύπωση μπορεί να αποφευχθεί με την προσάρτηση του χαρτιού αφήνοντας περίπου 200 mm (7,87") της βάσης από την τελευταία ετικέτα. Σημειώστε ότι σε αυτήν την περίπτωση, μετά την εκτύπωση της τελευταίας ετικέτας, εμφανίζεται σφάλμα τροφοδοσίας χαρτιού με τη βάση, αντί για σφάλμα απουσίας χαρτιού.
- Για τις ετικέτες για τις οποίες το βήμα χαρτιού είναι 37 mm (1,46") ή λιγότερο, είναι δυνατόν να προκύψει σφάλμα απουσίας χαρτιού ακόμη και χωρίς να αφήσετε τη βάση από την τελευταία ετικέτα, όπως αναφέρθηκε παραπάνω, αλλά για την εκτύπωση ετικετών περίπου 180 mm (7,09") πριν από το τέλος της βάσης, μπορεί να προκύψει ανομοιόμορφη μεταφορά, με αντίκτυπο στην εκτύπωση.
- Ανάλογα με την κατάσταση της ταινίας στην ουρά του χαρτιού, η αποκολλημένη ταινία μπορεί να επηρεάσει τον αισθητήρα, προκαλώντας σφάλμα τροφοδοσίας χαρτιού και όχι σφάλμα απουσίας χαρτιού.
  - Εάν ορίσετε [MOVE TO TEAROFF] σε ON όταν χρησιμοποιείτε ετικέτες, το κενό ετικέτας του χαρτιού θα αποσταλεί μέχρι το τέλος του τραπεζιού αποκόλλησης μετά την έκδοση της τελευταίας ετικέτας, διευκολύνοντας το χειροκίνητο κόψιμο της ετικέτας. Εάν η επόμενη εκδοθεί με την ετικέτα να μην έχει κοπεί χειροκίνητα, η ετικέτα θα μπορούσε να αποκολληθεί κατά την τροφοδοσία προς τα πίσω, προκαλώντας εμπλοκή χαρτιού.
  - Οι ετικέτες RFID θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για την έκδοση παρτίδων. Ανάλογα με το βήμα της ετικέτας RFID, ενδέχεται να προκύψει εμπλοκή χαρτιού κατά τη στιγμή της έκδοσης με λειτουργία αντιστροφής, όπως η έκδοση αποκοπής, η έκδοση αποκόλλησης και η έκδοση παρτίδων με ενεργοποιημένο το [MOVE TO TEAROFF].

- Τα γκρίζα τμήματα στην παρακάτω εικόνα βρίσκονται εκτός της περιοχής εγγυημένης εκτύπωσης. Η εκτύπωση σε οποιοδήποτε από αυτά τα τμήματα θα μπορούσε να επηρεάσει την ποιότητα εκτύπωσης στην περιοχή εγγυημένης εκτύπωσης.



1. Περιοχή εγγυημένης εκτύπωσης
  2. Περιοχή εκτός της περιοχής εγγυημένης εκτύπωσης
  3. Πλάτος της ετικέτας επάνω χαρτιού/καρτέλας
  4. Ανιχνευτής
  5. Μήκος της ετικέτας επάνω χαρτιού/καρτέλας
- A: Κατεύθυνση τροφοδοσίας χαρτιού

- 'Όταν είναι προσαρτημένη η μονάδα αποκόλλησης, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί διάτρητο χαρτί.
- Εάν χρησιμοποιείται διάτρητο χαρτί, οι οπές θα μπορούσαν να προκαλέσουν αστοχίες μεταφοράς (στροφές και προεξοχές στις οπές) και αστοχίες ανίχνευσης αισθητήρων (διαταραχή του οπτικού άξονα στις οπές).
- 'Όταν χρησιμοποιείτε τον κόφτη, κόψτε μετά τις οπές για να αποφύγετε προβλήματα μεταφοράς.  
Πραγματοποιήστε ρύθμιση με το [CUT ADJ.] μέχρι να μπορέσετε να επιτύχετε θέση όπου το χαρτί μπορεί να κοπεί με ασφάλεια αποφεύγοντας τις οπές.
- Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε διάτρητο χαρτί ετικέτας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης για λεπτομέρειες.

## ■ Καρτέλα RFID

Βασικά, τα τεχνικά χαρακτηριστικά του χαρτιού ετικέτας RFID συμμορφώνονται με τα τεχνικά χαρακτηριστικά του χαρτιού εκτύπωσης. Τα στοιχεία που διαφέρουν παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα. Για λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία χαρτιού καρτέλας RFID, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης.

Μονάδα: mm (ίντσα)

Στοιχείο	Λειτουργία εκτύπωσης		
	'Έκδοση παρτίδων	'Έκδοση αποκόλλησης	'Έκδοση κοπής
Βήμα χαρτιού	16,0 - 999,9 (0,63 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Μήκος χαρτιού	13,0 - 997,9 (0,51 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
Μήκος κενού/μαύρου σημαδιού	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Πραγματικό μήκος εκτύπωσης	Ετικέτα	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)
	Καρτέλα	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	-
Διάμετρος εσωτερικού πυρήνα	Ø38,1 (1,5), Ø76,2 (3)		
Κατεύθυνση ρολού	Εξωτερικό ρολό		

## □ Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση χαρτιού καρτέλας RFID

### 1. Ακρίβεια κωδικοποίησης

Δεν είναι δυνατόν να εξασφαλιστεί 100% κωδικοποίηση σε όλα τα περιβάλλοντα και τις συνθήκες χρήσης, συμπεριλαμβανομένων των εξωτερικών παραγόντων (θόρυβος), εκτός από την απόδοση της καρτέλας που χρησιμοποιείται (ολοκληρωμένο κύκλωμα, σχήμα/μέγεθος ενθέτου), τη θερμοκρασία και την υγρασία. Συνεπώς, φροντίστε να διεξάγετε εκ των προτέρων επιβεβαίωση στο περιβάλλον που χρησιμοποιείται πραγματικά. Εάν η κωδικοποίηση αποτύχει, εκτυπώνονται οριζόντιες γραμμές.

### 2. Αποθήκευση χαρτιού καρτέλας RFID

Μην αποθηκεύετε χαρτί καρτέλας RFID κοντά στον εκτυπωτή, διότι κάτι τέτοιο θα μπορούσε να επηρεάσει την απόδοση ανάγνωσης/εγγραφής.

### 3. Ρολά χαρτιού καρτέλας RFID

Εάν κάνετε το χαρτί καρτέλας RFID σε ρολό, δώστε προσοχή στην πίεση κύλισης. Γενικά, το χαρτί καρτέλας RFID τείνει να συστρέφεται όταν τυλίγεται, ανάλογα με την κόλλα της ετικέτας, την καρτέλα και τη βάση. Εξάλλου, για τα εσωτερικά ρολά, μπορεί να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού. Συνιστάται η χρήση εξωτερικών ρολών χαρτιού καρτέλας RFID, εάν δεν υπάρχει συγκεκριμένος λόγος.

### 4. Αισθητήρας

Εάν εκδώσετε χαρτί ενεργοποιώντας τον αισθητήρα διάκενου ή τον ανακλαστικό αισθητήρα, η διαπερατότητα/ανάκλαση μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με το μοτίβο κεραίας του τμήματος στο οποίο περικλείεται η καρτέλα RFID και άλλους παράγοντες. Εάν συμβεί αυτό, ρυθμίστε τον αισθητήρα και ορίστε το κατώφλι στη λειτουργία συστήματος.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».

### 5. Κόφτης

Εάν εκτελείτε την έκδοση κοπής χαρτιού καρτέλας RFID, βεβαιωθείτε ότι οι κεραίες και τα τσιπ ολοκληρωμένου κυκλώματος των καρτελών RFID δεν έχουν αποκοπεί.

---

## **6. Στατικός ηλεκτρισμός**

Εάν εκδίδετε χαρτί καρτέλας RFID σε περιβάλλον με χαμηλή υγρασία, για παράδειγμα, να είστε προσεκτικοί, διότι ο στατικός ηλεκτρισμός που δημιουργείται λόγω του χαρτιού ή της ταινίας θα μπορούσε να μειώσει το ποσοστό επιτυχούς εγγραφής δεδομένων.

## **7. Θερμοκρασία περιβάλλοντος**

Η απόδοση του ασύρματου συστήματος αλλάζει ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος αλλάζει σε σχέση με τη θερμοκρασία που ίσχυε κατά τη στιγμή της πραγματοποίησης των ρυθμίσεων RFID, η εγγραφή δεδομένων στην καρτέλα RFID ενδέχεται να αποτύχει.

## **8. Έκδοση χειροκίνητης κοπής/αποκοπής**

Κατά τη διάρκεια της χειροκίνητης κοπής ή αποκοπής, η αντίστροφη τροφοδοσία στη θέση εγγραφής RFID μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση του χαρτιού ετικετών RFID από την οριζόντια επιφάνεια, με αποτέλεσμα την αδυναμία συνέχισης της έκδοσης.

## **9. Έκδοση αποκόλλησης**

Εάν πραγματοποιήσετε έκδοση αποκόλλησης καρτελών RFID, η απόδοση αποκόλλησης ποικίλει ανάλογα με την κόλλα της χρησιμοποιούμενης ετικέτας, την καρτέλα και τη βάση. Ανάλογα με το χαρτί, η έκδοση αποκόλλησης δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί κανονικά.

## **10. Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση χαρτιού μικρού μεγέθους**

Εάν χρησιμοποιείται χαρτί με μικρό μέγεθος (διάστημα τοποθέτησης καρτέλας RFID), υπάρχουν περιπτώσεις κατά τις οποίες, ακόμη και αν γίνει προσπάθεια εγγραφής δεδομένων στην καρτέλα στην οποία θα έπρεπε να εγγραφούν, τα δεδομένα εγγράφονται σε μια γειτονική καρτέλα. Η θέση στην οποία μπορούν να εγγραφούν δεδομένα διαφέρει ανάλογα με τον τύπο της καρτέλας και είναι απαραίτητο να διεξάγονται μετρήσεις με τη χρήση πραγματικών καρτελών, ώστε να μην είναι δυνατή η εγγραφή δεδομένων σε γειτονική καρτέλα. Για να διαγνώσετε τις θέσεις ανάγνωσης/εγγραφής, χρησιμοποιήστε το εργαλείο ανάλυσης BCP RFID. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον δικό σας αντιπρόσωπο σέρβις.

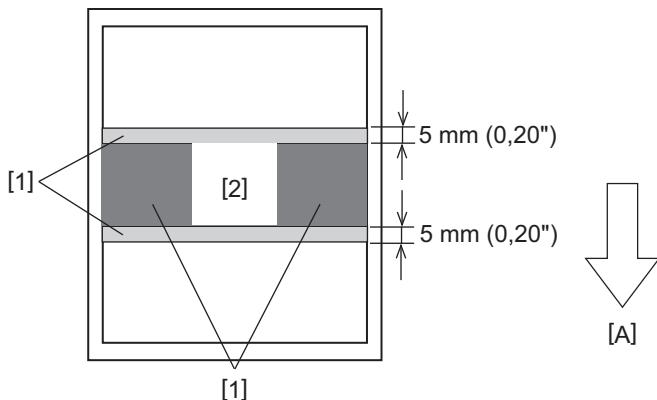
## **11. Ελαττωματική καρτέλα RFID**

Το χαρτί καρτέλας RFID μπορεί να περιέχει ελαττωματικές καρτέλες πριν από την αποστολή από τον κατασκευαστή. Το ποσοστό ελαττωμάτων διαφέρει ανάλογα με τον τύπο της καρτέλας, τη μέθοδο κατασκευής του χαρτιού της καρτέλας RFID και άλλους παράγοντες. Είναι απαραίτητο ο κατασκευαστής χαρτιού καρτελών RFID να αφαιρεί τις ελαττωματικές καρτέλες κατά τη διαδικασία κατασκευής ή να καθιστά τις ελαττωματικές καρτέλες αναγνωρίσιμες, τοποθετώντας, για παράδειγμα, σημάδια στις ελαττωματικές καρτέλες και επιβεβαιώνοντας τη μέθοδο αναγνώρισης.

## 12. Εκτύπωση στο τμήμα της καρτέλας RFID που περικλείεται (τμήμα τσιπ/κεραίας)

Η επιφάνεια του τμήματος του χαρτιού στο οποίο περικλείεται η καρτέλα RFID δεν είναι ομαλή και η εκτύπωση σε αυτό το τμήμα θα μπορούσε να προκαλέσει ασυνεχή εκτύπωση γύρω από το μη ομαλό τμήμα. Ειδικότερα, στην περιοχή των 5 mm (0,20") πριν και μετά το τμήμα που περικλείει την καρτέλα RFID και στις δύο πλαϊνές πλευρές του τμήματος, η εκτύπωση είναι πιθανό να είναι θολή και ασυνεχής. Αυτές οι περιοχές βρίσκονται εκτός της περιοχής εγγυημένης εκτύπωσης. (Ανατρέξτε στην παρακάτω εικόνα.)

- \* Ο βαθμός θολότητας ή ασυνέχειας διαφέρει ανάλογα με το ύψος της καρτέλας RFID (τσιπ/κεραία) που περικλείεται.

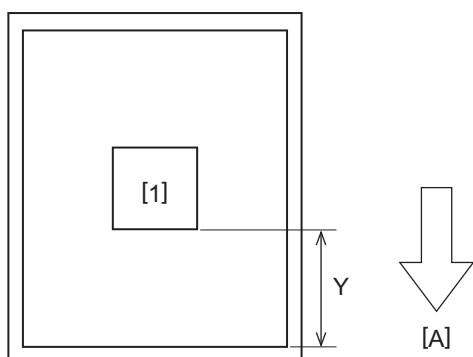


1. Περιοχή εκτός της περιοχής εγγυημένης εκτύπωσης
2. Τμήμα που περικλείει την καρτέλα RFID

A: Κατεύθυνση τροφοδοσίας χαρτιού

## 13. Περιορισμοί για την τοποθέτηση του τμήματος καρτέλας RFID που περικλείεται (τμήμα τσιπ/κεραίας)

- Το τμήμα καρτέλας RFID που περικλείεται (τμήμα τσιπ/κεραίας) πρέπει να τοποθετείται εντός 50 mm (1,97") από την μπροστινή άκρη του χαρτιού (όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα,  $Y \leq 50$  mm). Εάν τοποθετηθεί πέρα από 50 mm (1,97"), ενδέχεται να χρειαστεί αντίστροφη τροφοδοσία άνω των 50 mm (1,97") για να μετακινηθεί από τη θέση εγγραφής RFID στην αρχική θέση, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει την αποτυχία του εκτυπωτή να εκτελέσει σωστά την αντίστροφη τροφοδοσία.
- Για χειροκίνητη κοπή ή έκδοση αποκοπής, το τμήμα καρτέλας RFID που περικλείεται πρέπει να τοποθετηθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 mm (1,18") από το μπροστινό άκρο του χαρτιού (όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα,  $Y \geq 30$  mm). Αν τοποθετηθεί εντός 30 mm (1,18"), η ανάστροφη τροφοδοσία κατά τη διάρκεια της κίνησης από την αρχική θέση στη θέση εγγραφής RFID μπορεί να προκαλέσει την ολίσθηση του χαρτιού καρτέλας RFID από την οριζόντια επιφάνεια, με αποτέλεσμα την αδυναμία συνέχισης της έκδοσης.



1. Τμήμα που περικλείει την καρτέλα RFID

A: Κατεύθυνση τροφοδοσίας χαρτιού

## ■ Ταινία

Χρησιμοποιήστε μια πιστοποιημένη γνήσια ταινία της Toshiba Tec Corporation.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία μιας ταινίας, επικοινωνήστε με τον δικό σας αντιπρόσωπο σέρβις.

Στοιχείο	Περιγραφή	
Σχήμα ταινίας	Μέθοδος καρουλιού	
Πλάτος ταινίας	40 - 110 mm (1,57" - 4,33") Τυπικό πλάτος Ø12,7 mm (0,5") εσωτερική διάμετρος πυρήνα: 55 mm (2,17"), 110 mm (4,33") Ø25,4 mm (1,0") εσωτερική διάμετρος πυρήνα: 60 mm (2,36"), 83 mm (3,27"), 110 mm (4,33")	
Ανοχή πλάτους ταινίας	±1 mm (0,04")	
Πλάτος περιέλιξης ταινίας	Πλάτος ταινίας -0/+1 mm (0,04")	
Μέγιστο μήκος ταινίας	Πυρήνας εσωτερικής διαμέτρου Ø12,7 mm (0,5"): 100 m (328,1 ft). Η μέγιστη εξωτερική διάμετρος ταινίας δεν πρέπει να υπερβαίνεται. Πυρήνας εσωτερικής διαμέτρου Ø25,4 mm (1,0"): 300 m (984,3 ft). Η μέγιστη εξωτερική διάμετρος ταινίας δεν πρέπει να υπερβαίνεται.	
Μέγιστη εξωτερική διάμετρος ταινίας	Ø12,7 mm (0,5") εσωτερική διάμετρος πυρήνας: Ø40 mm (1,57") Ø25,4 mm (1,0") εσωτερική διάμετρος πυρήνας: Ø65 mm (2,56")	
Αντίστροφη επεξεργασία	Ναι	
Πυρήνας ταινίας	Υλικό	Χαρτί
	Εσωτερική διάμετρος	Ø12,7 mm (0,5") -0/+0,5 mm (0,02") (δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη μονάδα διανομής.) Ø25,4 mm (1,0") -0/+0,5 mm (0,02")
	Μήκος	110 mm (4,33") ±1 mm (0,04")
Αρχική ταινία	Μεμβράνη πολυεστέρα (αδιαφανής) 150 mm (5,91") ±5 mm (0,20") ή περισσότερο	
Τελική ταινία	Καμία	
Μέθοδος περιέλιξης	Εξωτερικό ρολό	

### Σημείωση

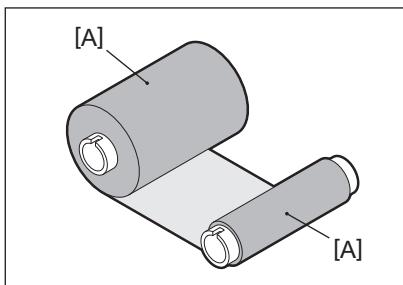
- Χρησιμοποιήστε ταινία που να ταιριάζει με το πλάτος του χαρτιού (βάση). Το πολύ μικρό πλάτος ταινίας κάνει το εκτυπώσιμο πλάτος μικρό. Αντίθετα, ένα πολύ μεγάλο πλάτος ταινίας μπορεί να προκαλέσει τσαλάκωμα της ταινίας. Χρησιμοποιήστε μια ταινία φαρδύτερη από το χαρτί (βάση) κατά τουλάχιστον 5 mm (0,20"), όπως υποδεικνύεται παρακάτω.

Πλάτος χαρτιού	25,4* - 50 mm (1" - 1,97")	25,4* - 55 mm (1" - 2,17")	56 - 78 mm (2,2" - 3,07")	79 - 105 mm (3,11" - 4,13")
Πλάτος ταινίας	55 mm (2,17")	60 mm (2,36")	83 mm (3,27")	110 mm (4,33")

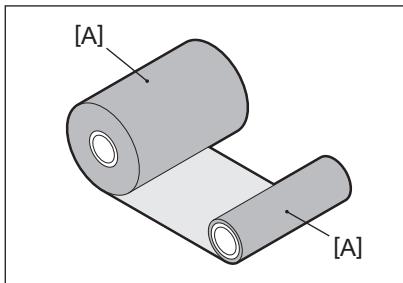
\* Όταν χρησιμοποιείται περικάρπιο, το ελάχιστο πλάτος του χαρτιού είναι 15 mm (0,59").

- Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν πυρήνες με εγκοπές.
- Όταν το πλάτος της ταινίας είναι στενότερο από αυτό για τους πυρήνες
  - Ευθυγραμμίστε το κέντρο της ταινίας με το κέντρο του πυρήνα και τυλίξτε την ταινία με την πλευρά του μελανιού [A] προς τα έξω.

- Βεβαιωθείτε ότι η κακή ευθυγράμμιση μεταξύ των κέντρων της ταινίας και του πυρήνα είναι εντός  $\pm 1$  mm ( $0,04''$ ).



- Όταν το πλάτος της ταινίας είναι το ίδιο με αυτό των πυρήνων.
- Ευθυγραμμίστε τα πλευρικά άκρα της ταινίας και τους πυρήνες και τυλίξτε την ταινία με την πλευρά του μελανιού [A] έξω.



- Εάν ο εκτυπωτής παραμείνει σε ζεστό μέρος με το επάνω κάλυμμα κλειστό, ανάλογα με τον τύπο της χρησιμοποιούμενης ταινίας, το μελάνι από την ταινία ενδέχεται να μεταφερθεί στο χαρτί που έρχεται σε επαφή με την ταινία στη θέση της κεφαλής εκτύπωσης ως μαύρη γραμμή.
- Ανάλογα με τον συνδυασμό της κορδέλας και του μέσου, οι οριζόντιες γραμμώσεις που εκτυπώνονται γύρω από την μπροστινή άκρη του μέσου (εντός 5 mm ( $0,2''$ ) από τη θέση έναρξης της εκτύπωσης) είναι μερικές φορές θολές. Σε αυτές τις περιπτώσεις, συνιστάται να μειώσετε την ταχύτητα εκτύπωσης ή να αλλάξετε τον τύπο της κορδέλας.
- Κατά τη χρήση της μονάδας διανομής, χρησιμοποιήστε μια ταινία με εσωτερική διάμετρο πυρήνα 25,4 mm (1").

## □ Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση προαιρετικού εξοπλισμού

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν ενσωματώσετε προαιρετικό εξοπλισμό, απενεργοποιήστε το κουμπί POWER του εκτυπωτή και βγάλτε το βύσμα από την πρίζα.

Η ενσωμάτωση προαιρετικού εξοπλισμού με ενεργοποιημένη την τροφοδοσία θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπλήξια και τραυματισμό. Για την προστασία του ηλεκτρικού κυκλώματος στο εσωτερικό του εκτυπωτή, συνδέετε και αποσυνδέετε τα καλώδια του λάχιστον 1 λεπτό μετά την απενεργοποίηση του εκτυπωτή.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- **Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλα και τα χέρια σας δεν παγιδεύονται σε καλύμματα και ούτε καθεξής.**  
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.
- **Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης, το μοτέρ βηματισμού ή τις γύρω περιοχές.**  
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό.

### Σημείωση

- Εάν προσαρτήσετε τη μονάδα κοπής και εκτελέσετε την έκδοση κοπής χαρτιού ετικέτας, κόψτε το χαρτί στα διάκενα (βάση). Αποφύγετε την έκδοση του χαρτιού κόβοντας τις ετικέτες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει εμπλοκές χαρτιού, δυσλειτουργίες και σύντομη διάρκεια ζωής του κόφτη.
- Όταν χρησιμοποιείτε το εσωτερικό ρολό χαρτιού για την έκδοση κοπής, συνιστάται το χαρτί με διάκενο ετικέτας 3 mm. Ένα μεγαλύτερο κενό μεταξύ των ετικετών θα μπορούσε να προκαλέσει εμπλοκή χαρτιού.
- Εάν η θέση κοπής δεν είναι κατάλληλη, ρυθμίστε τη θέση με [CUT ADJ.].  
Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
- Εάν, κατά την έκδοση κοπής, το χαρτί τυλίγεται στην πρέσα, αλλάξτε το [MOVE TO TEAROFF] στη ρύθμιση παραμέτρων σε [ON].  
Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Key Operation Specification (Προδιαγραφές βασικής λειτουργίας)».
- Εάν, κατά την έκδοση κοπής, το χαρτί τυλίγεται στην πρέσα, χρησιμοποιήστε το εργαλείο ρύθμισης BCP για να ρυθμίσετε το [MOVE TO TEAROFF] σε ON.
- Η χρήση χαρτιού ή ταινίας που μπορεί εύκολα να δημιουργήσει στατικό ηλεκτρισμό μπορεί να προκαλέσει την προσκόλληση των ετικετών στην έξοδο του κόφτη. Εάν συμβεί αυτό, μπορεί να αλλάξει η σειρά που βγαίνουν οι ετικέτες.
- Εάν προσαρτήσετε τη μονάδα αποκόλλησης και εκτελέσετε την έκδοση αποκόλλησης χαρτιού ετικέτας, ενδέχεται να είναι αδύνατη η σωστή αποκόλληση των ετικετών ανάλογα με το υλικό της ετικέτας ή της βάσης. Για λεπτομέρειες σχετικά με τα υλικά των ετικετών και των βάσεων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης.
- Μετά την έκδοση αποκόλλησης, οι ετικέτες μπορεί να κρεμαστούν προς τα εμπρός υπό το βάρος τους και να κολλήσουν στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή ή στο δάπεδο. Εάν χρησιμοποιείτε ετικέτες 150 mm (5,91") ή μεγαλύτερες, βεβαιωθείτε ότι δεν κολλάνε στο δάπεδο.
- Στη λειτουργία μερικής κοπής, προστίθεται αυτόματα ένα περιθώριο μήκους 32 mm (1,26") πριν από το πραγματικό εύρος εκτύπωσης.
- Κατά τη χρήση της μονάδας διανομής, χρησιμοποιήστε μια ταινία με εσωτερική διάμετρο πυρήνα 25,4 mm (1").

## Αντικατάσταση των αναλωσίμων

### ■ Χαρτί

Αυτή η ενότητα εξηγεί τη διαδικασία αντικατάστασης του χαρτιού με νέο χαρτί του ίδιου τύπου και του ίδιου πλάτους.

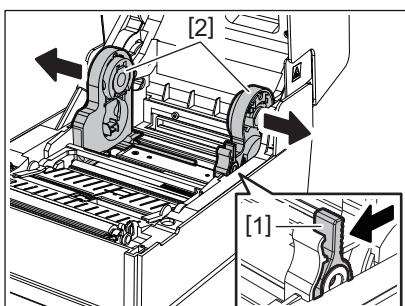
Χρησιμοποιήστε πιστοποιημένα γνήσια χαρτιά της Toshiba Tec Corporation.

#### 1 Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα.

##### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

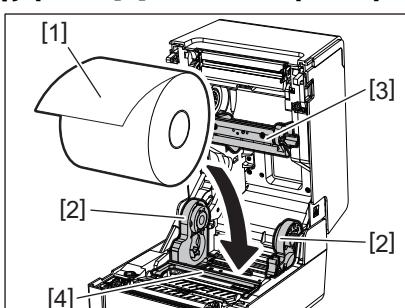
Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.  
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

#### 2 Κρατώντας πατημένο τον μοχλό ασφάλισης θήκης [1], επεκτείνετε τη θήκη χαρτιού [2] προς τα δεξιά και προς τα αριστερά.



#### 3 Αφαιρέστε τον πυρήνα ή το υπόλοιπο τμήμα του χαρτιού.

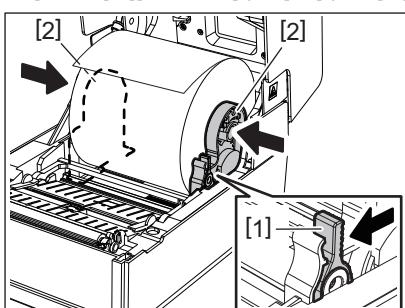
#### 4 Τοποθετήστε το νέο χαρτί σε ρολό [1] μεταξύ του δεξιού και του αριστερού μέρους της θήκης χαρτιού [2] έτσι ώστε η πλευρά εκτύπωσης να είναι στραμμένη προς τα πάνω.



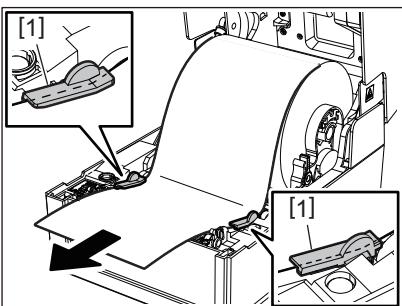
##### Σημείωση

- Δώστε προσοχή στην κατεύθυνση ρολού του χαρτιού κατά τη φόρτωση του χαρτιού. Εάν τοποθετήσετε το χαρτί προς την αντίθετη κατεύθυνση, η εκτύπωση αποτυγχάνει.
- Κόψτε την άκρη του χαρτιού ευθεία με ψαλίδι. Για τις ετικέτες, κόψτε ευθεία τη βάση μεταξύ των ετικετών.
- Κατά τη φόρτωση του χαρτιού, προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω) [3] και στον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (κάτω) [4].

#### 5 Κρατώντας πατημένο τον μοχλό ασφάλισης θήκης [1], σύρετε το δεξί και το αριστερό μέρος της θήκης χαρτιού [2] προς τα μέσα για να ασφαλίσετε σταθερά ρολά χαρτιού. Βεβαιωθείτε ότι τα κυρτά τμήματα της θήκης πυρήνα [2] εφαρμόζουν στον πυρήνα.



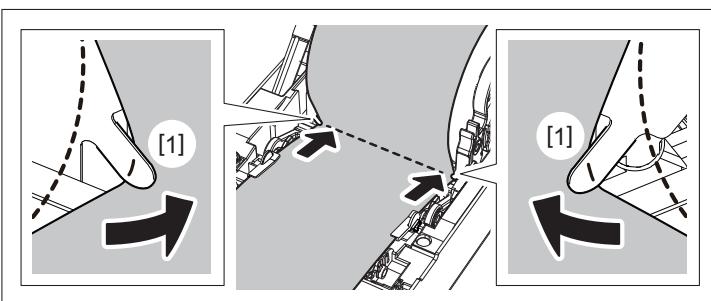
- 6 Περάστε το χαρτί κάτω από τους δεξιούς και αριστερούς οδηγούς χαρτιού [1] και τραβήξτε το χαρτί έτσι ώστε το άκρο του να βρίσκεται ελαφρώς έξω από την έξοδο του χαρτιού.**



**Σημείωση**

Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού [1] δεν σφίγγουν πολύ το χαρτί. Η υπερβολική σύσφιξη του χαρτιού θα μπορούσε να λυγίσει το χαρτί, προκαλώντας εμπλοκές χαρτιού και βλάβες στην τροφοδοσία του χαρτιού.

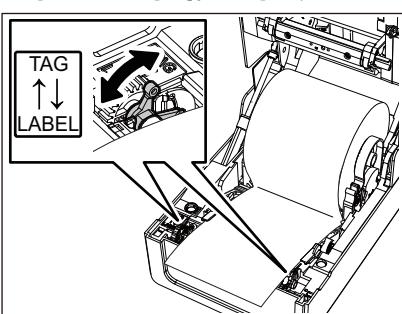
- 7 Στην περίπτωση εξωτερικού ρολού χαρτιού, πιέστε τη δεξιά και την αριστερή άκρη του χαρτιού για να το περάσετε μέσα από τα άγκιστρα χαρτιού εξωτερικού ρολού [1].**



**Σημείωση**

Όταν περνάτε το χαρτί μέσα από τα άγκιστρα εξωτερικού ρολού χαρτιού [1], προσέξτε να μην τσαλακωθεί ή να μην καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο. Η χρήση τσαλακωμένου χαρτιού ή χαρτιού με άλλες φθορές μπορεί να προκαλέσει αποτυχία εκτύπωσης.

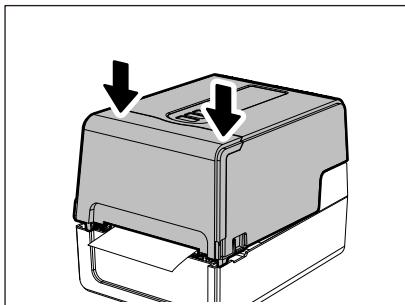
- 8 Ρυθμίστε τους δεξιούς και αριστερούς μοχλούς του στηρίγματος της πρέσας σύμφωνα με τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. (Ετικέτα: Γείρετε τον μοχλό προς τα εμπρός, Καρτέλα: Γείρετε τον μοχλό προς τα πίσω.)**



**Σημείωση**

Όταν χρησιμοποιούνται καρτέλες των οποίων το πλάτος είναι μικρότερο από 50,8 mm (2"), ρυθμίστε τους μοχλούς στην πλευρά [LABEL].

- 9** Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.



Για λεπτομέρειες σχετικά με τη φόρτωση χαρτιού, διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που αναφέρονται παρακάτω.

BOOK P.38 «Φόρτωση χαρτιού»

## ■ Ταινία

Αυτή η ενότητα εξηγεί τη διαδικασία αντικατάστασης της ταινίας με μια νέα ταινία του ίδιου τύπου και του ίδιου πλάτους.

Χρησιμοποιήστε μια πιστοποιημένη γνήσια ταινία της Toshiba Tec Corporation.

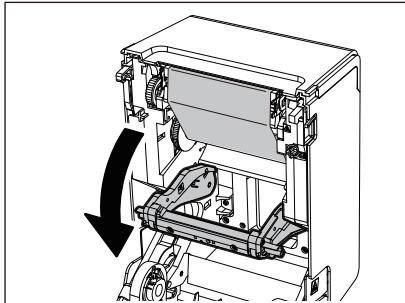
- 1** Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

Αμέσως μετά την εκτύπωση, μην αγγίζετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τη γύρω περιοχή.

Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα.

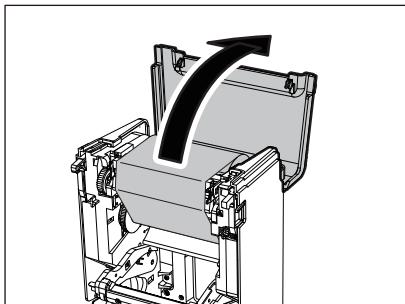
- 2** Σπρώξτε προς τα κάτω τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω).



**Σημείωση**

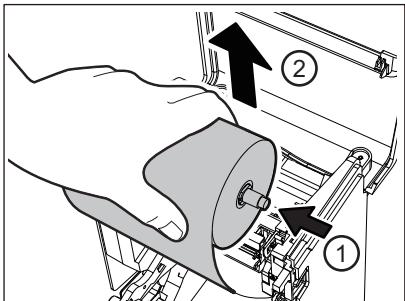
Σπρώξτε απαλά προς τα κάτω τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω). Το να κρατάτε ή να τραβάτε δυνατά τον αποσβεστήρα ρολού χαρτιού (επάνω) μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.

- 3** Ανοίξτε το κάλυμμα ταινίας.

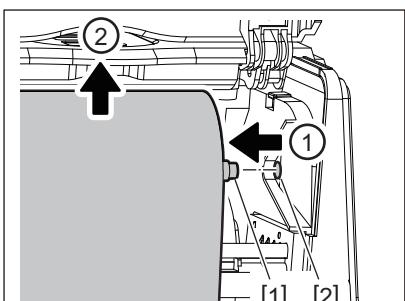


---

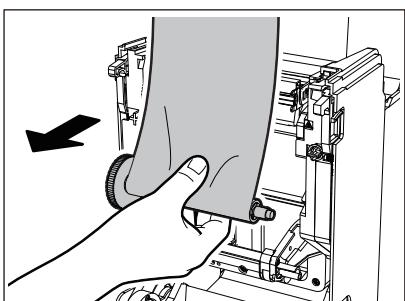
**4 Αφαιρέστε το ρολό της πλευράς περιτύλιξης της ταινίας από τον οδηγό.**



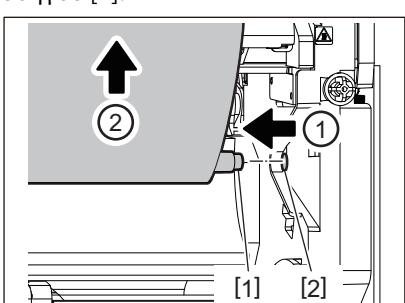
Σπρώξτε το καρούλι προς τα αριστερά και αφαιρέστε τη δεξιά πλευρά [1] του καρουλιού με ταινία από την οπή οδηγού [2].



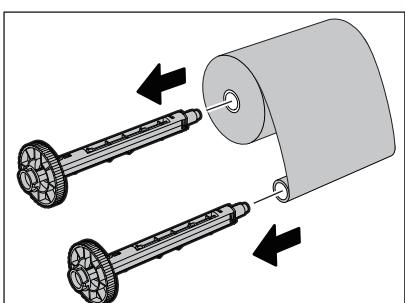
**5 Αφαιρέστε το ρολό της ταινίας της πλευράς τροφοδοσίας από τον οδηγό.**



Σπρώξτε το καρούλι προς τα αριστερά και αφαιρέστε τη δεξιά πλευρά [1] του καρουλιού με ταινία από την οπή οδηγού [2].

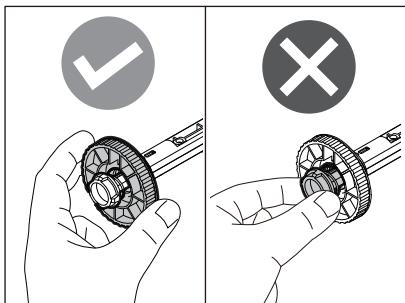


**6 Αφαιρέστε τα καρούλια ταινίας [2] από τους πυρήνες ταινίας [1].**

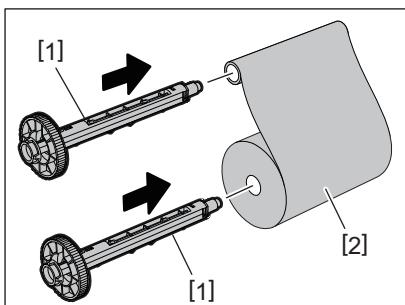


**Σημείωση**

Για να κρατήσετε το καρούλι ταινίας, κρατήστε το πράσινο τμήμα. Ο χειρισμός του κρατώντας τη μαύρη προεξοχή στο άκρο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.

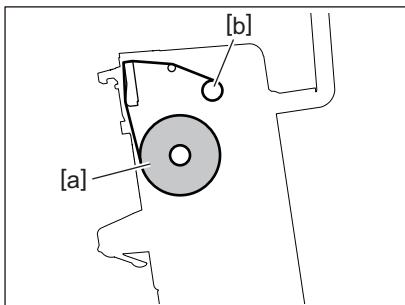


**7 Τοποθετήστε τα καρούλια ταινίας [1] στους πυρήνες της ανταλλακτικής ταινίας [2].**

**Σημείωση**

Τοποθετήστε τα καρούλια ταινίας τόσο στον πυρήνα του ρολού της πλευράς τροφοδοσίας όσο και στον πυρήνα του ρολού της πλευράς περιτύλιξης.

**8 Τοποθετήστε την ταινία σύμφωνα με την παρακάτω εικόνα.**

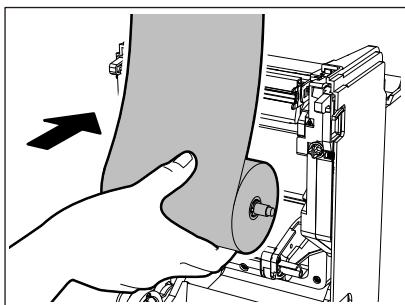


- [α] Πλευρά τροφοδοσίας
- [β] Πλευρά περιτύλιξης

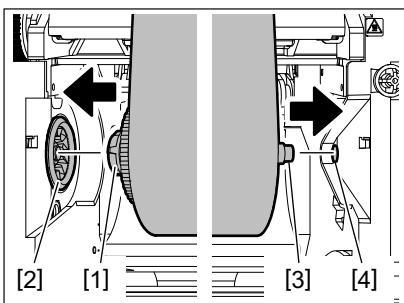
**Σημείωση**

Δώστε προσοχή στην μπροστινή και την πίσω πλευρά της ταινίας.

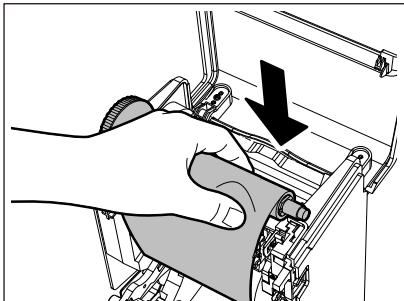
**9 Τοποθετήστε το ρολό της ταινίας από την πλευρά τροφοδοσίας στον οδηγό.**



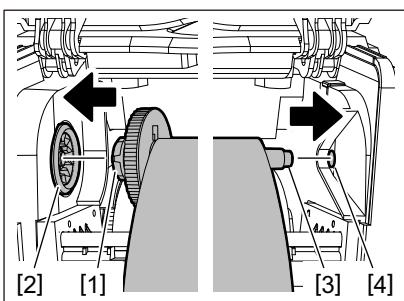
- Τοποθετήστε την αριστερή πλευρά [1] του καρουλιού ταινίας που έχει εισαχθεί στο ρολό στον τροχό οδήγησης [2].
- Τοποθετήστε τη δεξιά πλευρά [3] του καρουλιού ταινίας στην οπή οδηγού [4].



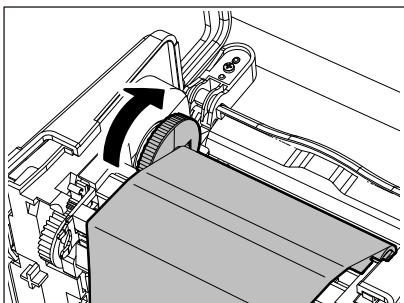
## 10 Τοποθετήστε το ρολό της ταινίας από την πλευρά περιτύλιξης στον οδηγό.



- Τοποθετήστε την αριστερή πλευρά [1] του καρουλιού ταινίας που έχει εισαχθεί στο ρολό στον τροχό οδήγησης [2].
- Τοποθετήστε τη δεξιά πλευρά [3] του καρουλιού ταινίας στην οπή οδηγού [4].



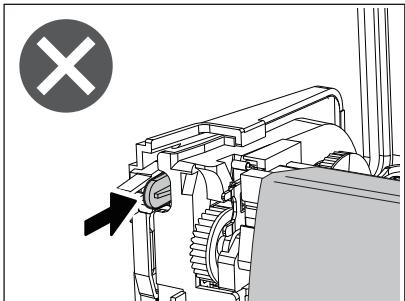
## 11 Περιστρέψτε το καρούλι ταινίας προς τα πάνω για να αφαιρέσετε τυχόν χαλάρωση της ταινίας.



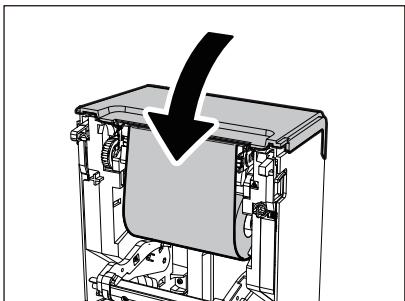
### Σημείωση

- Τυχόν χαλάρωση της ταινίας μπορεί να προκαλέσει κακή ποιότητα εκτύπωσης. Αφού αφαιρέσετε τη χαλάρωση της ταινίας, γυρίστε το καρούλι ταινίας άλλες δύο φορές για να βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η χαλάρωση της ταινίας.
- Το τμήμα της ταινίας που αγγίζατε κατά την τοποθέτηση της ταινίας ενδέχεται να έχει κακή ποιότητα εκτύπωσης. Έτσι, περιστρέψτε το καρούλι ταινίας μέχρι το τμήμα που αγγίζατε να περάσει από τη θέση διέλευσης της κεφαλής εκτύπωσης.

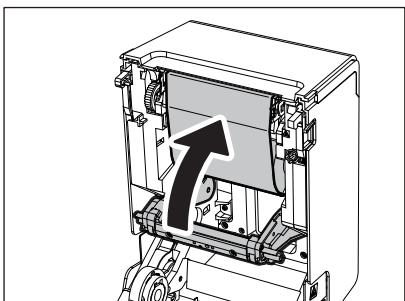
- Πιέζοντας τον μοχλό στην παρακάτω εικόνα, απελευθερώνεται η ασφάλιση που εμποδίζει την αντίστροφη περιστροφή του καρουσιού ταινίας, δίνοντας στην ταινία μια χαλάρωση. Προσέξτε να μην πατήσετε κατά λάθος τον μοχλό μετά την περιέλιξη της ταινίας.



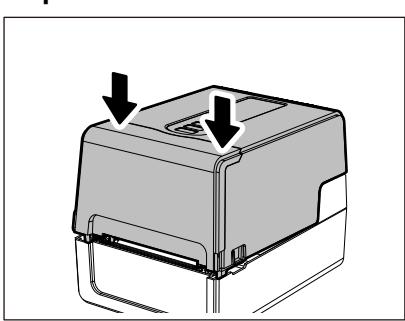
## 12 Κλείστε το κάλυμμα ταινίας μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του.



## 13 Σηκώστε τον αποσβεστήρας ρολού χαρτιού (επάνω).



## 14 Κατεβάστε απαλά το επάνω κάλυμμα, πιέστε το μπροστινό μέρος του επάνω καλύμματος και με τα δύο χέρια μέχρι να «κουμπώσει» στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει με ασφάλεια.



Για λεπτομέρειες σχετικά με τη φόρτωση μιας ταινίας, διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που αναφέρονται παρακάτω.

P.54 «Τοποθέτηση της ταινίας (μέθοδος θερμικής μεταφοράς)»

### Σημείωση

Όταν εξαντληθεί η ταινία, η εκτύπωση μπορεί να σταματήσει στα μισά της διαδρομής, ανάλογα με τον χρόνο ανήχυνσης του τέλους της ταινίας. Αφού αντικατασταθεί η ταινία με νέα και στη συνέχεια πατηθεί το πλήκτρο [RESTART], η εκτύπωση θα ξεκινήσει εκ νέου από την ετικέτα σφάλματος.



BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S  
BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S  
BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S  
BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S

ΕΚΤΥΠΩΤΕΣ ΕΤΙΚΕΤΩΝ

Οδηγίες Χρήσης

**BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S  
BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S  
BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S  
BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S**

**Toshiba Tec Corporation**

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN